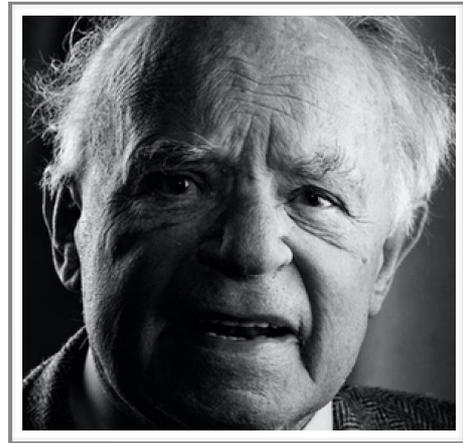


Inhaltsverzeichnis

<u>PHYSISCHE BESCHREIBUNG DER SAMMLUNG</u>	2
<u>DETAILLIERTE BESCHREIBUNG DER SAMMLUNG</u>	9
KONVOLUTION 1	9
KONVOLUTION 2	11
KONVOLUTION 3	20
KONVOLUTION 4	64
KONVOLUTION 5	82
KONVOLUTION 6	97
KONVOLUTION 7	121
KONVOLUTION 8	132
KONVOLUTION 9	133
KONVOLUTION 10	143
KONVOLUTION 11	158
KONVOLUTION 12	159

Ferdinand Rauter Collection: Stand 23. Januar 2016



Ferdinand Rauter wurde 1902 in Klagenfurt geboren und wuchs in der Nähe von Dresden auf, wo er Musik und Chemie studierte. Die vielfältigen Berufsfelder Rauters inkludierten seine Tätigkeiten als Kapellmeister, Pianist, Klavierpädagoge, Musiktherapeut, Klavierbegleiter sowie Mykologe. 1929 entstand eine berufliche Partnerschaft zwischen Ferdinand Rauter und der isländischen Sängerin Engel Lund, woraus eine Konzertreihe mit Liederabenden zur Thematik der Volkslieder resultierte. Rauter emigrierte 1929 nach Großbritannien, wo er im Jahr 1940 in mehreren Camps interniert wurde. Nach seiner Freilassung im selben Jahr wirkte Rauter an der Begründung des Refugee Musicians Committee mit, worauf ein späteres Mitwirken in den Vereinigungen der Austrian Musicians Group sowie der Anglo-Austrian Music Society folgte, die Rauter ebenso mitbegründete. Rauters Nachlass umfasst zahlreiche Programmhefte und Konzertflyer, Tagebücher, berufsbezogene wie persönliche Korrespondenzen sowie Manuskripte.¹

Physische Beschreibung der Sammlung

Der Nachlass zu Ferdinand Rauter besteht aus 12 Konvoluten in Form von nummerierten Kartonboxen, die im Derra de Moroda Archiv an der Paris-Lodron Universität Salzburg einsehbar sind:

Unipark Nonntal
Erzabt-Klotz-Straße 1
5020 Salzburg

Die folgenden Beschreibungen der Konvolute sind nach der chronologischen Nummerierung auf den Kartonboxen geordnet. Die Inhalte wurden alphabetisch sortiert.

¹ *Anm.*: Diese Informationen stammen aus der Mappe 56 (3) des 3. Konvoluts sowie aus: <http://www.rcm.ac.uk/singingasong/featuredmusicians/ferdinandrauter/>.

Übersicht der Konvolute:

Konvolut 1 (Roland Mair-Gruber):

1 gepresste Blume
51 Tagebücher

Konvolut 2 (Elisa Breit):

2 Biographien
6 Bücher
10 Briefe
9 Postkarten
8 Programmzettel
1 Zeitschrift
10 Zeitungsartikel

Konvolut 3 (Nina Leeb):

1 Affidavit
71 Briefe
1 Briefpapier
8 Briefumschläge (einzeln)
2 Broschüren
7 Büchlein
36 Dokumente
2 Einladungen
1 Foto
3 Führungszeugnisse
1 Gepäckanhänger
1 Heft
1 Infoplan
8 Karten
1 Konzertbüchlein
5 Konzertflyer
5 Konzerthefte

1 Mitteilungsblatt
12 Notizen
7 Postkarten
5 Reiseunterlagen
1 Scheck
1 Sittenzeugnis
1 Stadtplan
1 Steuererklärung
1 Tauf- und Geburtsschein
1 Telegramm
1 Zettel
14 Zeitungsartikel
5 Zeitungsseiten
1 Zeichnung
1 Zeugnis

Konvolut 4 (Roland Mair-Gruber):

5 Artikel
19 BBC Dokumente
1 Bild
94 Briefe
1 Buchcover
12 Einladungen
1 Flyer
24 Konzertprogramme
10 Kopien
2 Liedertexte
58 Mitteilungsblätter
18 Notationen
14 Notizen
16 Postkarten
2 Rechnungen
1 Tagebuch
1 Ticket

1 Urkunde
1 Visitenkarte
17 Zeitungsartikel

Konvolut 5 (Roland Mair-Gruber):

267 Briefe
1 Broschüre
5 Fotos
8 Honorarnoten/Rechnungen
1 Konzertplakat
4 Konzertprogramme
2 Mitteilungsblätter
4 Notationen
4 Notizen
10 Postkarten
1 Reisepass
5 Telegramme
1 Urkunde
1 Vertrag
5 Zeitungsartikel/Artikel

Konvolut 6 (Nina Leeb):

1 Adresse
1 Artikel
67 Briefe
1 Briefanhang
3 Briefumschläge (einzeln)
1 Buchscan
19 Dokumente
2 Einladungen
2 Empfehlungsschreiben
2 Entwürfe
24 Fotos
1 Formular

4 Kärtchen
36 Konzertflyer
3 Konzerthefte
28 Kritiken
1 Manuskript
7 Notizen
3 Postkarten
2 Schecks
3 Telegramm
2 Zeitungsausschnitte
1 Zeitungseite
1 Zettel (leer)

Konvolut 7 (Julia Lipold):

Noch unvollständig:

35 Briefe
14 Briefe mit Kuvert
1 Buch
1 Foto
1 Geburts- und Taufschein
2 Heimatscheine
2 Kuverts
1 Mitgliedsbuch
1 Notiz
2 Parte
24 Postkarten
1 Schreiben
1 Sterbeurkunde
1 Telegramm
1 Zeitschrift
1 Zeugnis

Konvolut 8 (Julia Lipold):

3 Bücher

52 lose Papierblätter

Konvolut 9 (Julia Lipold):

1 Ahnenpass

1 Buch

1 Brief

3 Fotos

1 Memorandum

159 Notationen

2 Postkarten

1 Protokoll

2 Telegramme

15 Texte

1 Zeitungsausschnitt

Konvolut 10 (Anna Katharina Weber):

Noch unvollständig:

1 Auflistung von Konzerten der Anglo-Austrian Music Society

1 Auflistung von Liedern mit 38 Karteikarten und 18 weitere Karteikarten

1 Aufzeichnung

1 besticktes Papier

129 Briefe

2 Briefmarken

1 Buchauszug

2 Einladungen

1 Eintrittskarte

4 Fotografien

1 Geburts- und Taufschein

1 Gedichtkarte

1 Informationsblatt

10 Karten

16 Konzertprogramme

1 Lexikonartikel
1 Märchen
1 Membershipcard der Anglo-Austrian Music Society
5 Notizen
1 Pass
10 Postkarten
3 Reden
1 Schreiben über die Gründung der Anglo-Austrian Music Society
3 Schreiben über Internierungslager
6 Seiten mit verschiedensten Daten
2 Telegramme
1 Text
1 Urkunde + Protokoll zur Diplomprüfung
3 Visitenkarten
5 Zeitungsausschnitte
1 Zettel mit Daten und Terminen
6 Zeugnisse

Konvolut 11 (Elisa Breit):

Noch unvollständig:

Dieses Konvolut besteht aus 3 Mappen:

Mappe 1:

74 Briefe

11 Briefumschläge

Mappe 2:

52 Briefe (unvollständig)

4 Briefumschläge (unvollständig)

Mappe 3:

Noch nicht gezählt.

Konvolut 12 (Anna Katharina Weber):

1 Konzertbericht

14 Notationen mit Liedern für Sologesang und Klavier

Detaillierte Beschreibung der Sammlung

Konvolut 1

Bearbeitet von **Roland Mair-Gruber**

Das Konvolut 1 der Ferdinand Rauter Sammlung besteht aus 52 Tagebüchern der Jahre 1933 bis 1985. Die Jahrgänge 1936 und 1948 fehlen. Die Tagebücher sind sorgfältig chronologisch geordnet und mit den jeweiligen Jahreszahlen bedruckt, wodurch die Tagebücher leicht wiedergefunden werden können. Bei den Tagebüchern handelt es sich um Taschenkalender, in denen an jedem Tag Einträge gemacht wurden. Problematisch ist hierbei, dass diese in Stenographie verfasst sind und somit nicht ohne weiteres lesbar sind. Die Aufzeichnungen von Rauter würden ansonsten Einblicke in sein privates, wie auch berufliches Leben geben. Von Nutzen sind jedoch einige Aufzeichnungen, die nicht in Stenographie verfasst wurden, wie etwa Adressen, Kontakte, Termine etc. Auch befinden sich in manchen Büchern Familienfotos und die persönliche Adresse Rauters im Umschlag. Hier lassen sich einige Wohnungswechsel nachweisen.

Tagebücher

Nr.	Typ	Datum, Ort	Inhalt	Absender	Empfänger
1			Gepresste Blumen		
2	Tagebuch	1933	Tagebucheinträge (<i>Stenographie</i>), Kalendereinträge mit Konzertterminen, Adressen/Kontakte, Reisen		
3	Tagebuch	1934	Familienbild, Termine, Tagebucheinträge (<i>Steno</i>), Adressen, Reisen		
4	Tagebuch	1935	Foto (Tochter?), Termine, Einträge (<i>Steno</i>), Adressen, Reisen		
5	Tagebuch	1937	Termine, Einträge (<i>Steno</i>), Adressen, Reisen, Ausgaben/Einnahmen Adressänderung: Privat: Nakskov (DK); Business: Craven Hill, London;		
6	Tagebuch	1938	Privatadresse wieder London, Termine, Einträge (<i>Steno</i>), Adressen/Kontakte, Reisen		
7	Tagebuch	1939	Termine, Einträge (<i>Steno</i>), Reisen, Zeitungsartikel „Journal“ (3.3.1939) über Engel Lund		
8	Tagebuch	1940	Termine, Einträge (<i>Steno</i>), Reisen		
9	Tagebuch	1941	Familienfotos, Einträge (<i>Steno</i>), Auflistung von Konzerten & Einnahmen		
10	Tagebuch	1942	Einträge (<i>Steno</i>), Aufenthalte/Ausflüge etc. inkl. Kosten,		

Nr.	Typ	Datum, Ort	Inhalt	Absender	Empfänger
11	Tagebuch	1943	Foto mit seiner Frau aus der Jugend, Auflistung: Konzerte & Einnahmen, Einträge (<i>Steno</i>)		
12	Tagebuch	1944	Einträge (<i>Steno</i>), Konzerte & Einnahmen		
13.1	Tagebuch	1945 (Jan - Aug)	Einträge (<i>Steno</i>), Konzerttermine		
13.2	Tagebuch	1945 (Sep - Dez)	Einträge (<i>Steno</i>), Konzerttermine		
14	Tagebuch	1946	Einträge (<i>Steno</i>), diverse Kritzeleien		
15	Tagebuch	1947	Konzerttermine, Einträge (<i>Steno</i>), Adressänderung: Murtlehouse, Bielside, Aberdeenshire		
15a	Tagebuch	1948	Fund 2024, Ergänzung in der Sammlung 2024/ 2025		
16	Tagebuch	1949	Einträge (<i>Steno</i>), Adresse: Clevedon Road, London		
17	Tagebuch	1950	Einträge (<i>Steno</i>), Konzertliste & Einnahmen/Ausgaben		
18	Tagebuch	1951	Adressänderung: 74, Carlton Hill, London, Einträge (<i>Steno</i>), Zettel mit Notizen/Kritzeleien, Konzertliste		
19	Tagebuch	1952	Einträge (<i>Steno</i>), Konzerte, Notizen		
20	Tagebuch	1953	Einträge (<i>Steno</i>), Cash Account (Einnahmen/Ausgaben), Kontakte/Adressen		
21	Tagebuch	1954	Einträge (<i>Steno</i>), Cash Account		
22	Tagebuch	1955	Telefonnummern, Einträge (<i>Steno</i>), Cash Account		
23	Tagebuch	1956	Einträge (<i>Steno</i>), Cash Account, Adressen/Kontakte		
24	Tagebuch	1957	Foto (Tochter?), Telefonnummern, Einträge (<i>Steno</i>), Cash Account		
25	Tagebuch	1958	Adressen, Einträge (<i>Steno</i>), Cash Account		
26	Tagebuch	1959	Telefonnummern, Einträge (<i>Steno</i>), Cash Account		
27	Tagebuch	1960	Foto (Frau & Kinder), Adressen/Kontakte, Einträge (<i>Steno</i>), Cash Account		
28	Tagebuch	1961	Adressen/Kontakte, Einträge (<i>Steno</i>), Cash Account, gepresste Blumen		
29	Tagebuch	1962	Adressen/Kontakte, Einträge (<i>Steno</i>), Notizen, Cash Report		
30	Tagebuch	1963	Einträge (<i>Steno</i>)		
31	Tagebuch	1964	Einträge (<i>Steno</i>), Notizen		
32	Tagebuch	1965	Foto (Tochter), Einträge (<i>Steno</i>), Einnahmen/Ausgaben		
33	Tagebuch	1966	Einträge (<i>Steno</i>), Notizen, Adressen/Kontakte		
34	Tagebuch	1967	Einträge (<i>Steno</i>)		
35	Tagebuch	1968	Einträge (<i>Steno</i>), Notizen, Adressen/Kontakte		

Nr.	Typ	Datum, Ort	Inhalt	Absender	Empfänger
36	Tagebuch	1969	Timetable (vermutlich Klavierschüler), Foto (Tochter), Einträge (<i>Steno</i>), Cash Account, Liste Geburtsdaten,		
37	Tagebuch	1970	Einträge (<i>Steno</i>)		
38	Tagebuch	1971	Einträge (<i>Steno</i>), Timetable (Klavierschüler?)		
39	Tagebuch	1972	Einträge (<i>Steno</i>), Adressen/Kontakte		
40	Tagebuch	1973	Einträge (<i>Steno</i>), Adressen/Kontakte		
41	Tagebuch	1974	Einträge (<i>Steno</i>), Adressen, Notizen		
42	Tagebuch	1975	Foto: Familie (vermutlich inkl. Enkel), Einträge (<i>Steno</i>), Adressen/Kontakte		
43	Tagebuch	1976	Einträge (<i>Steno</i>), Telefonnummern		
44	Tagebuch	1977	Einträge (<i>Steno</i>), Telefonnummern, 2 Fotos (Enkel)		
45	Tagebuch	1978	Einträge (<i>Steno</i>)		
46	Tagebuch	1979	Fotos: Enkel, Einträge (<i>Steno</i>)		
47	Tagebuch	1980	Einträge (<i>Steno</i>), Auflistung Konzerte		
48	Tagebuch	1981	Einträge (<i>Steno</i>)		
49	Tagebuch	1982	Einträge (<i>Steno</i>)		
50	Tagebuch	1983	Einträge (<i>Steno</i>), Adressen/Kontakte		
51	Tagebuch	1984	Einträge (<i>Steno</i>), Adressen/Kontakte		
52	Tagebuch	1985	Einträge (<i>Steno</i>) → bis 1.7.1986!		

Konvolut 2

Bearbeitet von **Elisa Breit**

e=Einschub (vorne oder hinten in den jeweiligen Büchern)

D=Deutsch

E=Englisch

Dä=Dänisch

hs.=handschriftlich

SM.=Schreibmaschine

Nr.	Dokumenttyp	Eigenschaften	Absender	Empfänger	Beschreibung	Sprache
-----	-------------	---------------	----------	-----------	--------------	---------

Nr.	Dokumenttyp	Eigenschaften	Absender	Empfänger	Beschreibung	Sprache
1	Buch	hs. + SM.	-	-	Notenbuch mit Titel „Trio 1955/56“; Lieder fast immer doppelseitig, eine Seite Noten andere Seite Text; manchmal Text in Noten; teils Anmerkung/Überarbeitung v. R. Vaughan Williams	D & E
1 e1	Programmzettel	Kopie	-	-	„Recital the Rauter Folk Song Trio in Folk Songs from Many Countries“; 1.1. 1955, 7 p.m., London; Programm klar gegliedert, einzelne Abschnitte bestehend aus Arrangements Rauter, Schubert, J.S. Bach; Volkslieder verschiedenster Herkunft	E
1 e2	Notiz	hs. Bedeutung nicht erkennbar	-	-	„Birch Tree Song Balakiren??“; 3. Feb.	E
1 e3	Programmzettel	Gleich wie 1 e1	-	-	2 Kopien	E
1 e4	Brief	hs. schwer zu lesen	R. Vaughan Williams	Ferdinand Rauter	Kommentar zu Liederbuch	E
1 e5	Neuschrift v. Brief 1 e4	SM. Brief inhaltlich besser zu lesen	R. Vaughan Williams	Ferdinand Rauter	Brief 1 e4 neu geschrieben von YS(nur Kürzel!); Kommentare/Kritik/Verbesserungsvorschläge zu Liedern, die Rauter arrangiert hat à „I once loved“, „Minnelied“, „Mazur“	E
1 e6	Blatt mit ausgeschnitten Zeitungsartikeln	DinA4 hs. Name & Datum	-	-	Name und Datum vermerkt à Vaughan Williams, Oct 26 1955/56; 2 Zeitungsausschnitte aufgeklebt: 1.: 17/9 Mai 1956 à Konzertprogramm; 2.: 6. ?? 1955	E

Nr.	Dokumenttyp	Eigenschaften	Absender	Empfänger	Beschreibung	Sprache
2	Buch	hs. Schwer lesbar, sehr klein geschrieben, Sterbedaten schwarz umrahmt, Konzerte/-besuche rot umrahmt	-	-	Selbstgemachter Kalender mit Titel „1959 – 1979“; tabellarisch, keine Seitenzahlen, links Jahreszahlen, oben Monat und Tag, erste Hälfte d. Buches von 59-70, ca. bei der Hälfte ein Vermerk seiner Klavierschüler von 1947-81, zweite Hälfte Kalender v. 71-79	D+E
2 e1	Brief	SM.	Ferdinand Rauter	Walther Schatski	2. Dezember 1932, London; Er und Engel Lund möchten auf der Reise von der Schweiz nach Schweden in Frankfurt ein Konzert geben. Darum bittet er Herrn Schatski. Er solle sich ihre Sachen durchschauen und ihn kontaktieren, wenn dies möglich wäre. Mit Adresse an die die Antwort gehen soll vermerkt.	D
2 e2	Kuvert	hs.	-	Claire Rauter	Poststempel: San Juan (Puerto Rico), 21/7. Dec 1935; kein Brief darin	E
2 e3	Konzertankündigung	DinA4 SM.	-	-	„Engel Lund and Ferdinand Rauter“ Dienstag, 12th April at 8 p.m.; Ticketpreise darunter, Town Hall Kensington, „in the presence of Her Royal Highness The Duchess of Kent“	E
2 e4	Plakat	-	-	-	Engel Lund und Ferdinand Rauter; Anglo - Austrian Music Society, 25.10., Samstag	E
2 e5	Programmheft	SM.	-	-	Kein Bezug zu Rauter gefunden	E
2 e6	Konzertankündigung	Gleich wie 2 e3	-	-	Siehe 2 e3; 2 Kopien	E

Nr.	Dokumenttyp	Eigenschaften	Absender	Empfänger	Beschreibung	Sprache
2 e7	Konzertprogramm	4 Seiten zusammengeklammert	-	-	Southampton and District Music Club, 1959-60 Series – Fourteenth Season; Engel Lund and Ferdinand Rauter, Folk Songs of Many Lands; Ballroom, Polygon Hotel; Tuesday, 19th April, 1960 at 7.30 p.m; 2 Teile mit Pause	E
2 e7	Konzertprogramm	2 Seiten	-	-	Entwurf von 2 e7	E
3	Buch	Siehe 2 rot	-	-	Selbstgemachter Kalender, Buch keinen Titel; tabellarisch, keine Seitenzahlen, links Jahreszahlen (1980 – 1987), oben Monat und Tag; !Bild von Rauter im Krankenhaus (Mai 1987), Rückseite beschriftet: „Middlesex Hospital; Determined effort to walk again....“ !gelbes Papier, Buchstaben nicht lesbar (Juli 87) !letzter Kalendereintrag 29.8.87	D+E
3 e1	Weihnachtskarte	Klappbare Karte von Unicef hs.	„Süsse“	Claire	Christmas 1997; Weihnachtsgrüße, erzählt von misslungenen Telefongesprächen, Neujahrspläne, ...	E
3 e2	Brief	SM.	Engel Lund („Gagga“)	Claire	2. November 1977, Reykjavik; Bedankt sich für Brief, freut sich für Mac, dass es ihr besser geht und wieder besser sehen kann, berichtet vom Wetter und ihrem Leid, die Arbeit in der Schule sei ihr zu viel	D
3 e3	Geburtstagskarte	Nicht klappbar, Katze mit Noten und Flöte als Motiv hs.	Engel Lund, Anne & Rober	Ferdinand	Glückwünsche zum Geburtstag	D+E

Nr.	Dokumenttyp	Eigenschaften	Absender	Empfänger	Beschreibung	Sprache
3 e4	Geburtstagskarte	Nicht klappbar, Pilze als Motiv hs.	Freddy & Helen	Ferdinand	Glückwünsche zum Geburtstag	E
3 e5	Geburtstagskarte	Schw/weiß, See, Berge und Menschen als Motiv hs.	Kinder: Andrea, Peter, Tanja & Christopher	Vaterle (Ferdinand)	Glückwünsche zum Geburtstag	D
3 e6	Grußkarte	Schw/weiß, Motiv nicht erkennbar hs.	Gagga (Engel Lund)	Löwelein	1.5.1983 aus Island; bedankt sich für Karte vom 4.4., erzählt vom Wetter und hofft das der Frühling kommt, liebt ihr Leben auf Island, grüße an die ganze Familie	D
3 e7	Brief	hs. „from Sister Melanie Mddx Hospital“	Schwester Melanie	Claire	Sie habe das Pflegepersonal geprüft und es für qualifiziert empfunden, sie solle sich keine Sorgen machen und freue sich auf ein Wiedersehen	E
3 e8	Kuvert	hs. Poststempel nicht lesbar, Briefmarke aus Österreich	-	Dr. and Mrs. F. Rauter	-	E
3 e9	Weihnachtskarte	hs. Pferd und Kind als Motiv àschw./weiß	H.G. Adler und Bettina	Rauterfamilie	Weihnachts- und Neujahrswünsche	D
3 e10	Karte	hs. Aus Karlbath an der Nockalmst., Kärnten, Mallnitz	Su..? Walburg	Claire und Rai	Fragen nach Befinden, Erzählung was passiert ist; 1984	D

Nr.	Dokumenttyp	Eigenschaften	Absender	Empfänger	Beschreibung	Sprache
3 e11	Brief	2 Seiten hs. Gut lesbar bis auf Unterschrift! teilweise im Dialekt Briefpapier von der Gohrmühle à Bergisch Gladbach	„Zuerks“??	Rauterlein (Ferdinand)	20.10.85; Schreib über Unfall & von Schutzengel gerettet worden sei (?wer hatte einen Unfall, Name nicht genannt), bedankt sich für Paket à will Lieferkosten durch Briefpapier ausgleichen; erzählt von Herr Keppel (Engischlehrer & Amateur-Musiker), der glücklich über das „Nascherl“ von Rauter ist, dadurch könne er besser musizieren und sich das Lampenfieber abgewöhnen; erzählt noch vom Beruf und bedankt sich für den Besuch im Sommer; Erinnerung an Schubert Noten, die er ihm versprochen hat	D
3 e12	DinA5 Blatt	Beschriftet hs.	-	-	„Bitte behaltet die Karte“ Blatt einmal gefaltet, darin eine Postkarte und Briefe	D
3 e12.1	Postkarte	Aus dem oberen Gurktal à Ansichtskarte	-	-	Nicht beschrieben	D
3 e12.2	Brief	SM. 2 Blätter, doppelseitig beschrieben	Keith	Claire und Rau	St. Lorenzen, Sunday 2nd August; Entschuldigt sich für Rechtschreibfehler, da es eine deutsche Schreibmaschine ist (y & z verwechselt); erzählt von Reise nach Bayreuth und günstigen Zimmer; Besuch im Festspielhaus Bayreuth; Fund von Pilzen; Reise nach St Lorenzen; Übung an der Orgel in der Kirche; Suche nach Pilzen; Wetter; Hochzeitstag; letzter Tag von Rau's Krankenhausbesuch; bittet um Adresse	E+D

Nr.	Dokumenttyp	Eigenschaften	Absender	Empfänger	Beschreibung	Sprache
3 e12.3	Brief	hs. 1 Seite	Angela, Michael, Judith, Lukas, Barbara	Rau	St Lorenzen, 6.8.87; Erzählt vom Tag; wünschen Gute Besserung	D
3 e12.4	Brief	hs. 3 Blätter, doppelseitig beschrieben	Keith & Lilian	Rau & Claire	St Lorenzen, 6.8.87, Donnerstag früh; Lilian:Telefonat gescheitert; 3 Briefe geschrieben, nicht angekommen?; Wetter, Besuch von Angela & Familie; Fernsehen (österreichische Sendung à Leben der Österreicher besser erkennbar); berichtet vom „Schwammerln“; Besuche bei Freunden und Nachbarn; Programmhefte gesammelt, Planung von Konzertbesuchen, Eindrücke von Konzertbesuchen; bedankt sich bei Claire für Karte aus Wales; Keith: schreibt über Musik, Wetter	D (L) E (K)
3 e13	Postkarte	hs. aus London nach München; Big Ben als Motiv schwer lesbar	Anny, Matzie, Freddy, Helen, Norman	Dr. F. Rauter bei Familie F. Hartz	9.9.1968; Schreibt von einer Geburtstagsparty, leider ohne Rauter Familie, Mutter und Vater dabei, Andrea hat Torte gemacht (von Papa gelernt); sie sollen das Deutsche Scrabble kaufen, weil es Berta fehlt.	D+E

Nr.	Dokumenttyp	Eigenschaften	Absender	Empfänger	Beschreibung	Sprache
4	Buch	Schwarz; In blauer Mappe aufbewahrt; Zeitung und Datum hs. vermerkt, eingeklebte Zeitungsartikel; Seiten durchnummeriert à Jede zweite Seite nächste Ziffer	-	-	Zeitungsartikel/ankündigungen & Programmhefte/zettel gesammelt; Betitelt mit „1935/36“; Umschlag innen: „Ferd. Rauter: 20, braven Hill. London W.2. Frederiksund, Danmark“; S.2 lose vor S.1; Coffee Shop Rechnung vom 11/2014 bei S.41; Zusätzliches Blatt (DinA4) in Mappe à Bedeutung nicht erkennbar	D+E
4 e1	Urkunde/wichtiges Dokument	DinA4	-	-	Bestätigung der Aufnahme in die Gesellschaft Hamburger Tonkünstler	D
4 e2	Zeitungssseite	2fache Ausführung	-	-	Konzertankündigung inkl. Programm: „Engel Lund „Lieder vieler Länder“ Ferdinand Rauter.“ Sonntag 22.11.1931, Stadttheater Aussig; Rundherum Werbungen	D
4 e3	Programmezettel	Nach Ländern sortiert	-	-	Balliol College Musical Society, 973. Konzert am Sonntag, den 2. Juni 1935 um 9:15Uhr: „Recital by Engel Lund Ferdinand Rauter at the Piano, Folk Songs of many Lands	E
4 e4	Zeitungssseite	Zeitung nicht erkennbar	-	-	„Radio Times 28. October Friday, Evening from 5.0 P.M.“ S. 42 „6.30 : Folk Songs,...“	E
4 e5	Liedblatt	DinA4 SM.	-	-	Titel: „Finnische Lieder“ à 7 Lieder ohne Noten und Text, sondern nur Kommentare oder kurze Erklärungen zu Liedern.	D

Nr.	Dokumenttyp	Eigenschaften	Absender	Empfänger	Beschreibung	Sprache
4 e6	Zeitungsausschnitt	-	-	-	Aabenraa, Fradag. 6.10.33; Konzertbericht über Engel Lund	Dä
4 e7	Zeitungsausschnitt	Zeitung und Datum hs. vermerkt	-	-	Western Daily Press & Brestal Ulerres? (nicht klar lesbar), 9. Juni 1932/52; Konzertbericht über Ferdinand Rauter	E
4 e8	Programmzettel	Gefaltet; Nach Ländern sortiert	-	-	Osterbro Kammermusik Forening, 1934-35 25. Saeson; 1ste Konzert, Fredag den 19. Oktober 1934 Kl. 8	Dä
4 e9	Programmzettel	Gefaltet; Nach Ländern sortiert; SM.	-	-	The English Folk Dance and Song Society. „Recital by Engel Lund. At the piano: Ferdinand Rauter“	E
5	Buch	Schwarz; In transparenter Mappe aufbewahrt; Zustand: zerfallen, Seiten zum Großteil lose	-	-	Zeitungsartikel/ankün- digungen & Programmhefte/zettel gesammelt; Betitelt mit „1936/37“;	D+E
6	Buch	Rotbraun; Stabiles Buch, gut erhalten Siehe 2	-	-	Betitelt mit „F. Rauter, 29-58; Umschlag innen Vermerk der Buchhandlung à „W. Strakern Ltd, Printers, Stationers, Account Book Makers, &c., Ludgate Hill, E.C. and Branches; Selbstgemachter Kalender; tabellarisch, keine Seitenzahlen, links Jahreszahlen (1929 – 1943), oben Monat und Tag; !Taufe Andrea 6.3.47 !Gelbsucht 12.5.48 – 31.5.48 !Tod Mutter 7.12.49 um 14:50Uhr	D
6 e1	Verzeichnis	DinA4, Querformat; hs.; 3 Spalten	-	-	Seitenzahlen mit Vermerk auf Jahresdaten von 1946 bis 19.10.1972	E

Nr.	Dokumenttyp	Eigenschaften	Absender	Empfänger	Beschreibung	Sprache
6 e2	Brief	Gleich wie 2 e1	Ferdinand Rauter	Herr Walther Schatski	Siehe 2 e1	D
6 e3	Zeitungsartikel	Gefaltet	-	-	Keine Verbindung zu Rauter	D
6 e4	Brief	Amtliches Dokument	Stadt Gmunden	Hugo Puck Dachinger	Keine Verbindung zu Rauter, Vermutung zur gleichen Zeit im Exil in London gewesen zu sein; Herr Dachinger soll in seiner Heimat geehrt werden	D
6 e5	Zeitungsartikel	Konzertbericht	-	-	Liederabend Charlotte Zülch- Meentz mit Ferdinand Rauter am Klavier; Bremer Nachrichten, 12.1.1930	D
6 e6	Zeitungsartikel	Bericht über Peter Schidlhof	-	-	Zeitung und Datum nicht bekannt; Peter Schidlhof als Musiker à auch nach England ins Exil	
6 e7	Biographie	DinA4, doppelseitig bedruckt; SM	-	-	2 verschiedene Biographien zu Ferdinand Rauter; !Amadeus Quartett erwähnt à zusammen mit Peter Schidlhof (6 e6) und Norbert Brainin	D+E
6 e8	Zeitschrift	Aufgeschlagen	-	-	„Classical Music“ 24.5.1986 à Rauter kommt darin nicht vor, wahrscheinlich er selbst gesammelt	E

Konvolut 3

Bearbeitet von **Nina Leeb**

Das Konvolut 3 ist eine Kartonbox mit 70 Mappen, die eine jeweils unterschiedliche Anzahl an Dokumenten enthalten. Die Datierungen reichen von 1902 bis zum 28. April 2001. Es handelt sich um eine Sammlung von Konzertheften, Briefen, Zeitungsartikeln, beruflichen wie privaten Dokumenten und Aufsätzen. Die folgende Tabelle listet die Dokumente der Mappen

auf. Enthält eine Mappe mehrere Dokumente, so werden diese in einer Klammer nach der Mappennummer angegeben. Bei unzureichenden Informationen wurden die entsprechenden Felder leer gelassen oder in einer Anmerkung diskutiert.

Mappennummer	Dokument/Typ	Datum	Inhalt	Absender	Empfänger	Anmerkungen
1	Konzertheft	November 2000	Zwei Konzertheftes des Vienna Boy Choir mit dem Programm und etwaigen Biografien.			Hierbei handelt es sich um zwei identische Exemplare.
1 (2)	Umschlag	14. November 2000	Ein an Claire Rauter in London adressierter Umschlag mit der Aufschrift: „Vienna Boys Huddersfield 18.10.71“.		Claire Rauter	
1 (3)	Brief	27. Oktober 1971	Robert Avery sendet Claire Rauter das Programm des Vienna Boys Choir.	Robert Avery	Ferdinand Rauter	
1 (4)	Brief		Ein Brief bezüglich des Committee Meetings der Anglo-Austrian Music Society.	Jane C. Avery	Claire Rauter	
1 (5)	Brief	27. Oktober 1971	Brief an Rauter, identisch zum Brief, der das Vienna Boys Choir Programm sendet.	Robert Avery	Ferdinand Rauter	Identisch zu Dokument 1 (3).
1 (6)	Kopie eines Briefes	14. November 2000	Kopie eines handschriftlichen Briefes von Claire Rauter an Gerald Wirth.	Claire Rauter	Gerald Wirth	
2	Zettel		„Vorgeschichte“			

Mappennummer	Dokument/Typ	Datum	Inhalt	Absender	Empfänger	Anmerkungen
2 (2)	Umschlag		Umschlag mit Wappen, Schriftzug: „Monumenti, museu e gallerie pontifice città del vaticano“.			Italienischer Schriftzug, Übersetzung: „Denkmäler, Museen und Gallerien der päpstlichen Vatikanstadt.“
2 (3)	Kopie eines Dokuments		8-seitiges Dokument mit dem Titel „Gründung der Anglo-Austrian Musikgesellschaft.“			
2 (4)	Kopie eines Konzerflyers	1949	Konzertflyer eines Anglo-Austrian Music Society Chamber Music Concert, das Amadeus String Quartet in der Wigmore Hall.			
2 (5)	Dokument		Das Original von Dokument 2 (3).			
2 (6)	Kopie eines Dokuments		Kopie von 2 (5).			
3	Schreibmaschinendokument		Dokument mit dem Titel „Österreichische Exilmusiker in England - Peter Stadlen“.			
4	Umschlag		Ein Umschlag adressiert an Claire Rauter, von der Anglo-Austrian Music Society.	Anglo-Austrian Music Society	Claire Rauter	
4 (2)	Kopien eines Dokuments		Kopien des 8-seitigen Dokuments der Vorgeschichte 2 (5).			Hier handelt es sich um 4 Kopien der Vorlage.

Mappennummer	Dokument/Typ	Datum	Inhalt	Absender	Empfänger	Anmerkungen
5	Zeitungsartikel mit Notiz	Januar 1988	Notiz an Claire von Anglo-Austrian Society mit unlesbarem Namen (Joe oder Jane). Ein Ausschnitt über Ferdinand Rauter.			
5 (2)	Kopie eines Zeitungsartikels	Dezember 1987	Aus der Zeitschrift „The Independent“. Artikel über Rauter.			
5 (3)	Kopie eines Zeitungsartikels	10. Dezember 1992	Zeitungsartikel aus „The European“ über Ferdinand Rauter.			
5 (4)	Kopie eines Zeitungsartikels		Kopie eines Zeitungsartikels über Rauters Vater als Direktor einer Blindenschule.			Zeitungsname und Zeitpunkt der Erscheinung nicht enthalten.
5 (5)	Zeitungsausschnitt	Dezember 1987	Zeitungsausschnitt aus „The Times“ über Ferdinand Rauter.			
5 (6)	Schreibmaschinendokument		Biographie von Ferdinand Rauter, Todesdatum 6. Dezember 1987. Familiendaten: Ehefrau Claire Rauter (geborene Koesten), 1 Sohn und 1 Tochter.			

Mappennummer	Dokument/Typ	Datum	Inhalt	Absender	Empfänger	Anmerkungen
5 (7)	Hotelbroschüre		Eine Hotelbroschüre für das Schachner Hotel Krone und Kaiserhof in 3672 Maria-Taferl in: Wachau-Nibelungengau.			
6	Dokument		Stammbaum der Familie Koesten-Zehner, sowie Stammbaum einer Familie Tepper-Jonas und einer Familie Immerglück.			
6 (2)	Brief	1991	Brief von Charles Stein aus Birmingham, schickt unadressiert den Koesten Stammbaum mit einer Liste von Adressen.	Charles Stein		Unadressiert.
6 (3)	Zeitungsartikel	1992	Zeitungsartikel aus „The European“ mit einem Bild von Ferdinand Rauter und dem Titel: „Refugees who come and stayed on“.			
6 (4)	Kopie eines Zeitungsartikels	1972	Kopie eines Zeitungsausschnitts der „Express & Neues“ über Ferdinand Rauter mit dem Titel „Sorry Herr Goebbels, we're too busy“.			

Mappennummer	Dokument/Typ	Datum	Inhalt	Absender	Empfänger	Anmerkungen
6 (5)	Dokument		Eine am Computer getippte Kurzbiographie von Ferdinand Rauter.			
6 (6)	Umschlag		Ein an Claire Rauter adressierter Umschlag mit handschriftlichen Notizen: „Rau an Chajim Ritterband, Copenhagen“.			
6 (7)	Umschlag	1967	Umschlag von Dr. Barbara Krader aus New York, adressiert an Ferdinand Rauter.	Dr. Barbara Krader	Ferdinand Rauter	Enthält 6 (8).
6 (8)	Dokument		Aufsatz von Ferdinand Rauter mit dem Titel „An approach to the folk song“.			
6 (9)	Notiz		„For Festschrift für Maud Karpeler“			2 mal vorhanden.
7	Brief		An Dr. Koesten adressierter 8-seitiger Brief mit einem Aufsatz „The Story of my coming to England“ von Cecilie Kl.	Cecilie Kl. (?)	Dr. Koesten	Nachname von Cecilie wird abgekürzt.
7 (2)	Brief		Ein 9-seitiger unadressierter Brief mit der Überschrift „Dear Children“ über das Leben der Eltern einer Koesten Familie.			Gehört womöglich zum Umschlag 7 (3).

Mappennummer	Dokument/Typ	Datum	Inhalt	Absender	Empfänger	Anmerkungen
7 (3)	Umschlag		Umschlag an Claire Rauter mit der handschriftlichen Notiz: „My father’s story incl. how Freddy and I came to London“.	Claire Rauter (?)		
8	Umschlag	1996	Umschlag an Claire Rauter von Irene Taylor „Recollections of our wedding“.	Irene Taylor	Claire Rauter	
8 (2)	Brief / Konzertflyer		Ein Brief geschrieben auf mehreren Konzertbroschüren an Irene Taylor.		Irene Taylor	Es handelt sich um 4 Konzertflyer.
8 (3)	Dokument		Bericht über die Hochzeit von Ferdinand und Claire Rauter am 6. Januar 1946 in Aberdeen. „Recalled 50 years later by Claire“.			
8 (4)	Brief	September 1998	Brief an Claire von Irene Taylor.	Irene Taylor	Claire Rauter	
8 (5)	Kopie eines Dokuments		Kopie des Dokuments 8 (3) mit der Notiz: „I did some minor editing.“			
8 (6)	Kopie eines Dokuments		Eine weitere Kopie von 8 (3).			
8 (7)	Brief	1998	Brief an Claire von Irene Taylor.	Irene Taylor	Claire Rauter	
9	Karte		Eine Karte mit den Lebensdaten von Ferdinand Rauter			

Mappennummer	Dokument/Typ	Datum	Inhalt	Absender	Empfänger	Anmerkungen
9 (2)	Foto	1998	Ein Foto mit Notizen auf der Rückseite, eine Adresse einer Porgerdur Ingólfssdóttir mit dem Spitznamen Obba in Reykjavik, inkludiert auch eine Telefonnummer und die Worte „influenced music in Iceland“.			
9 (3)	Notiz		„I enclose copies which may be of interest“ sowie Broadcasting Termine von Claire Rauter in London.			
9 (4)	Dokument		Dokument der Performing Right Society: „Limited Distribution“ mit Ländern und Daten.			
10	Heft	1945	„Memorandum and articles of the association of the Anglo-Austrian Society.“			
11	Umschlag		An „Rau“? Von Mark Brunswick in New York. „With copies of birth certificate and other Rauter family papers“	Mark Brunswick	Ferdinand Rauter (?)	
11 (2)	Steuererklärung	1937	Steuererklärung von Mark Brunswick.			2 identische Kopien.

Mappennummer	Dokument/Typ	Datum	Inhalt	Absender	Empfänger	Anmerkungen
11 (3)	Affidavit		Mark Brunswick schreibt, er sei ein Freund von Ferdinand Rauter, ein Affidavit für das Immigrantenvisa von Rauter.			
11 (4)	Brief		Reaktion des American Consul General; der Brief von Brunswick sei angekommen.	American Consul General	Mark Brunswick	
11 (5)	Dokument		Eine Liste von Brunswicks Securities und Properties (Eigentümer) von der Irving Trust Company.			
11 (6)	Sittenzeugnis	Mai 1938	Sittenzeugnis der Bundespolizei in Klagenfurt über den Diplomingenieur Ferdinand Rauter.			Dies sind 2 identische Dokumente.
11 (7)	Dokument	1938	Ein tschechisches Dokument mit der Schrift: „června, jekopobytu, na klavír ředitel.“			In tschechischer Sprache.
11 (8)	Führungszeugnis	April 1938	Ein Führungszeugnis für Ferdinand Rauter aus Dresden, gemeldet von 1920 bis 1925, Beruf Künstler, keine Strafe verzeichnet. Eine Kopie davon lag darunter.			Originaldokument und eine Kopie davon.

Mappennummer	Dokument/Typ	Datum	Inhalt	Absender	Empfänger	Anmerkungen
11 (9)	Führungszeugnis	1938	Ein Führungszeugnis aus Hamburg, hier gemeldet 1929 sowie 1930 bis 1931.			2 Kopien vorhanden.
11 (10)	Kopie eines Schecks	November 1938	Eine Kopie eines vermutlichen Schecks der „Amalgamated Bank of New York“ von 219\$ mit dem Namen Julian W. Mack (?)			Der Name ist nicht eindeutig erkennbar.
12	Tauf- und Geburtsschein	4. Juni 1902	Mit den Namen Karl und Katharina Rauter.			2 Kopien davon sind in der Mappe.
13	Am Computer abgetippter Brief	Juli 1940		Ferdinand Rauter	Engel Lund	Die Spitznamen Löwe und Gaggale werden verwendet. 2 Kopien.
13 (2)	Bescheinigung / Zeugnis		Eine Bescheinigung des 1. Kapellmeisters Kurt Overhoff, dass Rauter 1926/27 & 1927/28 am Theater der Stadt Münster als Repetitor tätig war.			
13 (3)	Getippte Version der Bescheinigung		Vier am Computer getippte Versionen von 13 (2).			Vier Versionen sind vorhanden.
14	Dokument		Vorschläge für die Verbesserung der Situation der Zivil Internierten in England auf 4 Seiten sowie eine Kopie davon.			Original und eine Kopie.

Mappennummer	Dokument/Typ	Datum	Inhalt	Absender	Empfänger	Anmerkungen
15	Zeitungsausschnitt		„Major Broybook accused of notes theft“. Eine Kopie davon.			Original und eine Kopie davon.
15 (2)	Brief	Februar 1941	Brief vom „The War Office“ an Ferdinand Rauter über einen Scheck von 15 Pfund, adressiert an das Warth Mills Camp. Eine Kopie davon.	The War Office	Ferdinand Rauter	Original und eine Kopie davon.
16	Zeitungseite	Oktober 1943	„Londoner Tagebuch“ aus „Die Zeitung“			
16 (2)	Dokument		Der 80. Geburtstag von Arnold Rosé.			
16 (3)	Zeitungsdoppelseite	März 1941	„Erneuter Abschied vom Internment Camp“.			
17	Brief	Februar 1942	Brief vom Austrian Centre an F. Rauter zur Jahreskonferenz mit Rundschreiben. Auf der Rückseite befindet sich ein Brief von Rauter an Scholz, der Sekretär des Austrian Centre, mit einer Absage: er möchte kein Mitglied werden. Er hat aufgrund von Konzertreisen keine Zeit.	Austrian Centre (sowie von Ferdinand Rauter zurück)	Ferdinand Rauter (sowie zurück an Scholz)	Die Antwort auf den Brief ist auf der Rückseite des Briefes.

Mappennummer	Dokument/Typ	Datum	Inhalt	Absender	Empfänger	Anmerkungen
17 (2)	Dokument		Bulletin des Austrian Centre von Präsident J. Desser an die Mitglieder, das Centre wird 1947 schliessen.			
18	Brief	18. Februar 1941	Reaktion auf Rauters Ablehnung in Mappe 17. Scholz tut es leid.	Scholz	Ferdinand Rauter	
19	Dokument		Ein 3-seitiger Bericht „during 23 weeks of my internment in 4 different camps“ über die Konditionen, 2 Kopien sowie 1 weitere Kopie mit der Notiz „F. Rauter“.			Original und 3 Kopien.
20	Dokument		Eine Rede für das Refugee Musicians Committee, gehalten am 24. März 1942 von Ferdinand Rauter.			
21	Brief	Mai 1942	Brief an die Free Austrian Movement.	Ferdinand Rauter	Free Austrian Movement	
22	Dokument	30. Mai 1942	„Re-printed from Zeitspiegel“ Notiz, „Diskussion österreichische Kulturarbeit - eine Kampfaufgabe von Jenö Kostmann“. Es geht um die Aufgabe, das österreichische Kulturgut im Exil zu bewahren.			

Mappennummer	Dokument/Typ	Datum	Inhalt	Absender	Empfänger	Anmerkungen
23	Brief	Juni 1942	An Ferdinand Rauter, von Grace M. Beaton über Paul Heyda und das War Register's International in England, „writing to you about Heyda, you should hear him play the violin.“	Grace M. Beaton	Ferdinand Rauter	
24	Mitteilungsblatt	Juli 1942	Mitteilungsblatt der Austrian Musicians Group mit F. Rauter als Chairman.			
25	Notiz		„Correspondence between R. Rauter and Ralph Vaughan Williams about supporting what will become the Anglo-Austrian Society. Original letters in British library.“			
25 (2)	Brief	August 1942	6-seitiger Brief von Ralph Vaughan Williams an Rauter mit einer getippten Version des Originals.	Ralph Vaughan Williams	Ferdinand Rauter	Original und getippte Version.
25 (3)	Brief	September 1942	Reaktion auf den Brief von 25 (2), sowie eine getippte Version und 2 Kopien der getippten Version.	Ferdinand Rauter	Ralph Vaughan Williams	Original und 3 getippte Versionen.

Mappennummer	Dokument/Typ	Datum	Inhalt	Absender	Empfänger	Anmerkungen
25 (4)	Brief	29. September 1942	Handschriftliche Version und 3 getippte Versionen des Briefs an Rauter von Williams.	Ralph Vaughan Williams	Ferdinand Rauter	Original und 3 getippte Versionen.
25 (5)	Brief	16. August 1942	An Rauter von Williams und drei Kopien.	Ralph Vaughan Williams	Ferdinand Rauter	Original und drei Kopien.
26	Brief	26. Oktober 1942	Von Anna Mahler an Ferdinand Rauter über die Komitee Festkonzert Deklaration, eine Stellungnahme wird erbeten.	Anna Mahler	Ferdinand Rauter	
27	Brief	27. August 1942	Engel Lund wird zur BBC Beraterin für isländische Musik.	Engel Lund	Ferdinand Rauter	Verwendung der Spitznamen Gaga und Löwelein.
28	Brief	30. Oktober 1942	Brief an Rauter von U. Nove (?) und der Free Austrian Movement. „Could you suggest artists or give an idea of Austrian music?“ Eine Kopie liegt bei.	U. Nove (?)	Rauter	Name nicht eindeutig erkennbar. Original und eine Kopie.
29	Briefpapier		Leeres Briefpapier des Musicians Refugee Committee.			
30	Brief	4. Mai 1943	An Mr. Holroyd-Reece von Georg Knepler, ein Anhang an eine Notiz an Ferdinand Rauter vom 10. Mai 1943.	Georg Knepler	Mr. Holroyd-Reece	Notiz und daran angehängter Brief.

Mappennummer	Dokument/Typ	Datum	Inhalt	Absender	Empfänger	Anmerkungen
31	Brief	5. Mai 1943	Adressiert an die Anglo-Austrian Music Society, Absender unklar, möchte beitreten, fragt jedoch ob Beziehungen der Society zum Free Austrian Movement bestehen. Falls dies der Fall ist, wird der Absender nicht beitreten.		Anglo-Austrian Music Society	Absender unklar.
32	Brief	10. Mai 1943	Brief an Georg Knepler über die Anglo-Austrian Music Society und das Free Austrian Movement.		Georg Knepler	Absender unklar.
33	Brief	Juli 1943	"Your friends or the AMG won't be sued." Ist sich bewusst, dass Immigranten Angst vor Problemen mit dem Rechtssystem haben.	Mr. Holroyd-Reece	Dr. H. Ulrich	
34	Brief	21. August 1943	Frage nach Teilnahme und 1. Zusammenkunft der tschechoslowakisch-österreichischen Diskussionsgemeinschaft. Eine Kopie liegt bei.	Free Austran Movement	Ferdinand Rauter (?)	Original und eine Kopie.
35	Brief		Brief von der Halle Concerts Society und John Barbirolli zu Arnold Rosés 80. Geburtstag.	John Barbirolli	Ferdinand Rauter	

Mappennummer	Dokument/Typ	Datum	Inhalt	Absender	Empfänger	Anmerkungen
35 (2)	Konzertflyer		Konzertflyer eines „Popular Beethoven Concert“ der Anglo-Austrian Music Society und des London Symphony Orchesters für den 14. Oktober 1950.			
36	Brief	31. Oktober 1956	Gehalt Gutachten des London County Council von dem Educational Officer John Brown an Claire Rauter.	John Brown	Claire Rauter	
36 (2)	Postkarte		Postkarte an Claire Rauter		Claire Rauter	
36 (3)	Dokument		Adressen von Schulen/Universitäten mit Daten: Whitelands College und University of London 1956, HT Primrose Hill 1964. Könnte ein Lebenslauf sein.			Typ des Dokuments unklar.
36 (3)	Kopie einer Notiz		Aufzählung von Schulen mit Daten.			
36 (4)	Brief	September 1944	Brief an Clarisse Koesten von Major Skyrme der Heathfield School, Diskussion über mögliche berufliche Beschäftigung.	Major Skyrme	Clarisse Koesten (Claire Rauter)	

Mappennummer	Dokument/Typ	Datum	Inhalt	Absender	Empfänger	Anmerkungen
37	Notiz / Teil eines Briefs	22. Februar 1945	Kopie und getippte Version eines Briefauschnitts an Clarisse Koesten in Oxford. Lob an Clarisse, sie sei eine tolle Musikerin.		Clarisse Koesten (Claire Rauter)	Absender unklar.
38	Konzertflyer		Flyer der Anglo-Austrian Music Society, das Wort Liederabend ist durchgestrichen.			
38 (2)	Brief	9. August 1945	3 Kopien eines Briefes von Benjamin Britten an Rauter. Britten bedankt sich für die Kritik und erwähnt, dass er mit Peter Pears bei seiner Society auftritt. Der Flyer in der Mappe 38 enthält diese Namen.	Benjamin Britten	Ferdinand Rauter	
39	Telegramm	August 1946	CT Rauter, Fuchs, „Arnold Rosé has died.“ Eine Kopie liegt bei.	Fuchs	Rauter	Original und eine Kopie.
40	Kopie eines Briefs	März 1947	Brief an Gisela Bach von Hildegard June (?)	Hildegard June (?)	Gisela Bach	Absender unklar.
40 (2)	Brief		Brief der Anglo-Austrian Democratic Society, von Dr. C. Harpner an Frau Dr. Bach. Harpner bedauert den Tod von Bachs Ehemann.	Gisela Bach	Dr. C. Harpner	

Mappennummer	Dokument/Typ	Datum	Inhalt	Absender	Empfänger	Anmerkungen
41	Notiz	2. Dezember	Notiz von EL Bradby, Dr. Rauter besuchte das Eastbourne Training College als Bradby dort Direktor war und spielte dort vor.			Jahreszahl fehlt.
42	Brief	1950	Von Principal Kathleen Griesbach (?), „Dr. Rauter has given concerts and lectures-recitals to the children in this girl’s preparatory school.“	Principal Kathleen (?)		Absender unlesbar, Empfänger unklar.
43	Brief	9. Februar 1962	Brief an Mrs. Rauter von Frank W. Button, Sekretär der Conference of Internationally Minded Schools. Button dankt für die Bekanntgabe der Teilnahme.	Frank W. Button	Claire Rauter	
43 (2)	Brief	6. Januar 1964	Brief an Claire Rauter von Chief Inspector LWH Payeing des London County Council. Payeing wünscht ihr in ihrem neuen Posten viel Glück.	LWH Payeing	Claire Rauter	
43 (3)	Brief	26. Juni 1963	Brief von LCC Education Officer WF Houghton. Er offeriert eine Position als Deputy Head an der Georg Eliot School.	WF Houghton	Claire Rauter	

Mappennummer	Dokument/Typ	Datum	Inhalt	Absender	Empfänger	Anmerkungen
43 (4)	Brief	14. November 1963	Houghton gratuliert Claire Rauter zu ihrem Posten als oberste Leitung der Primrose Hill Infants School.	WF Houghton	Claire Rauter	
43 (5)	Handschriftliche Notiz		Liste ihrer beruflichen Laufbahn vom Whitelands College zur Headship Position.			
43 (5)	Brief	20. September 1956	Brief von CC Bell des Ministry of Education. Der Minister informiert über das erfolgreich abgeschlossene Training als qualifizierte Lehrerin.	CC Bell	Claire Rauter	
43 (6)	Zeugnis	Juni 1956	Zeugnis für „1 year course of training for mature students, preparation for teaching kids 5-7 years“ und dem Spezialgebiet Musik am Whitelands College zwischen 1955 und 1956.			Verweist auf Claire Rauters Ausbildung.
43 (7)	Brief	3. April 1956	Brief von LCC Education Officer John Brown. Informiert Claire über ihre Zuteilung zu Division 2 als Assistenzlehrerin.	John Brown	Claire Rauter	

Mappennummer	Dokument/Typ	Datum	Inhalt	Absender	Empfänger	Anmerkungen
43 (8)	Brief	14. November 1963	Brief an Claire Rauter von WF Houghton. Claire wurde zur Primrose Hill School zugeteilt.	WF Houghton	Claire Rauter	
44	Kopie eines Zeitungsartikels	9. November 1968	Artikel aus "Die Reportage" über „Rauter und Gattin - Lyra kontra Reagenzglas“. handelt von seiner Arbeit als Musiktherapeut und der Heilung von sprachunfähigen Kindern. Seine Beschäftigung mit der Mykologie wird erwähnt.			
45	Kopie eines Briefs	27. Oktober 1971	Von Robert Avery aus der Anglo-Austrian Society an Ferdinand Rauter. Er verweist auf das Programm des Vienna Boys Choir.	Robert Avery	Ferdinand Rauter	
45 (2)	Konzertheft		Konzertheft zur „Final Audition“ des Tauber Memorial Prize am 20. März 1975 durch die Anglo-Austrian Music Society, mit Ferdinand Rauter als Preisrichter.			
45 (3)	Kopie eines Konzertflyers	18. Oktober 1976	Kopie eines Konzertflyers mit handschriftlicher Notiz „Vienna Boys Choir von Uwe Harrer“.			

Mappennummer	Dokument/Typ	Datum	Inhalt	Absender	Empfänger	Anmerkungen
45 (4)	Kopier einer Zeichnung		Kopie einer Zeichnung des Vienna Boys Choir mit vielen Unterschriften.			Die Unterschriften sind nicht lesbar.
45 (5)	Konzertbüchlein		Kleines Konzertbuch des Vienna Boys Choir, die Kopien von 45 (3) und 45 (4) scheinen aus diesem Buch zu stammen. Darin sind Konzertbeschreibungen und Notizen zur Bühnenbeleuchtung zu finden.			
46	Kopie eines Zeitungsartikels	16. Juni 1972	Kopie aus der „Express & Neues“, „Sorry Herr Goebbels we're too busy“, gleicht dem Artikel aus der Mappe 6 (4).			
47	Karte		Konzert Kärtchen von Lund und Rauter für den 12. April 1960. Die Konzertsreihe Folk Songs Of Many Lands in der Kensington Town Hall.			
47 (2)	Karte		Größere Karte des Events aus 47. Die Gräfin von Kent war anwesend.			

Mappennummer	Dokument/Typ	Datum	Inhalt	Absender	Empfänger	Anmerkungen
47 (3)	Postkarte	Mai 1974	Postkarte aus Zürich von Heinz an Ferdinand Rauter. Heinz dankt für die Einladung und das Essen.	Heinz	Ferdinand Rauter	Der Nachname von Heinz wird nicht erwähnt.
47 (4)	Postkarte	28. Juni 1977	Postkarte aus Wien von Paul an Ferdinand Rauter in Kärnten. Paul fragt nach dem Anfang eines Schubert Walzers.	Paul	Ferdinand Rauter	Es könnte sich um Paul Heyda oder Paul Badura-Skoda handeln.
47 (5)	Grußkarte / Postkarte	27. Dezember 1979	Eine Grußkarte für ein frohes neues Jahr von Senatspräsident Dr. Hermann Ulrich an die „Mitlöwen“. Ulrich bedankt sich für die Besuche.	Dr. Hermann Ulrich	„Die Mitlöwen“, Ferdinand Rauters Familie?	Empfänger unklar. Löwe ist Ferdinand Rauters Spitzname. Könnte seiner Familie gelten.
47 (6)	Brief	7. März 1979	Brief von Brian aus dem Rocks Farm Cottage an Ferdinand Rauter. Brian bedankt sich für die Infos zur Anglo-Austrian Music Society und den Briefen von Benjamin Britten und Vaughan Williams.	Brian	Ferdinand Rauter	Brians Nachname wird nicht erwähnt. (Vermutung sieheiehe Mappe 51.)

Mappennummer	Dokument/Typ	Datum	Inhalt	Absender	Empfänger	Anmerkungen
48	Konzertheft		Konzertheft mit einer Erinnerung an Egon Wellesz, der am 9. November 1974 starb. Das Konzert wird für den 10. November 1975 angekündigt. Organisiert von BBC, der Anglo-Austrian Music Society und dem Austrian Institute.			
48 (2)	Konzertheft		Konzertheft für das Final Audition Concert, vergleichbar mit Mappe 45 (2).			
49	Brief	1. August 1981	Brief an Ferdinand Rauter von Manny Col oder Cop (?) in Edinburgh. Manny bedankt sich für die Bilderreihe von ihm, die Rauter fotografierte. Eine Teilkopie des Briefs liegt bei.	Manny Col/Cop (?)	Ferdinand Rauter	Brief und Teilkopie. Der Name des Absenders ist unklar.
49 (2)	Brief	9. April 1983	Brief von Paul aus dem Caracas Hilton Hotel. Paul bedankt sich für die Fotos und gratuliert Ferdinand Rauter zum 80er. Informiert Rauter über seine Tournee.	Paul	Ferdinand Rauter	Dieser Brief ist womöglich identisch mit dem Dokument aus Mappe 17 im Konvolut 6. Daher vermutlich Paul Badura-Skoda.

Mappennummer	Dokument/Typ	Datum	Inhalt	Absender	Empfänger	Anmerkungen
49 (3)	Brief	7. Januar 1981	Brief von Carlyon Mouse in Middlesex an Clair Rauter, Carlyon unterschreibt jedoch mit Janet. Es könnte sich in der Absenderzeile um ihren Gatten handeln. Janet bedankt sich für die Freundschaft. Eine Teilkopie des Briefes liegt bei.	Janet / Carlyon Mouse	Claire Rauter	Original und Kopie des Endes vom Original. Adresszeile erwähnt Carlyon Mouse. Der Brief wurde jedoch mit Janet unterschrieben.
49 (4)	Brief	15. Juli 1985	Brief von Ilse Wolf in London an Ferdinand und Clair Rauter. Ilse bedankt sich für die Vermittlung eines talentierten Mädchens. Der dazugehörige Umschlag liegt bei.	Ilse Wolf	Ferdinand und Clair Rauter	Umschlag und Brief.
50	Brief	4. Juni 1982	Brief an Ferdinand Rauter von Irene, Dana und Monica. Es wird zu seinem Geburtstag gratuliert.	Irene, Dana und Monica.	Ferdinand Rauter	Die Nachnamen der Absender sind unbekannt.

Mappennummer	Dokument/Typ	Datum	Inhalt	Absender	Empfänger	Anmerkungen
51	Brief	22. Mai 1982	Brief an Rauter von Brian. „Sorry to miss the celebration of your 80th birthday.“ Freut sich über die Gründung der Anglo-Austrian Music Society. Auf der Rückseite steht das Wort „Fitzgerald“ geschrieben. Dies könnte auf Brians Nachnamen verweisen.	Brian	Ferdinand Rauter	Brians Nachname könnte gemäß einer Notiz Fitzgerald lauten. Dies könnte auch auf auf Mappe 47 (6) zutreffen.
52	Brief	17. Mai 1982	Brief an Mr. Foster von Jerry Field Reid. Field Reid wünschte, er könnte zu Ferdinand Rauters 80. Geburtstagsfeier kommen.	Jerry Field Reid	Mr. Foster	Der Vorname von Mr. Foster wird nicht erwähnt.
52 (2)	Brief	17. Mai 1982	Brief der österreichischen Botschaft an die Anglo-Austrian Society. Der Colonel und Mrs. M. Trofaier bedanken sich für die Einladung zu Rauters 80. Geburtstagsfeier und dem 40-jährigen Jubiläum der Society am 3. Juni 1982 ab 18:00 Uhr.	Österreichische Botschaft, Colonel und Mrs. M. Trofaier	Anglo-Austrian Society	Die Namen der Absender sind unklar.

Mappennummer	Dokument/Typ	Datum	Inhalt	Absender	Empfänger	Anmerkungen
52 (3)	Brief		Brief der Sekretärin Gucki Hanisch der Universal Edition AG an die Anglo-Austrian Society. Mr. Harpner bedankt sich für die Einladung.	Mr. Harpner / Universal Edition AG	Anglo-Austrian Music Society	Mr. Harpner wird in Mappe 40 (2) als C. Harpner bezeichnet.
52 (4)	Brief	3. Juni 1982	Brief von Jerry Field Reid an Ferdinand Rauter. Field Reid gratuliert zu Rauters Geburtstag.	Jerry Field Reid	Ferdinand Rauter	
52 (5)	Postkarte	2. Juni 1982	Postkarte an die Anglo-Austrian Society von Peter Pears aus dem Red House. Pears gratuliert zu Rauters Geburtstag.	Peter Pears	Anglo-Austrian Music Society	
53	Kopie eines Zeitungsartikels	September 1987	Kopie aus der „Allgemeinen jüdischen Wochenzeitung“. Ende des Amadeus Quartetts, Musiker werden in das Lager der Isle of Man geschickt.			
54	Brief	22. September 1987	Brief von Bedrich Rohan (Notiz: früher Fritz Rothbaum). Rohan schreibt über den Bericht aus Mappe 53 und spricht sein Beileid aus. Möchte Ferdinand Rauter aufgrund seiner Krankheit besuchen.	Bedrich Rohan	Ferdinand Rauter	Notiz bezüglich Namensänderung ist unklar.

Mappennummer	Dokument/Typ	Datum	Inhalt	Absender	Empfänger	Anmerkungen
55	Kopie eines Dokuments		Kopie einer Review zur Anglo-Austrian Society von Janet Ritterman über Lunds „Book of Folk Songs mit accompaniments by Ferdinand Rauter“.			
55 (2)	Kopie eines Briefs	7. Dezember 1987	Kopie eines Briefes von Roland Hill an Dr. Schulmeister. Hill verkündet Ferdinand Rauters Tod mit 85 Jahren. Er berichtet von seiner Internierung im Juli 1940 und seiner Zusammenarbeit mit dem Amadeus Quartett mit Musikern wie Hans Schidloff, Brainin Norbert, Benjamin Britten und dem Rose Quartett. Max Rostal, Elisabeth Schumann und Gerald Moore gehörten zu seinem Kreis.	Roland Hill	Dr. Schulmeister	Dr. Schulmeisters Vorname ist unklar.

Mappennummer	Dokument/Typ	Datum	Inhalt	Absender	Empfänger	Anmerkungen
56	Kopien eines Zeitungsartikels	10. Dezember 1987	2 Kopien eines Artikels, die den Tod von Rauter am 6. Dezember verkünden. Eine Biografie von Rauter mit Erwähnung von Rauters Tätigkeit als Mitglied der Mycological Society, Hobbykoch und Fotograf. Rau wird als Kosename verwendet. Weiters werden die Touren mit Lund angesprochen.			Zwei Kopien des Zeitungsartikels.
56 (2)	Kopie eines Zeitungsartikels	14. Dezember 1987	Kopie eines Artikels aus "The Independent". Thematisiert den Tod Rauters.			
56 (3)	Kopie eines Zeitungsartikels	14. Dezember 1987	Kopie eines Artikels aus "Die Presse". Thematisiert den Tod Rauters sowie sein Chemiestudium, seine Dirigentenausbildung, die Tätigkeit als Leiter des Joos Balletts sowie als Musiktherapeut in Schottland und der Bildung der Austrian Music Group unter dem Schutz von Vaughan Williams, die letztlich zur Anglo-Austrian Society wurde.			

Mappennummer	Dokument/Typ	Datum	Inhalt	Absender	Empfänger	Anmerkungen
57	Umschlag und Brief	24. Oktober 1988	Umschlag und dazugehöriger Brief von Paul Badura-Skoda an Claire Rauter. Bestätigt, sich mit András Kiss zu treffen und sich mit dem Bach Buch zu beschäftigen.	Paul Badura-Skoda	Claire Rauter	
58	Glückwunschkarte		Rita und Heinz wünschen alles Gute zum Geburtstag. Unadressiert und ohne Datum.	Rita und Heinz		Unadressiert und ohne Datum. Es handelt sich vermutlich um Rauters 80. Geburtstag. Die Nachnamen der Absender sind unbekannt.
59	Konzertheft		Konzertheft „Tribute to Ferdinand Rauter“ von der Anglo-Austrian Society und dem Haydn Trio of Vienna am 9. Dezember 1988.			
60	Notiz		„Anglo-Austrian Music Society material relating to Britten-Pears concert.“			

Mappennummer	Dokument/Typ	Datum	Inhalt	Absender	Empfänger	Anmerkungen
60 (2)	Brief	18. Februar 1988	Dr. Ernst Menhofer des österreichischen Kulturinstituts schreibt an Mrs. Rauter und verabschiedet sich, da er für das österreichische Ministerium arbeiten wird. Eine Einladung zu einem Mozarteum Duo Concert.	Dr. Ernst Menhofer	Claire Rauter	
60 (3)	Brief	22. Februar 1988	Brief von Claire Rauter an Dr. Menhofer. Rauter bedankt sich für die Einladung, kann jedoch nicht kommen. Scheint eine Antwort zu 60 (2) zu sein.	Claire Rauter	Dr. Ernst Menhofer	Vermutlich eine Antwort auf 60 (2).
60 (4)	Einladung		Eine Einladung an Claire Rauter zur Final Audition des Tauber Prize am 26. Mai mit Notiz auf der Rückseite an Walter. Claire bedankt sich für die Einführung des „R-Prize“ und versichert, Rauter würde sich darüber freuen.	Anglo-Austrian Music Society	Claire Rauter	Mit R-Prize ist womöglich der Richard Tauber Preis gemeint.
60 (5)	Dokument		3 Kopien eines Dokuments über die Tauber Prize Bekanntgabe am 26. Mai 1988.			

Mappennummer	Dokument/Typ	Datum	Inhalt	Absender	Empfänger	Anmerkungen
60 (6)	Notiz und Dokument		Notiz von Jane der Anglo-Austrian Society. „We would love if you could be with us.“ Dazu gehört ein ein Dokument mit 4 Seiten über das „Meeting of the Executive Committee of the Anglo-Austrian Music Society“ und die Agenda.			
60 (7)	Brief	21. November 1988	Brief an Claire. Peter empfiehlt S. 13 bis 16 eines Dokuments.			Das Dokument befindet sich in der Mappe 60 (8).
60 (8)	Dokument		Dokument über die österreichische Gesellschaft für Musik / österreichische Musiker im Exil, Beiträge aus 1990 von Peter Stadlen über Ferdinand Rauter und weitere Musiker.			Dokument, auf das in 60 (7) verwiesen wird.
61	Zeitungsblätter	25. März 1992	Zeitungsblätter aus der „Life & Times“. „Empires fall but the band plays on - 160 Jahre Wiener Philharmoniker“ und "Musiker im KZ"			

Mappennummer	Dokument/Typ	Datum	Inhalt	Absender	Empfänger	Anmerkungen
61 (2)	Zeitungsausschnitt	13. Dezember 1992	Ausschnitt aus „The European“, „The refugee who came and stayed on -zum 50er Jahre Jubiläum des ersten Konzerts der Anglo-Austrian Music Society“.			
62	Einladung		Einladung zum 37. Annual General Meeting der Anglo-Austrian Society am 25. April 1995. Eine Rundschrift mit Notizen auf der Rückseite.	Anglo-Austrian Music Society		Kein Empfänger ersichtlich.
62 (2)	Dokument		Dokument des Executive Committee der Anglo-Austrian Music Society, welches zusammen mit Claire Rauter zwischen 28. Mai und 3. Juni 1995 Österreich besucht.			
62 (3)	Brief	28. Mai 1995	Brief an Claire Rauter von Elisabeth über Alltägliches und den Flug nach Wien.	Elisabeth	Claire Rauter	Elisabeths Nachname ist unklar.

Mappennummer	Dokument/Typ	Datum	Inhalt	Absender	Empfänger	Anmerkungen
62 (4)	Umschlag und Brief		Umschlag adressiert an Claire Rauter. Im inneren des Umschlags befindet sich eine Einladung von der Britannic Majesty's Ambassador und Mrs. Terence Wood für ein Buffet Dinner am 30. Mai in der britischen Botschaft in Wien.	Britannic Majesty's Ambassador / Terence Wood	Claire Rauter	
62 (5)	Notiz	29. Mai 1995	Notiz des Kremslehner Hotels in Wien an Claire Rauter. Ihre Tochter hat angerufen.			
62 (6)	Broschüre		Broschüre über das Stift Melk.			
62 (7)	Notiz		Notiz: „Dear Claire, you really are the best. Love T.“ Bedankt sich für Wien.			Wurde nur mit einem Buchstaben signiert.
62 (8)	Entwurf eines Briefes		Brief Entwurf von Claire an „ET“. Bedankt sich für die Organisation des Trips.	Claire Rauter	ET	Empfänger wurde nur mit Initialien genannt. Es könnte sich um Elisabeth aus 62 (3) handeln.
62 (9)	Postkarte		Leere Postkarte aus der Wachau/Dürns tein.			
62 (10)	Stadtplan		Stadtplan und Museumführer für Wien.			

Mappennummer	Dokument/Typ	Datum	Inhalt	Absender	Empfänger	Anmerkungen
62 (11)	Kärtchen		Kärtchen von Nina Milkova (?). Wünscht frohe Weihnachten und ein frohes neues Jahr.	Nina Milkova (?)		Nachname von Nina kaum lesbar. Empfänger unklar.
62 (12)	Kärtchen		Kärtchen von Paul and Claire. Wünscht frohe Weihnachten und ein frohes neues Jahr.	Paul	Claire Rauter	Pauls Nachname wird nicht erwähnt.
62 (13)	Kärtchen		Kärtchen zu Weihnachten und Neujahr von Norman Jeasey (?) an Claire Rauter.	Norman Jeasey (?)	Claire Rauter	Normans Nachname ist schlecht lesbar.
62 (14)	Büchlein		3 kleine Bücher der Anglo-Austrian Music Society zum 50-jährigen Jubiläum von 1942 bis 1992 mit einer Einführung und der Entstehungsgeschichte, frühe Konzerte, Konzertberichte und Bilder.			3 identische Büchlein.
63	Büchlein		4 kleine Bücher zum Richard Tauber Centenary Concert von 1891 bis 1948 mit einem Konzertprogramm und einem Bericht der Anglo-Austrian Music Society.			

Mappennummer	Dokument/Typ	Datum	Inhalt	Absender	Empfänger	Anmerkungen
63 (2)	Zeitschriftblatt	Dezember 1995	Ausschnitt aus "The European" über den Vienna Boys Choir. In diesem Doppelblatt befindet sich ein weiteres Blatt der „Independent Weekend“ vom 6. Juni 1996.			Im Zeitungs-doppelblatt befindet sich ein weiteres Zeitungsblatt.
63 (3)	Karte / Gepäcksanhänger (?)		Karte mit der Anglo-Austrian Society Aufschrift und einem großen Z sowie „Name of passenger“. Könnte zu den Reiseunterlagen gehören.			
63 (4)	Reiseunterlagen und Brief	23. Mai 1995	Reiseunterlage n der England Reisen GesmbH für die Anglo-Austrian Society Darin befindet sich ein Brief an Claire von Anthony Fessler am 23. Mai 1995 mit dem genauen Reiseplan und einem Treffen mit Österreichs Bundespräsident.	Anthony Fessler	Claire Rauter	
63 (5)	Notiz		Notiz zu Robert Avery. Avery wird als Reiseführer zur Verfügung stehen.			
63 (6)	Infoplan		Infoplan der Benediktinerklöster in Niederösterreich.			

Mappennummer	Dokument/Typ	Datum	Inhalt	Absender	Empfänger	Anmerkungen
63 (7)	Dokument		Dokument der Anglo-Austrian Society mit Informationen zur Executive Committee Reise nach Wien am 9. Mai 1995 von Anthony Fessler mit Reiseplanänderungen.			
63 (8)	Dokument		Dokument zum Tagesablauf des 1. Juni mit Besuch der spanischen Hofreitschule.			
63 (9)	Brief	10. Mai 1995	Brief von Anthony Fessler der Anglo-Austrian Society an Claire Rauter über die Reiseunterlagen, Flugzeiten und die Gästeliste des Executive Committee Meetings.	Anthony Fessler	Claire Rauter	
63 (10)	Reiseunterlagen		Reiseunterlagen der Anglo-Austrian Music Society mit Flugreservierungen, dem Plan in Krems Dürnstein, Stift Melk und Hotel Informationen.			

Mappennummer	Dokument/Typ	Datum	Inhalt	Absender	Empfänger	Anmerkungen
63 (11)	Brief	10. Juni 1982	Brief von Dr. Hermann Ulrich, Absage zu einer Einladung und Grüße an Ferdinand Rauter. Adressiert an die Anglo-Austrian Music Society. Ein schwer lesbares Kärtchen liegt bei.	Dr. Hermann Ulrich	Anglo-Austrian Music Society	
63 (12)	Brief	7. April 1995	Brief an Claire Rauter von Anthony Fessler mit einem provisorischem Reiseplan zur Reise nach Wien sowie Konzertbesuchsvorschlägen.	Anthony Fessler	Claire Rauter	
63 (13)	Reiseplan		3 Kopien eines genauen Reiseplans der Anglo-Austrian Music Society.			
63 (14)	Dokument		Dokument identisch zu 65 (7).			Identisch zu 65 (7).
63 (15)	Reiseplan		Dokument mit genauem Anglo-Austrian Society Reiseplan in einem größeren Format.			
63 (16)	Reiseplan		Kopie von 63 (15) mit handschriftlichen Notizen zu Änderungen.			Kopie von 63 (15) mit handschriftlichen Notizen.

Mappennummer	Dokument/Typ	Datum	Inhalt	Absender	Empfänger	Anmerkungen
63 (17)	Dokument	Januar 1996	Dokument von Anthony Fessler der Anglo-Austrian Society mit einer Reisebrochure, den Preisen für die Mitglieder, Kursen und dem geplanten Meeting am 22. April.			
64	Konzertbrochure		Konzert Broschüre der Anglo-Austrian Society und des Austrian Institute für den 14. Dezember 1995 mit Bettina Vernon. Ein Warren Memorial Concert.			
64 (2)	Dokument		Dokument der Anglo-Austrian Society über den V-E Day in Österreich am 11. Mai 1995 in Klagenfurt mit einem Konzert im Kongresshaus Villach.			
65	Kopie eines Dokuments	1996	Kopie und Teilkopie eines Dokuments mit dem Titel „Biographics of British Mycologists“, publiziert von der britischen Mycological Society 1996 über Rauter, der über 90 Pilzarten in einer Saison zum Testen aß.			

Mappennummer	Dokument/Typ	Datum	Inhalt	Absender	Empfänger	Anmerkungen
65 (2)	Konzertbroschüre		Konzertbroschüre des Budapest Wind Ensembles für den 18. Februar 1999 in der Wigmore Hall.			
65 (3)	Konzertbroschüre		2 Konzertbroschüren für ein Ferdinand Rauter Konzert des Austrian Cultural Forums in London am 28. 5. 2002 mit Mozart, Schubert und seinen Folk Songs.			Es liegen 2 Broschüren vor.
65 (4)	E-Mail Druck		Ausgedruckte E-Mail von Barbara Gigler mit dem Betreff „Farewell London“. Handschriftliche Notizen auf der Rückseite mit Ideen für eine Homepage.			
66	Brief	28. April 2001	Brief von Claire Rauter an Daniel. „Hugh Cobbe has now sent me his study of the Vaughan Williams letters, I'm re-reading, love to hear your views on it.“	Claire Rauter	Daniel	Daniels Nachname kommt in 66 (2) vor. Scheint eine Antwort auf 66 (2) zu sein.

Mappennummer	Dokument/Typ	Datum	Inhalt	Absender	Empfänger	Anmerkungen
66 (2)	Brief	12. April 2001	Brief an Claire Rauter von Daniel Snowman. Daniel hat die Korrespondenz zwischen Ferdinand Rauter und Vaughan Williams gelesen und empfiehlt diese.	Daniel Snowman	Claire Rauter	
66 (3)	Kopie eines Briefs	28. April 2001	Brief an Claire von Hugh. Schreibt über seine Studie der Vaughan Williams Briefe „and the development of his views relating to the German musical tradition“. Möchte sich treffen und darüber sprechen.	Hugh	Claire Rauter	Hughs Nachname wird in 66 erwähnt.
67	Kärtchen		Kärtchen mit dem Titel „New Aspects on Music. Lectures & Recitals by Dr. Ferdinand Rauter“ Schubert, Beethoven, Bach, Haydn, Mozart, Contemporary Music und Folk Songs werden thematisiert. Eine Visitenkarte mit Adresse und Biographie liegt bei.			Kärtchen und Visitenkarte.

Mappennummer	Dokument/Typ	Datum	Inhalt	Absender	Empfänger	Anmerkungen
68	Konzertbroschüre		Konzertbroschüre für ein Anglo-Austrian Music Society Konzert am 15. Dezember in der Wigmore Hall.			
69	Brief	29. Januar	Ein Brief von Janet oder Tony (?) an Andrea. Eine Absage zu Rauters Geburtstag.	Janet oder Tony (?)	Andrea	Die Namen der Absender sind nicht lesbar. Hiermit könnte Ferdinands Tochter Andrea Rauter gemeint sein.
70	Kopie einer Einladung		Kopie einer Einladung zu "A Lecture illustration on the piano by Ferdinand Rauter" mit klassischer Musik von Beethoven und Schubert am 14. Februar von der Anglo-Austrian Music Society.			
70 (2)	Konzertbroschüre		Konzertbroschüre der Anglo-Austrian Music Society für „Songs of many lands" am 25. Oktober in der Wigmore Hall.			

Historische Einordnung und Kontextbeschreibung

Die Dokumente dieses Konvoluts weisen eine breite Spanne an Datierungen zwischen 1902 und 2001 auf. Es handelt sich um private und berufliche Dokumente in Bezug auf Ferdinand und Claire Rauter, etliche Kopien von Zeitungsartikeln über Ferdinand Rauters Leben und etwaige Korrespondenzen über alltägliche wie professionelle Angelegenheiten. Die Dokumente sind weder chronologisch noch inhaltlich nach einem erkennbaren Schema geordnet. Thematische Schwerpunkte bilden jedoch die Konzertbroschüren der Anglo-

Austrian Music Society, Ferdinand Rauters biographische Daten und Aufenthaltsorte, Claire Rauters berufliche Ausbildung und der Briefkontakt zwischen Ferdinand Rauter und Ralph Vaughan Williams.

Rahmeninformationen zu bedeutsamen Personen und Korrespondenzpartnern

Ferdinand Rauter

Dieses Konvolut enthält eine geringe Anzahl an von Ferdinand Rauter verfassten Dokumenten. Der Tauf- und Geburtschein in Mappe 12 verweist auf Karl und Katharina als die Eltern von Ferdinand Rauter sowie auf den 4. Juni 1902 als sein Geburtsdatum. Die Führungszeugnisse geben zusätzliche Informationen über Ferdinand Rauters Aufenthalte. Gemäß Mappe 11 (9) war Rauter zwischen 1929 und 1931 in Hamburg gemeldet, eine weitere Bescheinigung des 1. Kapellmeisters Kurt Overhoff bestätigt, dass Rauter in den Jahren von 1926 bis 1928 am Theater der Stadt Münster als Repetitor tätig war. In 11 (6) ist weiters ein Sittenzeugnis der Bundespolizei Klagenfurt aus dem Jahr 1938 vorhanden.

Anlässlich des 80. Geburtstags von Ferdinand Rauter enthalten einige Briefe oder Postkarten wie beispielweise aus Mappe 50, Mappe 52 (2), 52 (4) und 52 (5) Gratulationen zu Rauters Geburtstag. Einige dieser Briefe enthalten auch Absagen zu geplanten Feierlichkeiten, wie dies in Mappe 51 durch Brian geschieht. Ferdinand Rauters Tod wird in der Kopie eines Briefs in 55 (2) von einem Dr. Schulmeister an Roland Hill sowie in Zeitungsartikeln wie aus Mappe 56, 56 (2) und 56 (3) verkündet. Die Datierungen der Dokumente reichen teils über seinen Tod hinaus. Die Kopien dieser Artikel geben zusätzliche Informationen über Ferdinand Rauters breites Interessensspektrum mit seinen Studien der Musik und Chemie, der Dirigentenausbildung, der Leitung des Joos Balletts, einer Tätigkeit als Musiktherapeut in Schottland und der Gründung der Anglo-Austrian Music Society unter dem Schutz von Vaughan Williams, dessen Korrespondenz mit Ferdinand Rauter teils in Mappe 25 vorliegt und weiters in einem Briefkontakt zwischen Claire Rauter, Daniel Snowman und Hugh Cobbe in Mappe 66 aufgegriffen wird.

Die mehrfach thematisierte Anglo-Austrian Music Society wurde in London im Herbst des Jahres 1942 von einer Gruppe von österreichischen Musikern, die aus politischen Gründen emigrieren mussten, sowie von einigen Briten gegründet, um gemeinsam eine Wertschätzung österreichischer Musik in Großbritannien zu etablieren und zu unterstützen. Die Society organisierte während des 2. Weltkriegs mehrere Konzerte und involvierte hierbei zunehmend auch britische Musiker sowie britische Musik. Im Jahr 1946 wurde die Society mit der Anglo-Austrian Society vereinigt. Im Zuge dieser Vereinigung kamen vermehrt auch österreichische

Musiker nach Großbritannien: Hierzu zählen die Wiener Philharmoniker und die Wiener Sängerknaben (hier: Vienna Boys Choir), die in den Mappen 1, 45 (5) und 63 (2) erwähnt werden. Die Anglo-Austrian Music Society ermöglichte und unterstützte die Auftritte von Künstlern wie Richard Tauber, Benjamin Britten, Peter Pears oder dem Haydn Trio, die in diesem Konvolut mehrmals erwähnt werden. Der in den Mappen 45 (2), 60 (4), 60 (5) und 63 vorkommende Richard Tauber Preis steht ebenfalls in Zusammenhang mit der Society.²

Die Box enthält diverse Broschüren und Flyer zu den von der Anglo-Austrian Music Society organisierten Konzerten. Eine weitere Organisation mit dem Titel Austrian Centre zeigte sich laut Mappe 17 ebenso interessiert an einer Teilnahme Ferdinand Rauters an der Jahreskonferenz der Vereinigung, dieser lehnt den Beitritt jedoch aufgrund von terminlichen Problemen und seiner Konzertreise ab.

Ralph Vaughan Williams

Der Briefkontakt zwischen Ferdinand Rauter und dem Komponisten sowie Dirigenten Ralph Vaughan Williams aus diesem Konvolut liegt in der Mappe 25 vor. Die Datierungen reichen von August bis September 1942 und thematisieren die Entstehung der Anglo-Austrian Music Society durch Ferdinand Rauter. Der Briefkontakt wird 2001 in einer Korrespondenz mit Daniel Snowman und Hugh Cobbe thematisiert, da Letzterer eine Studie zum Kontakt zwischen Ferdinand Rauter und Vaughan Williams verfasste.

Engel Lund

Aus dem regen Briefkontakt zwischen der isländischen Sängerin Engel Lund und Ferdinand Rauter sind in diesem Konvolut nur zwei Exemplare zu finden. Diese zwei Briefe aus der Mappe 13 und 27 enthalten die Spitznamen „Löwe“ für Rauter sowie „Gaga“ oder „Gaggale“ für Lund. Engel Lund verkündet in dem letzteren Brief vom 27. August 1942 ihre Beschäftigung an der Rundfunkanstalt BBC als Beraterin für isländische Musik.

Claire Rauter

Claire Rauter wird in dem Dokument aus Mappe 5 (6) als Ferdinand Rauters Ehefrau bezeichnet. Gemäß einem Dokument in 8 (3) fand die Hochzeit am 6. Januar 1946 in Aberdeen statt. Eine signifikante Anzahl der Briefe in diesem Konvolut sind an sie adressiert. Ihre berufliche Laufbahn wird anhand der Korrespondenz mit etwaigen Schulleitern und deren

² *Anm.*: Die Hintergrundinformationen zu dieser Vereinigung wurden der Homepage der Anglo-Austrian Music Society entnommen, <http://www.aams.org.uk>.

Zeugnisausstellung skizziert. Eine handschriftliche Notiz aus der Mappe 43 (5) listet ihre berufliche Laufbahn von einer Ausbildung am Whitelands College bis zur Stelle als oberste Leitung an der Primrose Hill Infants School auf, zu dem der Korrespondenzpartner WF Houghton in einem Brief aus 43 (4) gratuliert. Gemäß Claire Rauters Zeugnis aus 43 (6) umfasste die Ausbildung die Berechtigung zum Unterrichten von 5-7 jährigen Schülern mit einer Spezialisierung auf das Fach Musik. Das Whitelands College wurde von Claire ein Jahr lang von 1955 bis 1956 besucht. Am 20. September 1956 wird Claire Rauter gemäß 43 (5) über den erfolgreichen Abschluss ihrer Ausbildung durch CC Bell informiert. Vor der Annahme einer leitenden Position an der Primrose School wird Claire Rauter eine Stelle als stellvertretende Vorgesetzte an der Georg Eliot School angeboten. Diese Offerierung ist in Form eines Briefes in der Mappe 43 (3) einsehbar. Auf Claires spätere Mitarbeit in der Anglo-Austrian Music Society verweisen die Reisedokumente, die Claire als Teil des Executive Committees nennen, wie dies laut Mappe 62 (9) der Fall ist. Eine Korrespondenz zwischen Claire Rauter, Daniel Snowman und Hugh Cobbe in Mappe 66 beschäftigt sich mit dem Briefkontakt zwischen Ralph Vaughan Williams und Ferdinand Rauter, der teils in Mappe 25 vorhanden ist.

111

Whitelands College
Course tetra-annual 55/56

LCC permanent appoint
H Div 2 3.4.56

Ministry of education 20.9.56.
Qualified teacher status
(from 1.8.56)

LCC Salary Assent mit 31.10.56.

LCC Deputy Headship
appoint George Eliot 26.6.62.

LCC Headship Appoint 14.11.63.
2 letters Assistant EO
+ EO

Headship from Jan. '64

Abbildung 1: Handschriftliche Liste von Claire Rauters beruflicher Laufbahn aus 36 (3).

Konvolut 4

Bearbeitet von **Roland Mair-Gruber**

Das Konvolut 4 des Rauter-Nachlasses besteht zu großen Teilen aus Briefen, Noten und Dokumenten der Anglo-Austrian Music Society, sowie des Musician's Refugee Comittees. Der Umfang von Box 4 ist wesentlich größer, als ich es in der oben stehenden Tabelle aufgelistet habe. Dies ist der momentane Stand der Dokumentierung. Im Groben befinden sich in Konvolut 4 des Weiteren noch ein intensiver Briefwechsel mit dem Verleger *John Holroyd-Reece*.

Das Konvolut ist wie folgt gegliedert: alle Dokumente sind (einigermaßen) thematisch geordnet und befinden sich in Mappen. Die Nummerierung in der Bestands-Tabelle zeigt in welcher Mappe und an welcher Stelle sich das Dokument befindet. Die Nummerierung 2.3 würde somit bedeuten, dass es sich um das dritte Dokument in Mappe 2 handelt. Da jedoch weder auf den Mappen, noch an den Dokumenten selbst Nummern angebracht sind, gilt diese Nummerierung nur solange, wie die von mir vorgefundene Ordnung nicht zerstört wird.

Ein großer Teil des Konvoluts 4 besteht aus Briefen aus dem Internierungslager in Mooragh auf der Isle of Man. Auffällig ist hier, dass es sich bloß um Briefe an *Engel Lund*, einer Sängerin, die Rauter häufig am Klavier begleitete und die vor allem durch Interpretation von Volksliedern berühmt wurde. Hier lässt sich vor allem das künstlerische und private Verhältnis zwischen Rauter und Lund erkennen. Weitere für die musikwissenschaftliche Forschung interessante Quellen sind die Notenbücher, Notenblätter und Skizzen von Rauter, die er für das Rauter Folk Song Trio verfasste. Hierbei handelt es sich um Sammlungen von Liedern aus verschiedenen Ländern (Polen, Russland, Dänemark, Österreich etc.).

Weiters sind in dieser Kiste Konzertprogramme von Konzerten anderer Künstler und von Konzerten, an denen Rauter mitgewirkt hat vorhanden. Diese Programme stehen in direkter Relation zu den Gesellschaften österreichischer Musiker, in denen Rauter Mitglied war. Hier sind vor allem Mitteilungsblätter, offizielle Briefe und Sitzungsmitschriften der Anglo-Austrian Music Society und der Musician's Refugee Group von Interesse. Bedeutende Korrespondenzpartner sind z.B. der britische Adelige George Lowthian Trevelyan, die Komponisten Ralph Vaughan Williams, Hans Gal und der Musikkritiker und Komponist Hermann Ullrich.

Nr.	Typ	Datum, Ort	Inhalt	Absender	Empfänger	Sprache
1	Urkunde	08/24/1977	Ehrung Bundespräsident (Goldenes Ehrenzeichen für die Verdienste um die Republik Österreich), inkl. Mitteilung der Präsidentschaftskanzlei			D
2.1	Geld		2 One Pounds, Douglas & Isle Of Man Bank			
2.2	B	17.07.1940, Mooragh	„Gedanke & Liebe an euch nötig in der neuen Fremde“, befindet sich auch Wanderschaft, alle musikalischen Papiere zurückgelassen, will wieder Dostojewski lesen, Grüße an Mac & Lotte ?	F. Rauter	Engel Lund	D
2.3	B	27.07.1940, Mooragh	Rudolf Alder ? will ein Buch über Rauter & Lund schreiben, „ <i>Opened by Censor</i> “	F. Rauter	Engel Lund	E
2.4	B	11.08.1940, Mooragh	Hat nette Menschen kennengelernt, keine Langeweile → Vortrag: Metaphysik der Musik, „ <i>Opened by Censor</i> “	F. Rauter	Engel Lund	D
2.5	B	20.08.1940, Mooragh	Pakete kommen teilweise nicht an	F. Rauter	Engel Lund	D
2.6	B	01.09.1940, Mooragh	„wenn man Geld hat, kann man hier gut leben“, es gibt keine Butter, Essen wird rationiert, pflegt häufigen Umgang mit <i>Franzl Singer</i>	F. Rauter	Engel Lund	D
2.7	B	04.09.1940, Mooragh	Hat große Sorgen, erkundigt sich, ob Lund und Familie Luftangriffe gut überstanden haben, <i>Franzl Singer</i> wird langsam ein „echter Freund“ „ <i>Opened by Censor</i> “	F. Rauter	Engel Lund	D
2.8	B	09.09.1940, Mooragh	Es ist nicht mehr erlaubt Nahrung ins Camp zu schicken, kann nun Klavier üben, musiziert viel, es finden Kammermusikabende statt, will Antrag auf Release stellen, „ <i>Opened by Censor</i> “	F. Rauter	Engel Lund	D
2.9	B	01.10.1940, Mooragh	Beschreibt Zustand im Lager, „ <i>Opened by Censor</i> “	F. Rauter	Macie ?	E

Nr.	Typ	Datum, Ort	Inhalt	Absender	Empfänger	Sprache
2.10	B	15.10.1940	Hat 6 Schilling mit Klavierkonzert verdient (Mozart und B-Dur Schubert)	F. Rauter	Engel Lund	D
2.11	B	22.10.1940	Bedankt sich für häufige Briefe und Pakete (Nahrung) → Nahrung im Lager knapp, Schreibt über seine Teilnahme an einem jüdischen Gottesdienst, seinen Chor und kammermusikalische Tätigkeiten.	F. Rauter	Engel Lund	D
2.12	Brief	27.11.1940, Mooragh	Sehnsucht nach Klavier, ist unglücklich, langweiliges Leben im Camp, errichteten eigene Schule → Rauter unterrichtet Chemie & Musik, gründeten auch Musikseminar; hat bereits vor einer Woche Release-Antrag gestellt	F. Rauter	Engel Lund	D
2.13	B	01.12.1940, Mooragh	Arbeitet wieder an Lieder, hat sich Zimmer nach eigenen Vorstellungen eingerichtet, hat im Camp „eine Mission zu erfüllen“, „Mein liebes Gaggerle“, „Dein Löwelein“ ...	F. Rauter	Engel Lund	D
2.14	Brief	17.02.1941, Mooragh Internment Camp	Dankesschreiben für Konzert im Internment-Camp	Alfred Fischer	Engel Lund	D
2.15	Kuvert		„No trace Isle of Man. Return to sender“	E. Lund	F. Rauter	
2.16	B	08.11.1990, Hall in Tirol	Schickt originale Tagebücher von F. Rauter & Übersetzungen aus Internierungslager, Beileid → Claire hat nun auch Hausgenossin verloren, „gut dass du Tanya (Andrea's Tochter?) bei dir hast“	Erwin Simbringer	Claire Rauter	D
2.17	Tagbücher		Übersetzungen d. Tagebücher aus Internierungslager, (10S, maschinengeschrieben) + Kuvert	Erwin Simbringer		D
2.18	Tagbücher		Transkription des Tagebuchs aus dem Internierungslager (Juli – Dezember 1940) [ausführliche Version, basierend auf den auf Klopapier geschriebenen Einträgen, die Erwin Simbringer bereits transkribiert hat]	Andreas Kloner		D
2.19	Tagbücher		Transkription des Tagebuchs aus dem Internierungslager (August – Dezember 1940)	Andreas Kloner		D
3	Fotos		Negative			

Nr.	Typ	Datum, Ort	Inhalt	Absender	Empfänger	Sprache
4	Essay	April 2001	Vaughan Williams Studie (20S), aus British Library, mit Grußkarte von Hugh Cobbe;			E
5	Essay		An Approach to the Folk song, by F. Rauter			E
6		1930-40	„Gagg and I in England“ (1930-40, 12S), Termine (+ Kopien)			D
7	Konzertprogramm	30.01.1960, Wigmore Hall	Dori Dawes (Cello) & F. Rauter (Piano) Sonatas by Marcello, Bach, Beethoven, Brahms			E
8.1	KP	14.02.??	Anglo-Austrian Music Society A lecture illustrated on the piano by Dr. F. Rauter „The Classical & the Romantic Ages as represented by Beethoven & Schubert“ (+ Kopie)			E
8.2	KP	14.10.??, Royal Festival Hall	The voices of Gustav Mahler & Star Singers at Vienna Opera (Programm 2x enthalten, +Kopie) Ankündigung Vortrag F. Rauter			E
8.3	KP	25.10.??	Lund & Rauter, Songs of many lands			E
8.4	KP		Rauter & Arnold Rosé (Vl.), Sonata for Violin			E
9.1	Zeitungsartikel	05/24/1935	The Radio Times, 2S. Konzertankündigung mit E. Lund			E
9.2	ZA	09/28/1933	„Ein Genius des Volksliedes“ Göteborg Posten, Konzertrezension Lund & Rauter	Edvard Alkman		D
9.3	KP	03/22/1944	The Jacques String Orchestra (+Kopie)			E
9.4	KP	10/15/1942	Gala Concert			E
9.5	KP	02/16/1944	National Gallery Concert Lund & Rauter			E
9.6	KP	02/09/1945	National Gallery Concert			E
9.7	KP	12/28/1944	National Gallery Concert			E
9.8	KP	03/19/1943	National Gallery Concert, Rauter, Rosé, Tomlison (Viola), Mukle (Cello)			E
9.9	KP	06/20/1940	National Gallery Concert, Lund & Rauter			E
9.10	KP	06/10/1942	National Gallery Concert, Lund & Rauter			E

Nr.	Typ	Datum, Ort	Inhalt	Absender	Empfänger	Sprache
9.11	KP	02/02/1941	National Gallery Concert, Lund & Rauter			E
9.12	KP	05/01/1941	National Gallery Concert, Lund & Rauter			E
9.13	Ticket	28.05.??	100 Years of the Vienna Philharmonic Orchestra			E
9.14	ZA		Kopien von diversen Zeitungsartikeln: National Gallery Concert Preview: E. Lund & Rauter (04.11.1941). "Nazis' huge losses", Engel Lund, Folksong Recital, Jewish Chronicle. "Artist of many gifts", über E. Lund, (03.03.1941) Treat for welsh music lovers KP: Tea Time Concert			E
10.1	B	05/16/1988		Christoph	Claire Rauter	D
10.2	B	??03.1988	Ist auf Briefe gestoßen, die Rauter zwischen 1969 und 1975 geschrieben hat, will sie Claire schicken	Christoph	Claire	D
10.3	Postkarte	12/10/1960	(erwähnt Miss Mac Leod)	Hermann Ullrich	F. Rauter	
11.1	B	28.3.??		Hans Dahl	F. Rauter	
11.2	B	17.06.??		Hans Dahl	F. Rauter	
11.3	B	20.05.??		Hans Dahl	F. Rauter	
11.4	B	25.08.??		Hans Dahl	F. Rauter	
11.5	B	05/13/1945	2S	Stefanie Kalan ?	F. Rauter	D
11.6	B	05/11/1943		S. Kalan	F. Rauter	
11.7	B		Über BBC, Aufnahmen, Termine, Partituren	E. Walter	F. Rauter	D
11.8	B	08/03/1945		Lady Clark	F. Rauter	
11.9	B	04/05/1957	Will Konzert organisieren	George Trevelyan	F. Rauter	E
11.10	B	01/10/1963		G. Trevelyan	F. Rauter	E
11.11	B	07/05/1966	International Folk Music Council Krader kann Rauters Paper nicht veröffentlichen	Dr. Barbara Krader	F. Rauter	

Nr.	Typ	Datum, Ort	Inhalt	Absender	Empfänger	Sprache
11.12	B	07.01.1947?		Immanuel Kageles	F. Rauter	E
11.13	B			Janet ?	Claire & F. Rauter	
11.14	B		From Secretary of L. Bernstein Einladung zu Probe von Mahlers 8. Sinfonie Bernstein will sich mit Rauter in London treffen und zu Konzert einladen	Helen G. Coates	F. Rauter	E
11.15	B		(Kopie) Einladung zu Treffen in Oxford	Karl Zanke	F. Rauter	
11.16	B	29.12.1978, Wien	Gratulation zu Ehrenzeichen will Rauter in London besuchen, wenn er wieder in London ist schreibt musikwissenschaftliche Arbeit zu Beethoven	H. Ullrich	F. Rauter	D
11.17	B	10/17/1967	Über private Zusammenarbeit mit Lund	Janet ?	F. Rauter	E
11.18	B	11/14/1980	Über Anglo-Austrian Music Society	?	F. Rauter	E
11.19	Einladung	21.02.??	Hochzeitseinladung Anne Amanda Leonie Gombich & Sir John Forsdyke	Dr. & Mrs. Karl Gombich	F. Rauter	
12.1			Personal Letters (Inhaltsverzeichnis, Liste Absender)			
12.2	B	13.01.??		Hans Gal	F. Rauter	
12.3	B	10/28/1941	Schickt Scheck & Ideen für Zusammenarbeit (BBC)	Imogen Holst		
12.4	B		Einladung nach Oxford	Karl Rankl	F. Rauter	
12.5	B		Privates, Einladung nach Oxford	Karl Rankl	F. Rauter	
12.6	B	03/20/1941	Brief ins Internationalscamp Rauter hat zu Hamburgers Entlassungsantrag beigetragen, will jedoch im Camp bleiben, sieht draußen keine Möglichkeit Arbeit zu finden (Klavierlehrer etc.) (+ 3 Kopien)	Paul Hamburger	F. Rauter	D
12.7	B			Beverly Hess		E
12.8	B	10/30/1942	Konzert von Lund und Rauter hat ihm sehr gut gefallen (+ Kopie)	Ullrich	Lund	
12.9	B	10/30/1942	Konzert hat ihm gefallen, vor allem das Lied „Nachthorn“, sendet Noten (+ Kopie)	Ullrich	F. Rauter	

Nr.	Typ	Datum, Ort	Inhalt	Absender	Empfänger	Sprache
12.10	B	05/11/1943	Will sich in Oxford mit Rauter treffen	Stefanie Kalan		
12.11	B	09/06/1944		Myra Hess	F. Rauter	
12.12	B	05/13/1944	Beileid zum Tod Rauters Vater	Myra Hess	F. Rauter	
12.13	B	03/03/47	Dokumentenaustausch	Sir Gilmour Jenkins	F. Rauter	
12.14	B	03/13/1947	Annahme des Aufnahme-Antrages der Anglo-Austrian Music Society Membership No. 1549	Claire R.	John ?	
13.1	Postkarte			F. Rauter	Ch. Killian	
13.2	B	??03.1969	privates	F. Rauter	Christoph Rauter	
13.3	B	06/10/1969	privates	F. Rauter	C. Rauter	
13.4	B	07/04/1970	privates	F. Rauter	C. Rauter	
13.5	B	04/29/1971	privates	F. Rauter	C. Rauter	
13.6	B	06/12/1971	privates	F. Rauter	C. Rauter	
13.7	B	08/05/1971	Über Konzertprogramm	F. Rauter	Elane Reichenau	
13.8	B	05/12/1972	Über Konzertprogramm	F. Rauter	Sir Christian ?	
13.9	PK	06/16/1972	Privates/Urlaub	F. Rauter	C. Rauter	
13.10	PK	06/24/1972	Kann von Christian empfohlene Noten nicht bekommen	F. Rauter	C. Rauter	
13.11	PK	06/20/1973		F. Rauter	C. Rauter	
13.12	PK	07/20/1973		F. Rauter	C. Rauter	
13.13	PK	07/11/1974		F. Rauter	C. Rauter	
13.14	PK	06/12/1974		F. Rauter	C. Rauter	
13.15	PK	09/21/1974		F. Rauter	C. Rauter	
13.16	PK	05/15/1975		F. Rauter	C. Rauter	

Nr.	Typ	Datum, Ort	Inhalt	Absender	Empfänger	Sprache
13.17	PK	07/10/1975		F. Rauter	C. Rauter	
13.18	PK	??.09.1975		F. Rauter	C. Rauter	
13.19	PK	09/29/2015		F. Rauter	C. Rauter	
14.1	Noten		Notenbuch, Rauter Trio, Sopran II 17 Lieder			
14.2	Vertrag	04/27/1956	Vertrag BBC, Time of Broadcasting etc. (+ Kopie)			
14.3	Artikel		Bericht über das Rauter Trio	Lilly Sanderson		D
14.4	Flyer	05/13/1955	Rauter Folk Song Trio			
14.5	Notiz		The Rauter Folk Song Trio, geplante Lieder, Repertoire			
14.6	Notiz	05/16/1956	Über Folk Song Trio			
14.7	Liedtext		The Fettered Nightingale			
14.8	Notiz		Notes for songs of the Rauter Folk Song Trio			E
14.9	BBC		BBC Home Service, Informationen über Pre Recording, Besetzung, Kosten etc. Besetzung: Ilse Wolf (Sop.), Ann Dowdall (Sop.), Janet Baker (Contraalto), Rauter (Piano)			
14.10	Liedtext		The Birchbark Song			
14.11	BBC	13.07.??	BBC Home Service, Auflistung: Lieder, Ausstrahlungen			
14.12	Notiz		Inhaltliche Beschreibung von „The Nightingale“, „The Wraggle Taggle Gipies O.“ & „Guillot, prends ton tambourin“			
14.13	BBC		Vertrag, Ausstrahlung			
14.14	Noten		Da Jesus in den Garten ging			
14.15	Noten		De galante Maeskes (BEL)			

Nr.	Typ	Datum, Ort	Inhalt	Absender	Empfänger	Sprache
14.16	Noten		De gebondene Nachtigabl (NL)			
14.17	Noten		The generous Maidens (BEL) I once loved a lass (DK)			
14.18	Noten		Neujahrslied, Lippei, steh auf			
14.19	Noten		Still, Still, Still			
14.20	Noten		Mazur (POL)			
14.21	Noten		Mazur (POL), ausgebessert			
14.22	Noten		By the little Brook near the bridge (RUS)			
14.23	Noten		The Lark (POL)			
14.24	Noten		Do you remember? (RUS)			
14.25	Noten		Charlie is my Darling (SCO)			
14.26	Noten		Da Jesus in den Garten ging			
15			Liedbuch, Rauter Folk Song Trio 20 Songs, Soprano I			
16.1	Kopien		100 Year Vienna Phil.			
16.2	K		Konzert-Flyer Camp Mooragh			
16.3	K		Telegramm ins Camp Mooragh	E. Lund	F. Rauter	
16.4	K		Telegramm	F. Rauter	?	
16.5	K		Karikatur			
16.6	K		Foto: Lund & Rauter			
16.7	K		Christmas Card aus dem Camp Mooragh			
17.1	Report	Jan-Juni 1941	Report of the Musician's Refugee Committee Survey & Registration of Musicians, General Employment, Concerts etc.			

Nr.	Typ	Datum, Ort	Inhalt	Absender	Empfänger	Sprache
17.2	R	07/16/1941	Report of the first Meeting			
17.3	R	10/07/1941	Report of Sub-Comittee: Hugh Allen, Stanley Marchant, Vaughan Williams			
17.4	R	08/26/41	Report 2 nd Meeting			
17.5	R	12/15/1941	Report 3 rd Meeting			
17.6	R	03/24/1942	Report 4 th Meeting			
17.7	R	07/27/1942	Report 5 th Meeting			
17.8	R	06/09/1942	Report 6 th Meeting			
17.9	R	07/30/1942	Report 7 th Meeting			
17.10	R	08/25/1942	Report 8 th Meeting			
17.11	R	04/07/1943	Report 11 th Meeting			
17.12			Agenda für Treffen am 8.12.1941			
17.13			Agenda für Treffen am 22.7.1941			
18		01.01. - 30.09.1941	Kostenaufstellung Musician's Refugee Committee			
19.1	KP	06/21/45	Konzertprogramm: Anglo-Austrian Music Society Purcell, Schubert, Britten, Berg	P.Pears, B. Britten		
19.2	KP		Schubert, D-minor Quartett Lieder eines fahrenden Gesellen (Mahler) Songs by Purcell, Handel, Warlock, Williams Elgar: Violin Sonata			
20.1			Gründungsschreiben der Austrian-Music Group + Pressebericht	Adrian Boult		
20.2			Aussendung (selbes Dokument, wie 20.1, nur ohne Pressemitteilung) 7x			
20.3		12/15/1942	The „A.M.G.“ + Beitrittsformular	J. Holroyd-Reece		
20.4			Beitrittsformular ausgefüllt von E. Widrich			

Nr.	Typ	Datum, Ort	Inhalt	Absender	Empfänger	Sprache
20.5	Mitteilung	08/09/1942	A.M.G.			
20.6			Leeres Briefpapier, mit Aufdruck A.M.G.; 3x			
20.7	B	11/27/1942	Interesse an A.M.G.	Sir George Franckenstein		
20.8			Einladung zu A.M.G.; 2x	F. Rauter		
20.9		11/01/1942	Mitteilungsblatt Nr.3 + Beitrittsformular			
21		02/18/1942	Copy of Letter form the Incorporated Society of Musicins	F. Eames	Karpeles	
22.1	B	06/20/1941	A.M.G.	Ass. Secretary	F. Rauter	
22.2	B	02/08/1941		I. Karpeles	F. Rauter	
22.3	B	09/05/1941	An Büro des Musician Refugee Comittee	I. Karpeles		
22.4	B	10/01/1941		Ass. Secretary	F. Rauter	
22.5	B		M.R.S; über H. Schidlof	Karpeles	F. Rauter	
22.6	B	08/31/1942		?	F. Rauter	
22.7	B	09/24/1942		?	F. Rauter	
22.8	B	11/27/1942	Interesse an A.M.S	Franckenstein		
22.9	B	10/12/1942	Mitteilungsblatt?	Maud Karpeles		
23.1	B		Office of Prof. F. Silberstein M.D. Inhalt nicht medizinisch Vermittlung zw. Rauter und Holroyd-Reece (Verleger)		F. Rauter	
23.2	B	11/23/1942	Über Holroyd-Reece & Rubinstein	Peggy Barwell	F. Rauter	
23.3	B	06/07/1943	Tantiemen	Sekretärin Rauter	Mrs. Lock (?)	
23.4	B	09/18/1943	Planen Anglo-Austrian Music Society (+ 2 Kopien)	Holroyd-Reece	F. Rauter	
23.5	B	09/18/43	Anglo-Austrian Music Society; Ticketpreise (+ 3 Kopien)	Holroyd-Reece	F. Rauter	

Nr.	Typ	Datum, Ort	Inhalt	Absender	Empfänger	Sprache
23.6	B	?	Rosés 80. Geburtstag	John Barbirolli	F. Rauter	
23.7	B	11/08/1943	(+ Kopie)	Holroyd-Reece	F. Rauter	
23.8	B	?	Kopien von Briefen an Max Rostal	?	F. Rauter	E
24.1	B	04/02/1944	Anglo-Austrian Music Society (+ K)	Holroyd-Reece	Karpeles	
24.2	B	08/09/1945	Auftritt bei Music Society	Benjamin Britten	F. Rauter	
24.3	B	12/08/1945	Rauter zum Ehrenmitglied der AMG gemacht (+ 3 Kopien)	F. Rauter	Ullrich	
25.1	Mitteilungsbblatt	August 1942	Austrian Musicians' Group (+K)			
25.2	MB	März 1943	A.M.G. (+2 Kopien)			
25.3	MB	Mai 1943	A.M.G. (+2 Kopien)			
25.4	MB	März 1945	A.M.G.			
25.5	MB	?	A.M.G.			
25.6	MB	Juli 1942	A.M.G. (+Kopie)			
25.7	MB	November 1942	A.M.G. (+K)			
26.1	KP	10/27/1943	80. Geburtstag Rosé			
26.2	MB		Ausschreibung zum Geburtstagskonzert Rosé			
26.3	MB	Dez. 43	Christmas Greetings & Upcoming Events A-A.M.S. (2x) Dez. 43			
26.4	MB	Feb. 44	A-A.M.S.			
26.5	MB	März 44	A-A.M.S.			
26.6	MB	Aug. 44	A-A.M.S.			
26.7	MB	Herbst 44	Programm Herbst 44, A-A.M.S. (+2K)			

Nr.	Typ	Datum, Ort	Inhalt	Absender	Empfänger	Sprache
26.8	MB	Mai 45	A-A.M.S.			
26.9	MB	Juli 45	A-A.M.S. (6x)			
26.10	B	03/28/1943	Boult was accepted as president of A.M.G.	?	F. Rauter	E
26.11	Notiz	?	Administratorische Notizen A.M.G., Programmvorschläge			
26.12	Report	09/15/1943	Executive Meeting, A.M.G.			
26.13	Report	04/28/1944	Agenda for Meeting, A.M.G.			
26.14	Skizze		Skizze Newsletter		Dr. Ullrich	
26.15	Report	03/02/1944	Financial Statement			
26.16	Report	03/03/1944	Agenda for Meeting, A.M.G.			
26.17	Report	03/03/1944	Financial Statement			
26.18	Report	05/03/1944	Agenda for Meeting, A.M.G.			
26.19	B	10/13/1943	A.M.G.	?	F. Rauter	
27.1	MB	Juli 1942	Beschluss A.M.G. (+K)			
27.2	Report		Lokale Musikzentren (+K)	F. Rauter, Ullrich		
27.3	Formular		„The A.M.G.“ + Beitrittsformular	Holroyd-Reece		
27.4	MB		Zwei unvollständige Kopien ?			
28	B	11/04/1944	„Invited to give one item, without fee, for at home“ (?)			
29	Report	10/14/1943	Agenda etc. to the members of Executiv Committee (+K)			
30	B	02/18/1942	Incorporated Society of Musicians (+K)			
31.1	Report	09/15/1943	A-A.M.S. Executive Meeting			
31.2	Report	10/20/1943	A-A.M.S. Executive Meeting			

Nr.	Typ	Datum, Ort	Inhalt	Absender	Empfänger	Sprache
31.3	Report	11/01/1943	A-A.M.S. Executiv Meeting			
31.4	Report	12/06/1943	A-A.M.S. Executiv Meeting			
31.5	Report	01/13/1944	A-A.M.S. Executiv Meeting			
31.6	Account	10/27/1943	Account of Rosé String Quartet Concert at Wigmore Hall			
31.7	Report	11/01/1943	A-A.M.S. Executiv Meeting			
31.8	Note	11/01/1943	Suggestions for Executive Meeting			
31.9	Report	03/02/1944	A-A.M.S. Executiv Meeting			
31.10	Report	03/02/44	A-A.M.S. Executiv Meeting			
31.11	Note		Personal Note from Holroyd-Reece			
31.12	Note		Memorandum for A-A.M.S.			
32.1	ZA	1930	Die Schillerstraße, Zeitschrift für Kunst/Künstler/Kunstgewerbe S.7: „Die Sängerin Fr. Engel Lund“			D
32.2	ZA		„Hamburger Konzerte“ → Liederabend E. Lund (+2 Kopien)			
32.3	ZA	02/02/1933	Oberhessische Zeit, über Engel Lund			
32.4	ZA	01/27/1933	Neue Züricher Zeitung; Volksliedabend E. Lund			
32.5	ZA	11/05/1937	Die Stimme (Wien) „Die jüdischen Volkslieder einer Isländerin“			
32.6	Visitenkarte		Charles E. Ritterband (Neue Züricher Zeitung)			
32.7	ZA	09/11/1936	?			DK
32.8	ZA	05/13/1942	Border Counties Advertizer Klavierkonzert Rauter, Folk Songs from many Lands, E. Lund & Rauter			

Nr.	Typ	Datum, Ort	Inhalt	Absender	Empfänger	Sprache
32.9	ZA	29.2.1938	The Sun, Baltimore über E. Lund, Folk Songs in many languages			
32.10	ZA	02/01/1938	Richmond News, London „Critic praises Somg Recital of E. Lund“			
32.11	K		Kopien von civersen ZA			
32.12	K		Kopien der ZA in Mappe 32			
33.1	Notes		Persönliche Aufzeichnungen, Urlaub in Triest, sieht zum ersten mal das Meer, Tod Schwester, Mutter, Bruder Kunst wird als „treuer Freund“ beschrieben			
33.2	PK	08/16/1939	Transkription von Rauters Postkarte an seinen Onkel Urlaub in Oslo mit Bob Burlinghan, Stockholm, Göteborg, Kopenhagen, (auch bei E. Lunds Familie)			
33.3	Transkription		Transkription von 33.2			
33.4	ZA	01/25/1947	Hampstead News Biber Recitals			
33.5	PK	08/16/1934				
33.6	B	09/06/1939	Brief vom „Vater des Löwen“ an Elsa			
34	KP	09/19/1947	2x Programmheft, Fidelio Royal Opera House, Covent Garden Conductor: Josef Krips + Cl. Krauss			
35			2 Kuverts			
36.1	BBC	05/10/1944	BBC: „Austrians in the World“			
36.2	BBC	05/02/1947	Liederliste, „Cradle Songs“ + Texte			
36.3	BBC	05/08/1947	Religious Songs			
36.4	BBC	05/09/1947	Songs of Mysterie			
36.5	BBC	04/24/1947	Love Songs			

Nr.	Typ	Datum, Ort	Inhalt	Absender	Empfänger	Sprache
36.6	BB C	04/25/1947	Dances, Singing Game			
36.7	BB C	05/01/1947	The Changing Year			
36.8	BB C	10/04/1948	3 rd programm			
36.9	BB C	09/27/1948	3 rd programm			
36.10	BB C	10/21/1950	3 rd programm			
36.11	BB C	10/21/1950	Infax Report (+K) Songs of many Lands, with F. Rauter			
36.12	BB C	10/21/1950	3 rd programm, 6 S.			
36.13	BB C	08/29/1955	Vertrag: Rauter Folk Song Trio			
36.14	BB C		Programm „Home Service“ (+K)			
36.15	Not en		Book of Folk Songs (E. Lund) Titelbild, Texte auf 1 S., 4x			
36.16	K		Kopie von 36.15			
36.17	Not en		Song of Farewell, 3 S.			
36.18	BB C	26.09.??	BBC Home Service, Week No. 39 Folk Songs From Scandinavia			
36.19	BB C	6.10.??	BBC Light Programm, Rauter Folk Song Trio			
36.20	B	08/08/1966	Druck von Buch „Islenzk þjóðlög“			
36.21	Rec hnu ng		Honorarnote für 12 Arrangements			
36.22	Cov er		A Second Book of Folk Songs, E. Lund & Rauter published in 1949			
37.1			Briefumschlag			
37.2	B	02/21/1961	Über Mahler, Religiosität, R. Steiner, chinesische Gedichte	Bruno Walter	F. Rauter	
37.3	B	10/04/1997	Will über Mahler, Walter, Steiner Connection mehr erfahren	C. Rauter	Prof. Banks	

Nr.	Typ	Datum, Ort	Inhalt	Absender	Empfänger	Sprache
37.4	B	02/13/1995	Sendet Kopien seiner Artikel, auch über Banks & die Mahler, Walter, Steiner Connection	Hugh Cobbe	C. Rauter	
37.5	Bild		F & Clair Rauter			
38.1	B	03/24/1992	Letter project: Correspondance with Vaughan Williams Cobbe = Bibliothekar British Library	Hugh Cobbe	C. Rauter	
38.2	B	07/27/1992	Clair lädt Cobbe ein, um ihre papers durchzuarbeiten	C. Rauter	Hugh Cobbe	
38.3	B	10/05/1992	Termin für Durchsicht der Dokumente ausgemacht	C. Rauter	Cobbe	
38.4	B	11/03/92	Tickets für Claus Moser lecture	C. Rauter	Cobbe	
38.5	B	01/23/1995		Mrs. Vaughan Williams	C. Rauter	
38.6	B	07/30/1994		Mrs. Vaughan Williams	C. Rauter	
38.7	B	02/28/1992		Mrs. Vaughan Williams	C. Rauter	
38.8	B	?	Sendet Teil seines Artikels interessiert sich für Korrespondenz Vaughan Williams - Rauter	Cobbe	C. Rauter	
38.9	Artikel		Vaughan Williams, Germany and the german Tradition. A view from the letters (27 S.)	Cobbe		
38.10	Artikel		Selber Artikel wie 38.9 nur Auszüge, in denen Rauter vorkommt			
39			Unvollständiges Dokument (S. 7-8)			
40.1	Einladung	05/19/1966	A-A.M.S. Einladung zu Ehren Franz Jonas			
40.2	E	07/04/1978	Einladung: Opening of the A-A.M.S. House			
40.3	E	01/25/1983	Einladung, Amadeus Quartett			
40.4	E	12/07/1985	Amelia & Roland Hill			
40.5	E	12/10/1985	Zu Ehren Botschaft Dr. Ingo Mussi österr. Botschaft			
40.6	E	06/25/1986	Farewell to the director of the Austrian Institute Bernhard Stillfried			

Nr.	Typ	Datum, Ort	Inhalt	Absender	Empfänger	Sprache
40.7	E	20.5.?	Zu Ehren Jonas			
40.8	E	8.3.??	Österreichische Botschaft, nach Konzert der Wiener Philharmoniker			
40.9	E	22.2??	Hochzeitseinladung: Maximilian Karl Trofaier & Marie Patricia Jones			
40.10	E	03/15/1965	A-A.M.S.: Reception at the House of Commons, 10 th Anniversary of the signing of the Austrian State Treaty			
40.11	B	06/21/1966		G. Jeger	F. Rauter	
40.12	KP	05/12/1973	Programmkarte und Menü, A-A Society annual Dinner			
40.13	E	11/22/1991	A-A.M.S.: Reception „Music from the Vienna Imperial Chapel“			
41.1	Report	1995	A-A.M.S.: Report of the executive Committee			
41.2	Report	1995	A-A.M.S.: Notes to the Financial Statements			
41.3	Report	1995	A-A.M.S.: Income & Expenditure Account			
41.4	Report	1995	A-A.M.S.: Otto Harplnes Fund			
42.1	KP	2.3.91/92	Songs and Sacraments, John McLeod			
42.2	KP	1994	John Mcleod, new and recent works for 1994			
42.3	Note			Julius Drake	C. Rauter	
42.4	ZA			John Rosenberg		
42.5	KP	06/27/1996	Radio Programm			
42.6	PK		Weihnachtskarte			
43.1	ZA	06/04/2000	The Sunday Telegraph „We fled Hitler, then the British locked us up“ Claus Moser, Klaus Meyer,			
43.2	KP	01/28/1937	Schülerakademie (Wien)			
43.3	ZA		Über Schauspieler ??			

Konvolut 5

Bearbeitet von **Roland Mair-Gruber**

Das Konvolut 5 besteht zum größten Teil aus geschäftlichen Briefen. Rauter versuchte in den Jahren 1932-33 intensiv durch Briefe an Schulverwaltungen und -direktorate, Auftritte für sein Volksliedprogramm zu finden. Dieses Programm, das er zusammen mit Engel Lund performte, hielt er für besonders geeignet für Schüler.

Der zweite große Teil an Briefen beinhaltet die Korrespondenz zwischen Rauter und einigen Künstleragenturen, mit denen er Konzertreisen in Schweden und Norwegen plante.

Nr.	Typ	Datum, Ort	Inhalt	Absender	Empfänger	Sprache
1.1			Grillparzer „Der Traum ein Leben“ (Übersetzung)			
1.2	B		Briefe, A-A.M.S.:	W. J. Foster		
1.3			50 th A-A.Society Aniversary: Wiener Sängerknaben			
2			Auflistung Folksongs	E. Lund		
3.1			E. Lunds Book of Folk Songs Widmung 1941			
3.2			Icelandic Folksongs (Book Lund/Rauter)			
4		1981	A-A.Society (Rundschreiben, Programme etc.)			
5	B			Reiner Alköled ?		
6	Foto		Rosé			
7	PK		Christmas Card			
8	Telegramm	1931	In das Mooragh Camp	Lund	Rauter	
9	Geld		Isle Of Man			
10	Foto		Clair & F. Rauter			

Nr.	Typ	Datum, Ort	Inhalt	Absender	Empfänger	Sprache
11	Foto		F. Rauter			
12	Foto		Pilze			
13	KP		100 Years Vienna Philharmonics			
14	T		Telegramm: Freilassung Internierungscamp			
15	PK		Isel of Man			
16			Urkunde: Goldenes Ehrenzeichen d. Republik Österreich			
17			Reisepass			
18	Notizen		Aufzeichnungen Konzerte 1941-45			
19.1	Foto					
19.2	Noten		Jewish Meditation			
20.1	ZA		Mooragh Times			
20.2	Notizen		Aufzeichnungen <i>Steno</i>			
20.3	B			E. Lund		
21.1	PK					
21.2	KP		Deutsche Stunde Bayern (Radioprogramm)			
22	B		Anfrage/Absage einer Konzertveranstaltung			
23	B		Briefe: Friis			DK
24.1	B	1932	Briefe an Nelly			
24.2	Noten		Volkslieder			
25	B	1931/32	Briefe			
26	B		Caspari			
27	B		Liederabende			
28	B		Korrespondenz mit Konzertgesellschaft Zürich			
29	B		Hamburger Bühne	E. Lund	C. Postulat	D
30.1	B	06/14/1932	International Student Service	Dr. Walter Kotschnig	F. Rauter	

Nr.	Typ	Datum , Ort	Inhalt	Absender	Empfänger	Sprache
30. 2	B	10/25/ 1932		Marie Butts	F. Rauter	F
30. 3	B	09/14/ 1932	Consul Royal de Danemark		F. Rauter	
30. 4	B	09/07/ 1932	Centre Permanent d'Informations Internationales (Genf)		F. Rauter	F
30. 5	B	09/29/ 1932	Christian Lange (Secrtaire General de l'Union Interparlementaire)		F. Rauter	F
30. 6	B	10/27/ 1932	Bureau Interparlamentaire (Genf) → Institut auswärtige Politik (Hamburg)			
30. 7	B	10/28/ 1932		Dr. Christian Lange	F. Rauter	
30. 8	B	12/06/ 1932	Bureau International d'Education		F. Rauter	
30. 9		??	Einlieferungsschein			
30. 10	B			Charlotte Löhrig	F. Rauter	
31. 1	B	12/23/ 1932	Bureau International d'Education		F. Rauter	
31. 2	B	12/23/ 1932			M. Butts	
31. 3	B	01/11/ 1933	Department de l'Instruction Publlique		M. Butts	
31. 4	B	12/20/ 1932	Art Social Genève		F. Rauter	
31. 5	PK	01/15/ 1933		Friis	F. Rauter	
31. 6	PK	01/20/ 1933		Friis	F. Rauter	
31. 7	B	09/06/ 1932	Conservatoire de Musique de Genève		F. Rauter	
31. 8	B	12/26/ 1932	Bureau International d'Education	M. Butts	F. Rauter	
31. 9	B	01/11/ 1933	Bureau International d'Education	M. Butts	F. Rauter	
32. 1	B	06/04/ 1932	Korrespondenz über Konzertplanung mit Engel Lund an die Konzertdirektion	F. Rauter	E.T. Pos	
32. 2	B	08/20/ 1932	Korrespondenz über Konzertplanung mit Engel Lund an die Konzertdirektion	F. Rauter	E.T. Pos	

Nr.	Typ	Datum, Ort	Inhalt	Absender	Empfänger	Sprache
32.3	B	08/25/1932	Korrespondenz über Konzertplanung mit Engel Lund an die Konzertdirektion	E.T. Pos	F. Rauter	
32.4	B	09/29/1932	Korrespondenz über Konzertplanung mit Engel Lund an die Konzertdirektion	F. Rauter	E.T. Pos	
32.5	B	10/13/1932	Korrespondenz über Konzertplanung mit Engel Lund an die Konzertdirektion	E.T. Pos	F. Rauter	
32.6	B	10/31/1932	Korrespondenz über Konzertplanung mit Engel Lund an die Konzertdirektion	E.T. Pos	F. Rauter	
32.7	B	11/05/1932	Korrespondenz über Konzertplanung mit Engel Lund an die Konzertdirektion	F. Rauter	E.T. Pos	
32.8	B	04/22/1933	Korrespondenz über Konzertplanung mit Engel Lund an die Konzertdirektion	E.T. Pos	F. Rauter	
32.9	B	04/30/1933	Korrespondenz über Konzertplanung mit Engel Lund an die Konzertdirektion	F. Rauter	E.T. Pos	
33.1	B	11/04/1932	Ecole Superieire de Commerce Konzert	?	F. Rauter	FR
33.2	B	11/18/1932	Conservatoire de Musique de Neuchatel Konzert		F. Rauter	D
33.3	B	11/26/1932	Vortrag, Neuchatel	F. Rauter		
34.1	B	11/16/1932	Präsident der Schulpflege Aaron; Schulkonzerte	Zimmerlin	F. Rauter	
34.2	B	11/21/1932	Rektor Bezirksschule Aaron; Schulkonzerte	F. Rauter	Müller	
34.3	B	12/29/1932	Schulkonzerte	F. Rauter	Zimmerlin	
34.4	B	01/03/1933	Schulkonzerte	F. Rauter	Zimmerlin	
34.5	B	01/03/1933	Schulkonzerte	F. Rauter	Müller	
35.1	B	11/08/1932	Primarschulkommission Burgdorf	Mosimann	F. Rauter	
35.2	B	11/22/1932	Schulkonzerte	F. Rauter	Mosimann	
36.1	B	11/09/1932	Gelehrtenschule des Johanneums Hamburg Schulkonzerte		F. Rauter	

Nr.	Typ	Datum, Ort	Inhalt	Absender	Empfänger	Sprache
36.2	B	11/10/1932		F. Rauter	Hjalmar Lindroth	
36.3	B	11/11/1932	Municipalité de Lausanne Direction des Écoles		F. Rauter	FR
36.4	B	11/29/1932	Schulkonzerte	F. Rauter	Hannah Vogel	
37.1	B		Koncertbyraet Kostenaufstellung		E. Lund	
37.2	B		Briefkopf: Wilfid Van Wyck			
37.3	B	01/15/1933	Koncertbyraet Konzerttour Schweden	Martha Jensen & Robert Dahl	F. Rauter	
37.4	B	07/25/1933	Konzerttour Schweden	Jensen	Lund	
37.5	B	08/29/1933	Konzerttour Schweden	Dahl	Rauter	
37.6	B	09/06/1933	Konzerttour Schweden	Dahl	Rauter	
37.8	B	09/12/1933	Konzerttour Schweden	Jensen	Rauter	
37.9	B	09/12/1933	Konzerttour Schweden	Rauter	Jensen	
37.10	B	08/31/1933	Konzerttour Schweden	Rauter	Dahl	
37.11	B	08/25/1933	Konzerttour Schweden	Rauter	Jensen	
37.12	B	09/13/1933	Konzerttour Schweden	Rauter	Jensen	
37.13	B	09/14/1933	Konzerttour Schweden	Rauter	Jensen	
37.14	B	12/04/1933	Konzerttour Schweden	Rauter	Dahl	
37.15	B	12/08/1933	Konzerttour Schweden	Dahl	Rauter	
37.16	B	12/11/1933	Konzerttour Schweden	Rauter	Dahl	
37.17	B	??	Konzerttour Schweden	Rauter	Dahl	
37.18	B	01/10/1934	Konzerttour Schweden	Rauter	Dahl	
38.1	B	03/30/1932	Vorsitzender der Studentenschaft der Universität Basel Schulkonzerte	Rauter		

Nr.	Typ	Datum, Ort	Inhalt	Absender	Empfänger	Sprache
38.2	B	04/10/1932	Schulkonzerte	Rauter	Röhrig	
38.3	B	03/31/1932	Schulkonzerte	Rauter	Preiswerk	
38.4	B	05/07/1932	Regierungsrat Hauser (Basel) Schulkonzerte	Rauter	Hauser	
38.5	B	06/12/1932	Schulkonzerte	Rauter	Hauser	
38.6	B	08/29/1932	Schulkonzerte	Rauter	Geiger	
38.7	B	09/05/1932	Schulkonzerte	Rauter	Dir. Brenner	
38.8	B	09/03/1932	Schulkonzerte	Rauter	Hauser	
38.9	B	09/26/1932	Schulkonzerte	Rauter	H. Kienzle	
38.10	B	09/26/1932	Kopie von 38.9	Rauter	H Kienzle	
38.11	B	10/25/1932	Schulkonzerte	Rauter	Hauser	
38.12	B	10/25/1932	Schulkonzerte	Rauter	Schäublin	
38.13	B	11/30/1932	Schulkonzerte	Rauter	Röhrig	
38.14	B	12/02/1932	Schulkonzerte	Rauter	Wilhelm Dördler	
38.15	B	12/28/1932	Erziehungsdepartement Basel Schulkonzerte	Rauter	Wenk ?	
38.16	B	12/30/1932	Präsident der Stenographenvereinigung Basel Schulkonzerte	Rauter	Georges Meister	
38.17	B	01/13/1933	Schulkonzerte	Rauter	Weng	
38.18	B	??	Schulkonzerte	Rauter	Röhrig	
39.1	B	04/01/1932	Volksliederaufführung, Schülern näher bringen	Rauter	Kotschnig	
39.2	B	06/23/1932	Volksliederaufführung, Schülern näher bringen	Rauter	Kotschnig	
39.3	B	08/16/1932	Volksliederaufführung, Schülern näher bringen	Rauter	Gustv Kullmann	
39.4	B	08/16/1932	Volksliederaufführung, Schülern näher bringen	Rauter	Mary Butts	

Nr.	Typ	Datum, Ort	Inhalt	Absender	Empfänger	Sprache
39.5	B	08/31/1932	Volksliederaufführung, Schülern näher bringen	Rauter	Finn Friis	
39.6	B	08/31/1932	Volksliederaufführung, Schülern näher bringen	Rauter	Jacques Le Fort	
39.7	B	08/31/1932	Direktor des Conservatoire de Musique Genf Volksliederaufführung, Schülern näher bringen	Rauter		
39.8	B	09/01/1932	Volksliederaufführung, Schülern näher bringen	Rauter	Camille Trochsal	
39.9	B	09/01/1932	Volksliederaufführung, Schülern näher bringen	Rauter	Lange	
39.10	B	11/30/1932	Volksliederaufführung, Schülern näher bringen	Rauter	Friis	
39.11	B	11/30/1932	Volksliederaufführung, Schülern näher bringen	Rauter	Butts	
39.12	B	11/30/1932	Volksliederaufführung, Schülern näher bringen	Rauter	Kotschnig	
39.13	B	19.1232	Volksliederaufführung, Schülern näher bringen	Rauter	Friis	
39.14	B	12/24/1932	Volksliederaufführung, Schülern näher bringen	Rauter	Hochstätter	
39.15	B	??	President de l'Art Social Volksliederaufführung, Schülern näher bringen	Rauter	Friis	
39.16	B	30.1232	Volksliederaufführung, Schülern näher bringen	Rauter	Rene Dovaz	
39.17	B	01/02/1933	Volksliederaufführung, Schülern näher bringen	Rauter	Butts	
39.18	B	04/28/1933	Volksliederaufführung, Schülern näher bringen	Butts	Rauter	
40.1	B	12/28/1932		Rauter	Herbert Birtner	
40.2	B	01/13/1933		Birtner	Rauter	
40.3	B	01/03/1933	Programmleitung „NORAG“	Rauter		
40.4	B	03/06/1933		Walther Schweer ?	Lund	
40.5	B	03/29/1933	Blindenschule Aussig	Rauter		
40.6	B	04/01/1933	Blindenschule	Rauter	Weedler	

Nr.	Typ	Datum , Ort	Inhalt	Absender	Empfänger	Sprache
40.7	B	11/10/ 1933	Radiojournal Praha (Jirah)	?	Rauter	
40.8	B	10/21/ 1933		Rauter	Jirah	
40.9	B	09/13/ 1934		Rauter	Walter Kohn	
40.10	PK	09/13/ 1934		Kohn	Rauter	
40.11	PK	09/26/ 34		Kohn	Rauter	
40.12	PK	09/15/ 1934		Kohn	Rauter	
40.13	B	09/28/ 1934		Rauter	Kohn	
41.1	B	08/29/ 1933	Urlaub in Schweden	Rauter	Sparre Olsen	
41.2	B	06/08/ 1933		Halmer Enwall	Rauter	
41.3	B	08/24/ 1933		Enwall	Rauter	
41.4	B	08/30/ 1933		Enwall	Rauter	
41.5	B	08/31/ 1933	Norsk Rikskring Kasting		Rauter	
41.6	B	08/29/ 1933		Rauter	Jakob Hanse	
41.7	B	09/16/ 1933		?	Rauter	
41.8	B	09/05/ 1933		Rauter	Olsen	
41.9	B	09/05/ 1933	Konzert & Theater-Bureau		Rauter	
41.10	B	09/07/ 1933		Rauter	Lindroth (?)	
41.11	B	11/03/ 1933		Rauter	Koncertbyr aaet	
41.12	B	11/03/ 1933		Rauter	Paul Marcus	
41.13	B	11/08/ 1933		Paul Marcus	Rauter	
42.1	B	03/12/ 1932		?	Dr. Georgi	

Nr.	Typ	Datum, Ort	Inhalt	Absender	Empfänger	Sprache
42.2	B	03/14/1932		Georgi	C. Rauter	
42.3	B	03/17/1932		??		
42.4	B	08/15/1932		F. Rauter	Willi Moslé	
42.5	B	08/19/1932		F. Rauter	Carl Clewing	
42.6	B	09/23/1932		F. Rauter	Clewing	
42.7	B	10/11/1932		Moslé	F. Rauter	
42.8	B	10/08/1932		Moslé	Lund	
42.9	B	10/18/1932		Moslé	F. Rauter	
42.10	B	09/28/1932		Moslé	F. Rauter	
42.11	B	10/21/1932	Konzertkritik	F. Rauter	Moslé	
42.12	B	?		?	F. Rauter	
42.13	Telegramm	?		Clewing	F. Rauter	
42.14	B	10/20/1932		Clewing	Lund	
42.15	B	10/22/1932		F. Rauter	Dr. Jaechs	
42.16	B	10/24/1932		Moslé	F. Rauter	
42.17	B	11/10/1932		Hegemann	F. Rauter	
42.18	B	11/22/1932		F. Rauter	Ernst Schwarz	
42.19	B	?		F. Rauter	Jaechs	
42.20	B	03/14/1932		F. Rauter	Louise Wolff	
42.21	B	03/22/1932		F. Rauter	Dir. Niepel	
42.22	B	02/04/1933	An die Programmleitung des Schulfunks (Berlin)	F. Rauter		

Nr.	Typ	Datum, Ort	Inhalt	Absender	Empfänger	Sprache
42.23	B	02/04/1933		F. Rauter	Moslé	
42.24	B	02/04/1933		F. Rauter	Schwarz	
42.25	B	02/09/1933	Deutsche Welle (Berlin)		F. Rauter	
43.1	B	09/02/1933	Arne Okkenhang 2S.	Levanger	Hollopaddj (?)	
43.2	B	09/05/1933		Levanger	Hollopaddj	
43.3	B	09/06/1933	Musikhandel	Rauter	Riibe	
43.4	B	09/06/1933		?	Hollopaddj	
43.5	B	09/14/1933	(Jenrikhus Fredriksund)	?	Hollopaddj	
43.6	B	09/25/1933	?	Hollopaddj I	Hollopaddj II	
43.7	B	10/19/1933	?	Hollopaddj II	Hollopaddj I	
43.8	B	10/30/1933	?	Hollopaddj II	Hollopaddj I	
44		02/06/1933	Magistratsprotokoll?			SWE
45.1			Tournee-Plan Rauter/Lund			
45.2			Honorarnote? E. Lund			
45.3	B	10/19/1933	Enwall (Konzert- & Theater-Argentur) Tournee Schweden/Norwegen	Enwall	Rauter	
45.4	B	12/22/1933	Tournee Schweden/Norwegen	Enwall	Rauter	
45.5	B	01/08/1934	Tournee Schweden/Norwegen	Enwall	Rauter	
45.6	B	12/29/1933	Tournee Schweden/Norwegen	Rauter	Enwall	
45.7	B	01/09/1934	Tournee Schweden/Norwegen	Rauter	Enwall	
45.8	B	01/16/1934	Tournee Schweden/Norwegen	Enwall	Rauter	
45.9	B	01/19/34	Tournee Schweden/Norwegen		Rauter	

Nr.	Typ	Datum , Ort	Inhalt	Absender	Empfänger	Sprache
45.10	B	01/24/ 1934	Tournee Schweden/Norwegen	Rauter	Enwall	
45.11	B	01/27/ 1934	Tournee Schweden/Norwegen	Enwall	Rauter	
45.12	B	02/03/ 1934	Tournee Schweden/Norwegen	Enwall	Lund	
45.13	B	02/04/ 1934	Tournee Schweden/Norwegen	Rauter	Enwall	
45.14	B	02/26/ 1934	Tournee Schweden/Norwegen	Enwall	Lund	
45.15	B	12/04/ 1933	Tournee Schweden/Norwegen	Rauter	Enwall	
45.16	B	04/21/ 1934	Tournee Schweden/Norwegen	Rauter	Enwall	
45.17	B	04/23/ 1934	Tournee Schweden/Norwegen	Enwall	Rauter	
45.18	B	09/03/ 1935	Tournee Schweden/Norwegen	Enwall	Rauter	
45.19	B	09/02/ 1935	Tournee Schweden/Norwegen	Rauter	Enwall	
46.1	B	12/04/ 1933		Rauter	Paasche	
46.2	B	01/10/ 1934		Rauter	Paasche	
46.3	B	01/16/ 1934		Frederik Paasche	Rauter	
46.4	B	02/06/ 1934		Rauter	Paasche	
46.5	B	02/11/ 1934		Rauter	Paasche	
46.6	B	09/21/ 1934		Rauter	Elsa Thulin	
46.7	B	09/18/ 1934		Rauter	Gerda Feldner	
46.8	B	09/30/ 1934		Elsa Thulin	Rauter	
46.9	B	09/15/ 1934		Rauter	Gerda Feldner	
46.10	B	09/26/ 34	Insamlingen för Landsflyktige Intellektuella	Mia ?	Rauter	
46.11	B	10/16/ 1934		Rauter	G. de Koos	

Nr.	Typ	Datum, Ort	Inhalt	Absender	Empfänger	Sprache
47.1	B	10/21/1933		?	Dr. Sagalowitz	
47.2	B	11/01/1933		E. Lund	Sagalowitz	
47.3	B	10/06/1933		Rauter	Sagalowitz	
47.4	B	11/21/1933		Rauter	Sagalowitz	
47.5	B	01/26/1934		Rauter	Sagalowitz	
47.6	B	02/07/1934		Kantorowitz	E. Lund	
47.7	B	02/07/1934		Kantorowitz	Rauter	
47.8	B	02/07/1934		Kantorowitz	E. Lund	
47.9	B	02/09/1934		Rauter	Kantorowitz	
47.10	B	02/14/1934		Rauter	Kantorowitz	
47.11	B	02/21/1934		Rauter	Kantorowitz	
47.12	B	02/16/1934	Zionistischer Verein Zürich	Rauter	Sagalowitz	
47.13	B	03/18/1934			E. Lund	
47.14	B	04/18/1934		Rauter	Gallowitz	
47.15	Telegramm					
47.16	Telegramm			Rauter	Kantorowitz	
48.1	B	?	An die Konzerttradition „Bell Canto“	Rauter	Zid	
48.2	B	04/24/1934		Rauter	Zid	
48.3	B	05/15/1934		Zid	Rauter	
48.4	PK	06/11/1934		Zid	Rauter	
48.5	PK	07/19/1934		Zid	Rauter	

Nr.	Typ	Datum , Ort	Inhalt	Absender	Empfänger	Sprache
48. 6	B	09/01/ 1934		R	Bell Canto	
48. 7	B	09/03/ 1934		Bell Canto	Rauter	
49. 1	Konzert- Plakat		Academia della Musique Contemporaine			
49. 2	B	03/22/ 1935		Rauter	Joachim Stutschewski	
49. 3	B	03/30/ 1935		Rauter	Rohumila Rosenkran cová	
49. 4	B	04/07/ 1935		Stutschewski	Rauter	
50. 1	Honorarno te		E. Lund			
50. 2	B	12/08/ 1933	2 S.	Rauter	J. Beeks	
50. 3	B	12/08/ 1933		J. Beek	E. Lund	
50. 4	B	12/12/ 1933		Beek	Rauter	
50. 5	B	12/18/ 1933		Beek	Rauter	
50. 6	B	12/22/ 1933		Beek	Rauter	
50. 7	Vertrag	12/26/ 1933		Beek	Rauter	
50. 8	B	12/26/ 1933		Beek	Rauter	
50. 9	B	12/29/ 1933		Rauter	Beek	
50. 10	B	12/13/ 1933		Rauter	Beek	
50. 11	B	12/27/ 1933		Rauter	Beek	
50. 12	B	01/02/ 1934	2 S.	Beek	E. Lund	
50. 13	B	01/02/ 1934		Rauter	Beek	
50. 14	KP	01/06/ 1934	Programm: Allgemeine Vereeniging „Radio Onroep“			
50. 15	B	01/11/ 1934		Beek	Rauter	

Nr.	Typ	Datum, Ort	Inhalt	Absender	Empfänger	Sprache
50.16	B	02/18/1934		Beek	E. Lund	
50.17	Honorarnote		Ned. Concertbur	Beek	E. Lund	
50.18	B	03/12/1934		Beek	E. Lund	
50.19	B	09/10/1934		Beek	E. Lund	
50.20	B	09/10/1934		Beek	E. Lund	
50.21	B	10/04/1934	2 S.	Rauter	Beek	
50.22	B	10/16/1934		Rauter	Beek	
50.23	B	10/20/1934		Beek	Rauter	
50.24	B	11/15/1935		Beek	E. Lund	
50.25	B	11/22/1935		Beek	E. Lund	
50.26	B	11/28/1935		Beek	E. Lund	
50.27	B	04/28/1935		Rauter	Beek	
50.28	B	05/01/1935		Beek	Rauter	
51.1	Rechnung		Einzahlung ? Danske Landmandsbank			
51.2	Rechnung	12/17/1935	Rechnung/Beleg Howard Coster, Photographer of Man	E. Lund		
51.3	B	11/28/1935		?	E. Lund	
51.4	B	11/28/1935		Stanley J. Rubinstein	E. Lund	
51.5	B	11/29/1935		?	Rauter	
51.6	B	12/11/1935		Rubinstein	E. Lund	
52.1	B	03/29/1934		Rauter	Leo Kestenberg	
52.2	B	04/15/1935		Kestenberg	Rauter	

Nr.	Typ	Datum , Ort	Inhalt	Absender	Empfänger	Sprache
52.3	B	09/02/1935		Rauter	Kestenber	
52.4	B	10/15/1935		Kestenber	Rauter	
52.5	B	01/25/1936		Rauter	Kestenber	
52.6	B	01/28/1936		Kestenber	Rauter	
52.7	B	01/31/36		Rauter	Kestenber	
52.8	B	01/31/36		Rauter	Kestenber	
52.9	B	02/17/36		Kestenber	Rauter	
52.10	B	02/29/36		Kestenber	Rauter	
52.11	B	03/04/36		Kestenber	Rauter	
52.12	B	03/09/36		Kestenber	Rauter	
52.13	B	03/14/36		Kestenber	Rauter	
52.14	B	03/16/1936		McLeod		
52.15	B	03/16/1936	Radiojournal		Rauter	
52.16	Broschüre		Society for musical Education Prague 2x			
52.17	B	02/14/1936		Rauter	Harand	
53.1	B	10/27/1932	Hjaelpekomiteen „YSCHO“		E. Lund	
53.2	Honorar te	10/31/1932				
53.3	B	11/06/1933	Sandinarsk op Borups (Musikverlag)			DK
53.4	B	10/25/1933	Sandinarsk op Borups		E. Lund & Rauter	DK
53.5	B	12/17/1935		Borups	E. Lund	
53.6	B	01/04/1936		Borups	E. Lund	

Nr.	Typ	Datum, Ort	Inhalt	Absender	Empfänger	Sprache
53.7	Honorarnote		Statsradiofonie	Borups	E. Lund	
53.8	B	01/15/1936	Statsradiofonie	Borups	E. Lund	
53.9	Honorarnote	01/29/1936			F. Rauter	
54.1	B	09/21/1935		Rauter	Wotzilka	
54.2	B	09/23/1935	Verein für Kunstpflege Aussig		Rauter	
54.3	B	09/25/1935		Rauter	Allers	
54.4	B	01/25/1936		Rauter	Kohn	
54.5	B	01/27/1936		Kohn	Rauter	
54.6	B	01/30/1936		Rauter	Kohn	
54.7	B	01/30/1936	An den Verein der Kunstpflege Aussig	Rauter		
54.8	B	02/16/1936		Wotzilka	Rauter	
54.9	B	02/20/36	Von der Kunstpflege Aussig		Rauter	
55.1	Programm	05/16/1936	Konzertprogramm: E. Lund/Rauter E. Lunds Book of Folk Songs			
55.2	ZA	1992	Hans Zeillig (Tänzer)			

Konvolut 6

Bearbeitet von **Nina Leeb**

Das Konvolut 6 ist eine Kartonbox mit 119 Mappen, die eine jeweils unterschiedliche Anzahl an Dokumenten enthalten. Die Datierungen reichen von 1940 bis 2006. Es handelt sich um eine Sammlung von Konzertheften, Briefen, Zeitungsartikeln, beruflichen wie privaten Dokumenten und Aufsätzen. Die folgende Tabelle listet die Dokumente der Mappen auf. Enthält eine Mappe mehrere Dokumente, so werden diese in einer Klammer nach der

Mappennummer angegeben. Bei unzureichender Information wurden die entsprechenden Felder leer gelassen oder in einer Anmerkung diskutiert.

Mappe	Dokument/Typ	Datum	Inhalt	Absender	Empfänger	Anmerkungen
1	Dokument		Dokument zum ersten Meeting des Musician Refugee Committee zwischen Januar und Juni 1941 mit Listen der Meetings und einer Gästeliste.			
1 (2)	Dokument		Dokument der Anglo-Austrian Music Society mit Präsident Adrian Boulton im Dezember 1943. Angekündigte Events für das Jahr 1944, auch ein Konzert mit Ferdinand Rauter am 23. Februar 1944.			
1 (3)	Dokument		Ein Dokument der Anglo-Austrian Music Society mit den grundlegenden Gedanken zur Society sowie einer Kooperation zwischen österreichischen und britischen Musikern.			
1 (4)	Dokument		Dokument mit einer „Foreign Musicians Policy“ in Bezug auf die Voraussetzungen zur Annahme von professionellen Engagements.			
1 (5)	Entwurf		Entwurf von 1(3).			Ein Entwurf von Dokument 1(3).
1 (6)	Entwurf		Ein Entwurf zu einem Dokument über die Rechte von ausländischen Musikern.			
1 (7)	Dokument		Eine handschriftliche Liste von den Adressen Dr. Ferdinand Rauters.			

Mappe	Dokument/Typ	Datum	Inhalt	Absender	Empfänger	Anmerkungen
1 (8)	Brief	18. Februar 1942	Brief an Maud Karpeles des Musician Refugee Committee von Frank Eames. Eames schreibt über die Probleme der emigrierten Musiker sowie deren Engagements.	Frank Eames	Maud Karpeles	
1 (9)	Brief	25. September 1943	Brief von John Barbirolli an Ferdinand Rauter über die Planung zu Arnold Rosés 80. Geburtstag.	John Barbirolli	Ferdinand Rauter	
1 (10)	Brief	18. September 1943	Brief an Ferdinand Rauter von Mr. Holroyd-Reece über die Preiserhöhung von Myra Hess' Engagement.	Mr. Holroyd-Reece	Ferdinand Rauter	Myra Hess war eine Pianistin.
1 (11)	Brief	30. Dezember 1943	Brief an Max Rostel über die Probleme österreich-ischer Künstler in Großbritannien.		Max Rostel	Der Absender ist unbekannt.
2	Brief	Oktober 1963	Brief von Ralph Vaughan Williams an Ferdinand Rauter mit Vorschlägen zu Kompositionsänderungen.	Ralph Vaughan Williams	Ferdinand Rauter	
3	Brief	16. August 1942	Brief an Rauter von Vaughan Williams über die Einwanderung der Österreicher und die Assimilation. Eine Notiz an Claire liegt bei.	Ralph Vaughan Williams	Ferdinand Rauter	Brief und Notiz
4	Scans aus einem Buch		Scans aus einem Buch: „Vaughan Williams Studies“ von Alain Fragby.			
5	Dokument / Aufsatz		Ein Aufsatz von Peter Stadlen über „Österreich-ische Exilmusiker in England.“			

Mappe	Dokument/Typ	Datum	Inhalt	Absender	Empfänger	Anmerkungen
6	Kopie eines Konzertflyers		Scan eines Konzertflyers der Gustav Mahler Star Singers für den 23. Oktober mit einer Notiz an Andrea von Michael Haas sowie einer Liste des Rauter Nachlass im jüdischen Museum Wien.			Konzertflyer, Notiz und Liste gehören zusammen.
7	Brief	5. Juli	Handschrift-licher Brief an Ferdinand Rauter von Majory Kahn. „Sorry that you're interned.“	Majory Kahn	Ferdinand Rauter	
8	Kopie eines Dokuments		Kopie einer handschrift-lichen Terminauf-listung mit Konzert-terminen von 1941 bis 1945.			
9	Notiz		Handschrift-liche Liste von Berufen, betitelt „Rau's Jobs“.			
9 (2)	Umschlag		Ein Briefumschlag mit einem Telegramm, adressiert an Rauter im Warth Mills Camp.			Im Umschlag befindet sich ein Telegramm.
10	Brief	5. Juli 1940	Ein Brief von von Ferdinand Rauter aus dem Prees Heath Camp an Engel Lund und eine Kopie davon. Rauter kann nichts erwerben, seine Konten wurden gesperrt.	Ferdinand Rauter	Engel Lund	Original und eine Kopie davon. Verwendet den Spitznamen Löwe für Rauter.
11	Getippte Version eines Briefs		Abgetippte Version von 10.			Eine am Computer getippte Version von 10.
11 (2)	Brief	12. November 1940	An Lund von Rauter, Rauter findet Freude und Vaughan Williams will zur Entlassung helfen.	Ferdinand Rauter	Engel Lund	
12	Kopie einer Adresse		Kopie der Adressierung des Briefs aus Mappe 10.			Kopie der Adresse aus 10.

Mappe	Dokument/Typ	Datum	Inhalt	Absender	Empfänger	Anmerkungen
12 (2)	Kopie eines Formulars		Kopie eines vorgefertigten Formulars für eine Postkarte aus dem einem Camp.			
13	Brief	6. Juli 1940	Brief von Lund an Rauter über ein Paket mit Schokolade. Vermisst die Zusammen-arbeit.	Engel Lund	Ferdinand Rauter	Verwendet den Spitznamen Löwe.
14	Umschlag und Brief	12. Juli 1940	Umschlag, adressiert an Rauter. Ein Brief von Lund an Rauter. Lund arbeitet hart.	Engel Lund	Ferdinand Rauter	Ein Umschlag mit einem dazugehörigen Brief.
15	Brief mit Anhang	18. Juli 1940	Brief an Lund von Rubinstein. Rubinstein weist auf einen Anhang hin. Dies ist eine Kopie eines Telegramms von Rubinstein an Rauter aus 1940. „Application for release lodged at Home Office.“	Rubinstein	Engel Lund (im Anhang an Ferdinand Rauter)	Rubinsteins Vorname wird nicht erwähnt (?).
16	Empfehlungsschreiben		Empfehlungsschreiben von Overhoff, dem 1. Kapellmeister. Anbei eine Kopie davon.			Original und Kopie. Vergleichbar mit der Mappe 13 (2) aus Konvolut 3.
17	Briefumschlag und unvollständige Kopie	9. April 1983	Briefumschlag adressiert an Paul Badura-Skoda und eine Teilkopie eines Briefs. Bedankt sich für die Fotos, gratuliert zum 80. Geburtstag. Ist auf Tournee.	Paul Badura-Skoda	Ferdinand Rauter	Womöglich identisch mit dem Dokument 49 (2) aus dem Konvolut 3.
18	Kopie eines Briefs	7. Januar 1981	Kopie eines handschriftlichen Briefs an Claire von Carlyon Mouse. Bedankt sich für Bekanntschaft und die gemeinsamen Konzertbesuche.	Carlyon Mouse	Claire Rauter	Es wird nur der Vorname von Claire erwähnt.

Mappe	Dokument/Typ	Datum	Inhalt	Absender	Empfänger	Anmerkungen
19	Konzertflyer		Konzertflyer für die Final Audition für den Tauber Preis am 20. März 1975 in der Wigmore Hall, Ferdinand Rauter steht unter den Bewerbern.			
20	Brief	1961	Ein getippter Brief von Bruno Walter an Ferdinand Rauter aus Beverly Hills. Walter weiß nichts über Mahlers religiöse Konvertierung.	Bruno Walter	Ferdinand Rauter	
21	Umschlag und Brief	23. Juli 1940	Brief von Lund an „The Under Secretary of State“. Fragt nach Rauters Adresse.	Engel Lund	The Under Secretary of State (Home Office)	
22	Brief	29. Juli 1940	Brief vom Home Office an Lund, Antwort auf 21. Leitet den Brief weiter an das War Office.	Home Office	Engel Lund	Antwort auf 21.
23	Kopie einer Postkarte		Kopie einer Postkarte des Education Office. Frohe Weihnachten und Grüße von der Isle Of Man.			
24	Kopie eines Briefs	14. August 1940	Kopie eines handschriftlichen Briefs von Rauter an „dear friends“. Er beschreibt seine Situation als schlecht, er hat kein Piano zur Verfügung.	Ferdinand Rauter		Kaum lesbar. Empfänger unklar. Wird mit „dear friends“ angesprochen.
25	Brief	6. August 1940	Davies möchte sich gemeinsam mit Lund um Rauters Freilassung kümmern.	RJ Davies	Engel Lund	
25 (2)	Brief	8. August 1940	Cranborne betont, Rauters Freilassung liegt nicht in seinen Händen. Wird den Brief weiterleiten.	Cranborne	Engel Lund	
26	Brief	3. August 1940	An Davies von Lund. Davies besagt, Rauter sei am 23. Juli noch im Warth Mills Camp gewesen.	Engel Lund	RJ Davies	

Mappe	Dokument/Typ	Datum	Inhalt	Absender	Empfänger	Anmerkungen
26 (2)	Brief	1940	Brief von Davies an Lund mit unlesbaren Notizen auf der Rückseite. Davies weiß nicht, wo Rauter ist.	RJ Davies	Engel Lund	
27	Brief	7. August 1940	Brief von Lund an Rauter. Lund erhielt seine Adressänderung und den Brief vom neuen Camp.	Engel Lund	Ferdinand Rauter	Der Spitzname Löwer wird verwendet.
28	Brief	1940	Brief an Lady Pigotti von Ferdinand Rauter aus dem Camp.	Ferdinand Rauter	Lady Pigotti	
28 (2)	Brief	13. August 1940	Brief an Davies. Rauter verließ das Camp.		RJ Davies	Der Absender ist unbekannt. 28 (3) könnte die Antwort sein, demnach wäre der Absender Engel Lund.
28 (3)	Brief	14. August 1940	Brief an Lund von Davies. Bedankt sich für die Infos zu Rauters Aufenthaltsort.	RJ Davies	Engel Lund	Könnte eine Antwort auf 28 (2) sein.
29	Brief	September 1940	Brief von Lund an Ferdinand Rauter. Spricht von der Isle Of Man, Paketen. Ist froh, dass er Musik betreiben kann.	Engel Lund	Ferdinand Rauter	
30	Brief	31. August 1940	Brief an Lund von Rhys J. Davies. Kann bezüglich der Freilassung nicht helfen.	RJ Davies	Engel Lund	
31	Brief	3. Oktober 1940	Brief an Lund von Cranborne. Cranborne kümmert sich um das Home Office, kann Rauter nicht freilassen.	Cranborne	Engel Lund	Bezug zu 25 (2).
32	Umschlag und Brief		Umschlag an Lund aus dem Mooragh Camp auf der Isle Of Man, Brief mit Alltäglichem.	Ferdinand Rauter	Engel Lund	Ein Umschlag mit dazu gehörigem Brief.
33	Brief und Kopie	27. August 1940	Brief von Rauter an Lund. „My new adress at the Mooragh camp“.	Ferdinand Rauter	Engel Lund	Original und eine Kopie davon.

Mappe	Dokument/Typ	Datum	Inhalt	Absender	Empfänger	Anmerkungen
34	Umschlag mit Brief	30. September 1940	Ein Umschlag mit Brief. Adressiert an Lund von Rauter aus dem Mooragh Camp. Bittet um alltägliche Gegenstände.	Ferdinand Rauter	Engel Lund	Umschlag mit einem dazu gehörenden Brief.
35	Brief	24. September 1940	Brief von Lund an Ferdinand Rauter. Freut sich, dass Rauter dort musiziert.	Engel Lund	Ferdinand Rauter	
36	Brief	17. Oktober 1940	Brief von Lund an Rauter. Fragt, ob er genug warme Sachen hat.	Engel Lund	Ferdinand Rauter	
37	Brief	28. Oktober 1940	Brief an Lund von Cranborne. Cranborne überlegt, wie er helfen kann.	Cranborne	Engel Lund	
38	Brief	28. Oktober 1940	Brief von Lund an Rauter. Erzählt von Versuchen, Rauter freizulassen.	Engel Lund	Ferdinand Rauter	Rauters Spitzname Löwe wird verwendet.
39	Umschlag und Brief	31. Oktober 1940	Brief an Rauter in das Mooragh Camp von Lund. Will mithilfe von Vaughan Williams die Freilassung beschleunigen.	Engel Lund	Ferdinand Rauter	Ein Umschlag mit einem dazu gehörenden Brief.
40	Brief	12. November 1940	Brief von Lund an Rauter. Lund hat neue Schritte eingeleitet zur Freilassung. Ersuch zur Freilassung wird gesendet.	Engel Lund	Ferdinand Rauter	
41	Umschlag und Brief	12. November 1940	Brief an Lund von Rauter in Ramsey. Rauter hält im Camp Vorträge. Hat Freude gefunden. Vaughan Williams hilft ihm bei der Freilassung.	Ferdinand Rauter	Engel Lund	
42	Kopien eines Artikels		2 Kopien eines Artikels über Rauter und James Kirkham Ramsbottom.			
43	Brief	27. November 1940	Die Sekretärin von Lord Cranborne schreibt an Lund, dass der Fall Rauter behandelt wird.	Sekretärin von Lord Cranborne	Engel Lund	

Mappe	Dokument/Typ	Datum	Inhalt	Absender	Empfänger	Anmerkungen
44	Umschlag und Brief	16. November 1940	Lund erzählt Rauter über ihre Verwandten in Island (Sveinn) und über ihre Tochter Mak.	Engel Lund	Ferdinand Rauter	
45	Umschlag und Brief	24. November 1940	Brief an Rauter von Lund, nach Ramsey. Beschwer sich, dass Rauter seine „Application for Release“ laut Alison Wood noch nicht eingereicht hat.	Engel Lund	Ferdinand Rauter	
46	Notiz		Notiz von Mister Hughes mit Rauters Adresse in Ramsey.			
47	Konzertflyer		Konzertprogramm für das Abschiedskonzert im Mooragh Camp für den Supervisor Dr. Werner van der Zyl im November 1940, Ein Scan davon liegt bei. Rauter spielt Haydn Variationen. Auch Freyhand spielt vor (Synagogale Melodien).			
48	Notiz		Handschriftliches Programm mit 20 Stücken.			
49	Manuskript		Handschriftliche Partitur, Titel: „Herzeleid im Volkston“ von „Ferdinando Rautero“ im Mooragh Camp.			Der Grund für diese Schreibweise von Rauters Namen ist unbekannt.
50	Brief mit Anhang	5. August 1940	Brief mit Anhang von Rubinstein an Lund. Im Anhang ein Brief an das Home Office von Rubinstein (Rubinstein, Nash & Co). Verwirrung im Rauter Prozess.	Rubinstein	Engel Lund	Rubinstein sendet Lund im Anhang einen Brief an das Home Office.
51	Brief mit Anhang	3. August 1940	Brief von Rubinstein an Lund, im Anhang ein Brief vom Home Office an Rubinstein mit einer Diskussion, in welche Klausel Rauter fallen würde.	Rubinstein	Engel Lund	Rubinstein sendet Lund im Anhang einen Brief vom Home Office.

Mappe	Dokument/Typ	Datum	Inhalt	Absender	Empfänger	Anmerkungen
52	Brief	9. Dezember 1940	Brief an Lund von der Sekretärin JS Middleton der „Labour Party“. Freut sich, dass Rauter freigelassen wird.	JS Middleton	Engel Lund	
53	Telegramm	18. Juli 1940	Telegramm von Rubinstein. „Application for release“. Gibt bescheid, dass die Application eingereicht wurde.	Rubinstein		Empfänger unbekannt. Womöglich Engel Lund.
54	Telegramm	5. August 1940	Unklar, thematisiert Release Application. Womöglich an Ferdinand Rauter.			Unklar, Empfänger könnte Ferdinand Rauter sein.
55	Brief und Kopien	2. Dezember 1940	Brief an Lund von Rubinstein mit 2 Kopien davon. Rubinstein bekam eine Rückmeldung vom Home Office, die Instruktionen für die Freilassung wurden an Ferdinand Rauter weitergegeben.	Rubinstein	Engel Lund	Das Original mit 2 Kopien.
56	Dokument	7. Dezember 1940	Nachrichtendienst des Mooragh Camp. Über die Absetzung eines hohen Militärbeamten und die Kriegsentwicklungen in Bezug auf Griechenland.			
57	Dokument	1940	Dokument des Home Office aus 1940, über „German & Austrian Civilian internees, Categories of persons eligible for release“ Informationen über Personen, die freigelassen werden können mit Eigenschaften und Voraussetzungen.			
58	Dokument und Notiz		„Briefe von Henry Piggott, Hess Kennedy, Foss, Ibbs, Griesbach etc.“ Eine handschriftliche Notiz mit der Adresse eines Stewart Wilson.			Dem Dokument liegt eine handschriftliche Notiz bei.

Mappe	Dokument/Typ	Datum	Inhalt	Absender	Empfänger	Anmerkungen
59	Brief	12. Juli 1940	Brief an das Home Office von Douglas Kennedy. Affidavit: Schwört, dass Rauter aufgrund seiner Einstellung zu Großbritannien freigelassen werden sollte.	Douglas Kennedy	Home Office	
60	Brief	11. Juli 1940	Affidavit, „Testimony of character“. Schwört auf Rauters Loyalität zu Großbritannien. Bittet um Freilassung.	Henry Piggott	Home Office	
60 (2)	Brief	Juli 1940	Affidavit: Rauter insipriert durch seine pädagogischen Fähigkeiten Kinder, besonders mit seinem Folk Song Programm.	Kathleen Griesbach	Home Office	Kathleen Griesbach wird hier als Direktorin der Portsmouth Lodge School beschrieben.
61	Brief und Kopie	11. Juli 1940	Bitten als Businessmanager von Engel Lund um Rauters Freilassung. Sei nicht zu ersetzen.	Ibbs & Tillett	Home Office	Eine Kopie des Briefs ist in der Mappe.
61 (2)	Brief und Kopie	1940	Brief an Viscount Cranborne von Myra Hess. Nennt die neuen Internierten Rauter, Alfred Kelmus, Richard Glas. Fragt nach Freilassungsmöglichkeiten.	Myra Hess	Viscount Cranborne	
62	Anhang zu einem Brief		Anhang zu einem Brief mit biografischen Daten zu Ferdinand Rauter. Stammt aus einem Brief von Myra Hess an Viscount Cranborne.			Könnte zu 61 (2) gehören.
62 (2)	Brief	11. Juli 1940	Brief an das Home Office von Myra Hess des National Gallery Concert Committee, „Request for release“ und Affidavit.	Myra Hess	Home Office	

Mappe	Dokument/Typ	Datum	Inhalt	Absender	Empfänger	Anmerkungen
63	Brief	10. Juli 1940	Brief an das Home Office von Hubert J. Foss, der Musical Editor der Oxford University Press, „Request for release“. Foss veröffentlichte ein Folk Song Book, für das Rauter die Begleitung komponierte.	Hubert J. Foss	Home Office	
63 (2)	Dokument	6. Februar 1950	Dokument von Stewart Wilson, lobt Rauter.			
64	Dokument		Dokument des Refugee Committee von Maud Karpeles. „Corrections to minutes of meeting“.			
65	Empfehlungsschreiben		Empfehlungsschreiben von Imagen Holst (?), „Director of Music and Arts Department Dartington Hall“ Lobt Rauter.			Vorname von Holst nicht eindeutig lesbar.
66	Brief		Brief an Rauter von Benjamin Britten. Freut sich, für seine Society spielen zu dürfen.	Benjamin Britten	Ferdinand Rauter	Datierung unklar.
67	Notizen		2 handschriftliche Notizen, könnte eine Rede von Rauter sein. Thema: „Arts and music have a great effect on education.“			Zwei Notizen. Vermutliche eine Rede.
68	Dokument aus dem Internet	2002	Druck von einer Internetseite: „The sound of dreams“ über Konzerte zum Jubiläum von Freuds Traumdeutung. Aus 2002.			
69	Brief	November 1996	Brief an Claire Rauter, möchten Fragen für ein Forschungsprojekt stellen. Philipps Universität Marburg. Möchten wissen, ob Ferdinand in einem Film oder im Fernsehen zu sehen war.	Philipps Universität Marburg	Claire Rauter	

Mappe	Dokument/Typ	Datum	Inhalt	Absender	Empfänger	Anmerkungen
69 (2)	Dokument		Suchliste über den Aufenthaltsort einiger Personen in Großbritannien.			
69 (3)	Dokument		Suchliste einiger Musiker aus 1996.			
70	Dokument		Dokument des Free Austrian movement, Vorderseite mit biografischem Text über Arnold Rosé, auf der Rückseite eine Zeichnung von Rosé mit einer Signatur von LS Delitz.			
71	Konzertflyer		Flyer für die „Lunch Time Concerts by European Artists“ im Bloomsburg House mit Terminen. Freier Eintritt.			
71 (2)	Konzertflyer	1941	2 Flyer für die „National Gallery Concerts“ von Lund und Rauter, „Recital of Folk Songs from many Lands“, 1941.			2 Flyer befinden sich in der Mappe.
72	Dokument		Dokument mit Nachrichten und Telegrammen zum Thema 100 Jahre Wiener Philharmoniker. Von Barbirolli, Newman und Toscanini.			
73	Konzertflyer		Ein Flyer eines Anglo-Austrian Music Society Konzerts im Dezember 1942 in der Wigmore Hall. Insgesamt 3 Stück.			Drei Flyer befinden sich in der Mappe.
73 (2)	Kärtchen		Kärtchen mit Konzertübersicht und Stückliste zu einem Konzert im Austrian Centre am 11. Juni 1942.			
73 (3)	Konzertflyer		Flyer mit Beschreibung des Konzerts von 73 (2).			Inhaltliche Verbindung zu 73 (2).
73 (4)	Konzertflyer		Konzertflyer zu den „Folk Songs of many Lands“ Konzert.			

Mappe	Dokument/Typ	Datum	Inhalt	Absender	Empfänger	Anmerkungen
73 (5)	Einladung		Handge-zeichnete Einladung zu einer Party von The Austrian movement am 28. Mai.			
73 (6)	Konzertflyer		Konzertflyer der Anglo-Autrian Music Society am 15. Dezember 1942.			
74	Konzertflyer	15. Oktober 1942	Flyer für das Gala Konzert zur Hilfe des Royal Air Force Benevolent Fund			
74 (2)	Karte		Karte mit Infos zum 73. Konzert der Anglo-Austrian Music Society			
75	Brief	29. September 1942	Handschriftlicher Brief an Rauter, RUW bedankt sich für den Brief und stimmt zu, dass die Werke Haydn, Mozart und Schubert bewahrt werden müssen.	RUW	Ferdinand Rauter	Absender wird anhand von drei Buchstaben angegeben.
76	Brief und Umschlag	29. Juli 1940	Brief von Rauter aus dem Prees Heath Camp. Rauter traf auf den jungen Geiger Brainin, es gibt einen Campwechsel, Beschreibung des Camps	Ferdinand Rauter	Engel Lund	Eine getippte Kopie des Briefes und ein Briefumschlag liegen bei.
77	Notiz		Handschriftliche Notiz mit mehreren Namen und dazugehörigen Nummern, wurden nach dem Ort sortiert.			
78	Konzertflyer	20. Juni 1940	Konzertflyer zu den National Gallery Concerts, Songs Of Many Lands			
79	Konzertflyer		3 Flyer für ein National Gallery Concert am 19. März 1943 mit Ferdinand Rauter am Klavier.			

Mappe	Dokument/Typ	Datum	Inhalt	Absender	Empfänger	Anmerkungen
79 (2)	Konzertflyer	April 1943	Mit einem Subscription Formular für „A Concert of Austrian Classical Music“ der Austrian Musicians group, präsentiert von The Anglo-Austrian Music Society, Rauter als Begleitung in der Wigmore Hall.			
79 (3)	Konzertflyer	12. Mai 1943	Ein Konzertflyer für ein Schubert Recital.			Die Rückseite verweist auf die Anglo-Austrian Music Society.
79 (4)	Konzertflyer	Dezember 1943	Ein Recital von Marjorie Ffrancon-Davies und Ernst Sommer im Holy Cross Convent, organisiert von der Anglo-Austrian Music Society.			
79 (5)	Dokument		Werbung für ein Konzert der Austrian Musicians GRoup.			
79 (6)	Konzertheft		Ein Konzertheft mit einer Arnold Rosé Biografie und einer Stückliste, sowie einer Synopsis der Lieder.			
80	Flyer / Einladung	11. März 1944	Konzertflyer mit einer Einladung zur Erinnerung an den Tag der Nazi Tyrannei, ein Mitgliedermeeting des British-Austrian Club			
80 (2)	Konzertheft	22. März 1944	Konzertheft des The Jacques String Orchestra mit Ferdinand Rauter als Solist, organisiert durch die Anglo-Austrian Music Society.			
80 (3)	Konzertflyer	28. Dezember 1944	Konzertflyer für das Recital of Folk Songs Of Many Lands			
81	Konzertflyer	Mai 1945	Flyer für ein War Time Concert mit Ferdinand Rauter als Solist.			

Mappe	Dokument/Typ	Datum	Inhalt	Absender	Empfänger	Anmerkungen
81 (2)	Konzertflyer	Februar 1945	Konzertflyer für die Folks Songs Of Many Lands,			
81 (3)	Konzertflyer	August 1945	Anglo-Austrian Music Society Flyer, Sonatenkonzert			
81 (4)	Konzertflyer	November 1945	Anglo-Austrian Music Society Flyer, Sonatenkonzert			
81 (5)	Konzertflyer	August 1945	Flyer für das Lunch Time Concert von Ferdinand Rauter und Engel Lund mit den Folk Songs Of Many Lands im Leicester Museum.			
81 (6)	Konzertflyer	November 1945	National Gallery Concert Flyer mit Rauter am Klavier.			
81 (7)	Konzertflyer	Juni 1945	Flyer der Anglo-Austrian Music Society mit Pears und Britten, gespielt wurde Franz Schubert und Alban Berg.			
81 (8)	Konzertflyer	November 1945, Februar 1946, etc.	Flyer der Anglo-Austrian Music Society für eine Serie von Solo-Subscription Konzerten mit mehreren Terminen.			
81 (9)	Brief mit Umschlag		Brief an Rauter von der Anglo-Austrian Music Society mit einer Konzerteinladung.	Anglo-Austrian Music Society	Ferdinand Rauter	
82	Konzertflyer	7. August 1945	Flyer der National Gallery Concerts mit Rauter am Klavier.			
83	Konzertflyer	2. Juli 1946	Flyer für ein Konzert zur Hilfe des „Austria appeal fund“.			
83 (2)	Konzertflyer	21. März 1946	National Gallery Concert Flyer mit Rauter und Lund, Volkslieder			
83 (3)	Konzertflyer	3. April 1946	National Gallery Concert Flyer mit Rauter und Rostal auf der Violine.			

Mappe	Dokument/Typ	Datum	Inhalt	Absender	Empfänger	Anmerkungen
84	Konzertflyer	10. Februar 1947, 10. März 1947, etc.	Anglo-Austrian Music Society Flyer mit Konzertinfos auf der Rückseite und mehreren Werbungen für Kinos, Schokolade und ein Salzburg Festival auf der Vorderseite.			Die weiteren geplanten Termine werden angekündigt mit „to be announced“.
85	Konzertflyer	29. Dezember	2 Flyer des Rosé Pianoforte Quartet, Welwyn Festival Association.			
85 (2)	Konzertflyer	9. May	2 Flyer des Rosé Trio, organisiert von dem British Prisoner of war fund, Rauter am Klavier.			
85 (3)	Konzertflyer	10. Februar 1947	The London Ensemble Singers, organisiert von der Anglo-Austrian Music Society.			
85 (4)	Konzertflyer	11. Juni	100 Jahre der Wiener Philharmoniker als Anlass.			
85 (5)	Kärtchen		2 Kärtchen mit dem Programm für das Konzert zum Anlass des 100-jährigen Jubiläums der Wiener Philharmonika. Programm des Rosé String Quartet, Ferdinand Rauter am Piano.			Verweist auf 85 (4).
85 (6)	Konzertflyer	6. Juli	Flyer des Unity Concert, Lund wird als berühmte isländische Sängerin und Rauter als populärer Pianist angekündigt. Organisiert durch die Free Austrian Movement und weitere Organisationen.			
85 (7)	Kärtchen	4. Juni	Kärtchen mit einer Einladung zu einem Konzert mit Ferdinand Rauter, Sonaten für Piano und Klavier.			

Mappe	Dokument/Typ	Datum	Inhalt	Absender	Empfänger	Anmerkungen
86	Konzertheft		Tea Time Concerts von europäischen Künstlern, immer Donnerstags angekündigt. Termine im März und April. Der Apriltermin zeigt Lund und Rauters Folk Songs Of Many Lands. Weiters gibt es 4 Auftritte des Rosé Quartet im April und Mai.			Jahreszahl der Termine im März und April sind nicht bekannt.
87	Konzertflyer	3. Januar 1947	Anglo-Austrian Music Society, Arnold Rosé Memorial Concert		Claire Rauter	Jahreszahl unklar. Umschlag schwer entzifferbar.
87 (2)	Dokument		Arnold Rosé Biografie mit einer Zeichnung auf der Rückseite.			
87 (3)	Konzertflyer	9. Mai	British Prisoner of War Fund Concert, Rosé Trio mit Rauter			
88	Umschlag	2000	Das Geschriebene auf diesem Umschlag könnte London 2000 und Goethe Institut lauten.		Claire Rauter	Jahreszahl unklar. Umschlag schwer entzifferbar.
88 (2)	Zeitungsausschnitt	Februar 1956	The Times, über Rauters schottische Volkslieder.			
88 (3)	Dokument		Dokument mit Texten zu 3 Marienliedern von Frank Wohlfahrt.			
88 (4)	Brief	23. Mai 1930	Brief an Rauter von Frank Wohlfahrt. Wohlfahrt kündigt an, dass sich die Lieder im Anhang befinden.	Frank Wohlfahrt	Ferdinand Rauter	Das Dokument aus 88 (3) scheint der genannte Anhang zu sein.
89	Brief	10. Februar 1936	Brief an Lund von Ibbs & Tillett. Letztere bitten um Kontakt zu Ferdinand Rauter.	Ibbs & Tillett	Engel Lund	
89 (2)	Brief	10. Februar 1936	Brief an Lund von Ibbs & Tillett mit einem Konzertprogramm anbei.	Ibbs & Tillett	Engel Lund	Zur Zeit dieser Korrespondenz scheint sich Lund in Dänemark zu befinden.
89 (3)	Scheck	16. Dezember 1935	Ein Scheck von 21 Pfund für Lund von Ibbs & Tillett. „For your service at Chelsea.“	Ibbs & Tillett	Engel Lund	

Mappe	Dokument/Typ	Datum	Inhalt	Absender	Empfänger	Anmerkungen
89 (4)	Scheck	16. Dezember 1935	Scheck mit 8 Pfund an Engel Lund, die Worte Dundee, Chelsea, Dunformline verweisen auf Orte.			An diesen Orten könnte Lund aufgetreten sein.
89 (5)	Brief	9. Januar 1936	Ibbs & Tillet versenden das Programm von Engel Lund für den 27. Februar.	Ibbs & Tillet	Miss Mac Leod	
89 (6)	Brief	November 1935	Engel Lund kann problemlos einreisen.	Ibbs & Tillet	Engel Lund	
89 (7)	Brief	3. September 1935	Es geht um ein Programm von Engel Lund, welches benötigt wird.	Ibbs & Tillet	Miss Mac Leod	
90	Kritiken	1936, 1937, 1939	28 Zeitungsausschnitte von Kritiken, verfasst von Ferdinand Rauter.			
90 (2)	Kärtchen	23. September 1936	Konzertkarte von Engel lund und ferdinand Rauter für die „Folkesänge fra Mange Lande“			Es könnte sich um einen dänischen Titel handeln.
91	Kopie eines Zeitungsartikels	24. Mai 1935	The Radio Times über das Folk Song Recital Programm.			1 Kopie davon liegt bei.
91 (2)	Konzertflyer	14. Juni 2006	„Voices of Europe“, Lieder von Lund und Rauter aus dem Book of Folk Songs, Austrian Embassy London und Austrian Cultural Forum, mit den jeweiligen Biografien.			
92	Zeitungsseite	Juli 1940	„Why not look up General de Goulle?“			
93	Zettel		Leerer Zettel mit dem österreichischen Wappen.			
94	Foto		Schwarzweiß Foto von einer Person, könnte Rauter sein.			
95	Foto		Sepia Klassenfoto.			
96	Foto	1913	Sepia Foto aus dem Jahr 1913. Rauter links? Eltern im Wohnzimmer?			

Mappe	Dokument/Typ	Datum	Inhalt	Absender	Empfänger	Anmerkungen
97	Foto		Sepia Foto aus Rauters Kindheit.			
98	Foto		Farbfoto eines älteren Mannes, könnte Rauter sein.			
99	Foto		Strandbad Klagenfurt, Jahreskarte			
100	Foto		Farbfoto von einem Schild, Rauter stürzte 1983 mit dem Auto ab und blieb unverletzt. Illustration des Unfalls.			
101	Foto		Schwarzweiß Foto einer Großstadt.			
102	Foto		Sepia Foto von Rauter mit seinem Vater, könnte in einem Wald gemacht worden sein.			
103	Foto		Gemälde von Müller RJ, neue Schule für Sehbehinderte in Aussig an der Elbe.			
104	Foto		Sepia Foto einer Wanderung in den Bergen im Winter. 3 Männer im Schnee.			
105	Foto		Schwarzweiß Foto von Eltern mit einem Buben im Wohnzimmer.			
106	Foto		Sepia Foto von einer Mutter mit 2 Buben im Wasser. Die Namen sind angegeben, jedoch unlesbar. Links könnte eventuell „Ferdí“ stehen.			
107	Foto		Schwarzweiß Foto von einem Auto, einer Frau und einem älteren Mann. Drei Kinder stehen mit einem weiteren erwachsenen Mann dahinter.			

Mappe	Dokument/Typ	Datum	Inhalt	Absender	Empfänger	Anmerkungen
108	Foto		Kunstvolles Sepia Foto des Kals & Könn Hof Fotografen Klagenfurt, eine Frau posiert in einem Studio mit 3 Kindern.			
109	Foto		Sepia Foto im Wald, Eltern mit Sohn. Aufschrift: „Hans Wanderer, Klagenfurt Domgasse 10“.			
110	Foto		Sepia Foto der K&K Hof Fotografie, 3 Kinder in großen Kleidern.			
111	Foto	1913	Schwarzweiß Foto, Gruppenbild, datiert 1913, Ein Junge und 3 erwachsene Frauen, eine ältere Dame sowie 2 Männer, wovon einer älter ist.			
112	Postkarte	14. Oktober 1931	2 Kopien einer Postkarte an Rauter in Dänemark von „Valey“ oder „Valeg“, Postkarte der deutschen Blindenschule Aussig.			
113	Foto		Farbfoto auf einem Berggipfel mit Gipfelkreuz. Ein alter Mann, drei Frauen und 2 Buben.			
114	Postkarte		2 Kopien einer Postkarte an Franz Ferdinand Pleschutznig in Klagenfurt.			
115	Foto		Sepia Gruppenfoto neben einer Hütte mit 5 jungen Frauen und 4 Männern.			
116	Foto		Schwarzweiß Foto am Seesteg, 2 Frauen, ein älterer Mann sowie ein Bub.			
117	Foto		Farbfoto eines älteren Mannes mit einem Korb auf einem Baumstumpf.			

Mappe	Dokument/Typ	Datum	Inhalt	Absender	Empfänger	Anmerkungen
118	Foto		Sepia Foto von 2 älteren Männern am Esstisch mit Tee oder Kaffee.			
119	Foto		Sepiafoto, ein Priester, 2 Frauen, 2 Männer, ein Mädcl. An einem Zaun neben einem Haus. Sommerbekleidung wird getragen.			

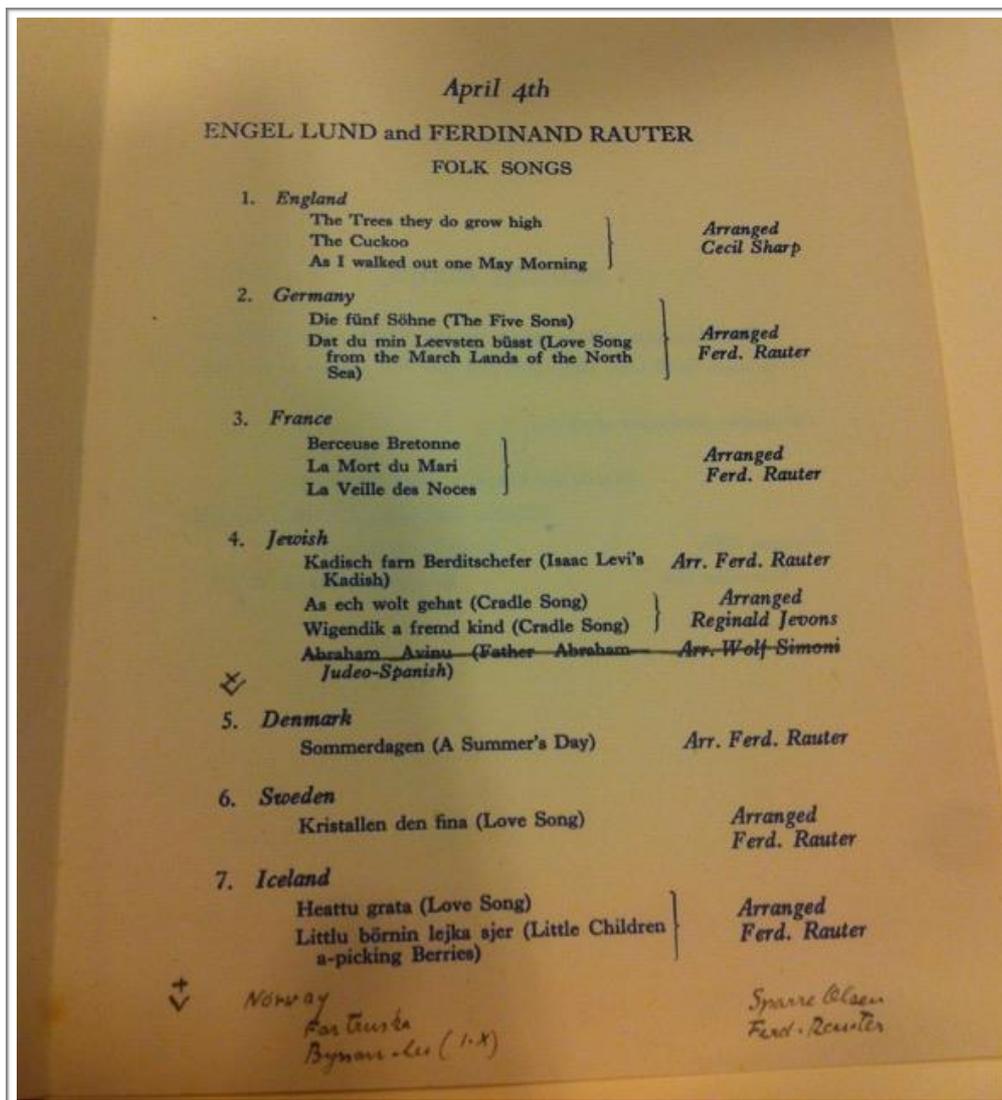
Historische Einordnung und Kontextbeschreibung

Die Dokumente dieses Konvoluts weisen eine breite Spanne an Datierungen zwischen 1937 und 2006 auf. Es ist keine chronologische Ordnung vorhanden, die Sammlung weist jedoch thematische Gruppierungen auf. Es handelt sich um private wie berufliche Dokumente von Ferdinand Rauter mit einer thematischen Schwerpunktsetzung auf Rauters Internierung und Freilassung sowie diversen Dokumenten und Briefen, in denen die beruflichen Bedingungen der österreichischen Musiker in Großbritannien diskutiert werden. Eine signifikante Anzahl an Dokumenten besteht aus dem Briefkontakt zwischen Engel Lund und Ferdinand Rauter sowie den Briefen an das britische Home Office zur Bitte um Ferdinand Rauters Freilassung. Weiters sind eine Vielzahl an Konzertbroschüren und -flyern der Anglo-Austrian Music Society sowie von Engel Lunds und Ferdinand Rauters „Folk Songs of many Lands“ zu verzeichnen. Die abschliessenden Mappen des Konvoluts enthalten mehrere Fotos, die teils Ferdinand Rauter abbilden.

Rahmeninformationen zu bedeutsamen Personen und Korrespondenzpartnern

Ferdinand Rauter

Ferdinand Rauters Situation als emigrierter Musiker wird in den Dokumenten der Anglo-Austrian Music Society in Mappe 1 (3), der Foreign Musicians Policy in Mappe (4) sowie auch in Briefkontakten von Maud Karpeles im Februar 1942 aus 1 (8) oder an Max Rostel in 1 (11) thematisiert. Das Dokument der Foreign Musicians Policy ist hinsichtlich einer Auflistung von



Voraussetzungen zur möglichen Annahme von professionellen Engagements von Interesse. Ein Hinweis auf Ferdinand Rauters Beschäftigung mit der Verbindung von Religion und Musikausübung bildet Mappe 20 mit einem Brief von Bruno Walter an Rauter, der auf die Frage nach Mahlers religiöser Konvertierung keine Informationen geben kann.

Teile eines Briefkontakts zwischen Ralph Vaughan Williams und Ferdinand Rauter sind in den Mappen 2 und 3 vorzufinden. Vaughan Williams bietet hier seine Vorschläge für Kompositionsänderungen an und spricht über die Assimilation von österreichischen Musikern in Großbritannien. In Mappe 40 wird Vaughan als Unterstützung zur Freilassung von Rauter nach seiner Internierung genannt. Auf Ferdinand Rauters Karriere als Musiker weisen mehrere Konzertflyer der „Folk Songs Of Many Lands“ mit Engel Lund sowie seine Teilnahme an der Final Audition des Richard Tauber Preises, die gemäß Mappe 19 am 20. März 1975 stattfand.

Abbildung 2: Beispiel eines Konzertflyers für die Konzertreihe „Folk Songs Of Many Lands“, wie aus 73 (4).

In diesem Konvolut wird ebenso auf Rauters Tätigkeit als Fotograf verweisen, die durch Danksagungen wie etwa in Mappe 17 nachweisbar ist.

Ferdinand Rauter und Engel Lund: Die Internierung

Rauter wurde gemäß den vorliegenden Dokumenten im Jahr 1940 interniert. Die erste Erwähnung seiner Internierung findet sich in Mappe 7 in Form eines Briefes von Majory Kahn, die ihr Beileid über Rauters Situation ausdrückt. Engel Lund erkundigt sich gemäß Mappe 20 am 23. Juli 1940 nach Rauters Adresse. Ein Aufenthaltsort wird erstmals in einem Telegramm aus 9 (2) bekanntgegeben, hierbei handelt es sich um das Warth Mills Camp. In diesem Camp befand sich Rauter laut Mappe 26 bis Juli 1940. In Mappe 10 folgt ein Brief von Rauter an Lund vom 5. Juli 1940, in dem er seine finanzielle Notlage und die Sperrung seiner Konten aus dem Prees Heath Camp schildert. Die Adressänderung erhält Lund im August des selben Jahres. Der darauf folgende Briefkontakt zu Rauter ist an das Mooragh Camp auf der Isle Of Man adressiert, wie ein Brief aus 33 von Rauter an Lund zeigt. Engel Lund schickt gemäß des regen Briefkontakts mehrere Pakete mit Kleidung und Nahrung an Rauter und leitet erste Maßnahmen zu einem Ersuchen einer Freilassung bei Rubinstein ein, die sich gemäß Mappe 15 an das Home Office wenden. RJ Davies bietet in 25 seine Hilfe bezüglich einer Freilassung von Rauter an. Die „Applications for release“ stammen von verschiedenen Personen im Umkreis von Ferdinand Rauter, die dem britischen Home Office ein Affidavit über seine Loyalität zu Großbritannien und die Dienste für das Kunstleben des Landes senden, beispielweise von Myra Hess in 62 (2), Hubert J. Foss in 63 oder Kathleen Griesbach in 60 (2), welche die pädagogischen Fähigkeiten Rauters in der Vermittlung von Musik an ihre Schüler betonte.

Rauter beschwert sich über seine Situation als Musiker in einem Internierungscamp in der Mappe 24, da ihm kein Piano zur Verfügung steht. Erste Erwähnungen von erneutem Musizieren stammen aus Mappe 35. In Mappe 76 erzählt Rauter von seinem Zusammentreffen mit dem Geiger Rainin. Gemäß einem Konzertflyer aus 47 war Rauter auch an Camp-internen Konzerten wie an einem Abschiedskonzert für den Supervisor Dr. Werner van der Zyl beteiligt. Weiters hielt Rauter Vorträge im Mooragh Camp und freundete sich mit anderen

Musikern an. Aus der Zeit in diesem Camp stammt auch ein Manuskript für eine Komposition des „Herzeleid im Volkston“, welches in Mappe 49 vorzufinden ist. Anhand der Korrespondenzen entsteht ein Eindruck von Rauters Zeit als internierter Künstler mit dem Treffen auf andere Musiker und dem Erstellen neuer Kompositionen unter erschwerten Bedingungen, wodurch eine Präsentation dieses Themenschwerpunkts wohl auch im Rahmen einer Ausstellung von Interesse sein könnte.

Ein Konzertflyer aus Mappe 85 zeigt Verbindungen zwischen dem Rosé Quartett und Ferdinand Rauter als Pianist, wodurch die Erwähnungen von Arnold Rosés Geburtstag in den Konvoluten begründet wird. Rauter musizierte gemäß den Konzertflyern auch nach seiner Entlassung mit einigen Musikern, die er in den Camps kennenlernte. Seine Unterstützung durch den Komponisten Vaughan Williams erwähnt Rauter in einem Brief vom 12. November 1940 in 11 (2).

Rauters Freilassung wird in einem Brief von JS Middleton an Engel Lund vom 9. Dezember 1940 erwähnt. Laut diesem Schreiben aus Mappe 52 verbrachte Rauter weniger als ein Jahr in den Internierungslagern.

Konvolut 7

Bearbeitet von **Julia Lipold**

Das Konvolut 7 besteht aus drei Mappen. Mappe 1 besteht aus zwei Teilen, der erste Abschnitt beinhaltet Briefe und Postkarten von Karl und Martha Rauter an Ferdinand Rauter, zwei Briefe von Ferdinand Rauter und jeweils ein Brief von Dr. med. F. Schierl, Anna Marie Albertová und Ernst Buchacher. Der zweite Abschnitt, der sich in einer separaten Folie befindet, trägt den Titel „Correspondence Onkel Ernst & Tante Lisi Buchacher“ und beinhaltet ausschließlich Briefe und Postkarten in Deutscher Sprache.

In Mappe 2 befinden sich, unter anderem, Rauters Mitgliedsbuch der *Genossenschaft Deutscher Bühnenangehörige*, Karl Rauters Sterbeurkunde, zwei Heimatscheine und der Geburts- und Taufschein von Ferdinand Rauter. Mappe 3 beinhaltet, neben Kondolenzschreiben zum Tod Ferdinand Rauters an seine Frau, vor allem Briefe an Claire, die meisten aus dem Jahr 1987. Diese Mappe befindet sich jedoch noch in Bearbeitung.

Mappe 1: „Briefe Rau ↔ Eltern – Aussig. Letters of Condolence“

Wichtige Korrespondenzpartner:

Karl Rauter (Vater), Martha Rauter (Stiefmutter), Emilie Lund (Mutter von Engel Lund), Mac Leod, Anna Marie Albertová, Ernst Buchacher (Onkel), Lisl Buchacher (Tante)

Abschnitt 1: „Correspondence Rau and his father Karl & stepmother Martha Rauter“

Nr.	Dokument	Ort	Datum	Absender	Empfänger	Inhalt/ Anmerkung
1	Parte von Martha Rauter	-	-	-	-	Geborene Ullmann; 25. Juli 1894 – 27. Februar 1968
2	Postkarte mit Familienfoto	Aussig	02.03.33	Karl Rauter	Ferdinand Rauter	Schwer lesbar; freut sich auf Besuch zu Ostern
3	Brief mit Kuvert	Aussig	14.12.43	Martha Rauter	Emilie Lund	Mann (Karl) am 30.10. verstorben; litt schon länger an Herzmuskelschwäche, jedoch bis zum letzten Tag „geistig sehr rege“; sehnte sich nach Wiedersehen mit Ferdinand; wurde eingäschert, will Asche in Feldkirchen (Heimat) verstreuen
4	Kuvert	Aussig	07.12.46	Dr. med. F. Schierl	Ferdinand Rauter	Notiz (Bleistift): Metzger, John Fischer, Wien 5, Margaretenstraße 71/12a, Austria
5	Brief (hs.), mit Kuvert	Aussig Pestalozzistr. 2, Sudetenland	12.05.43	Karl Rauter	Mama Lund	bedankt sich für die guten Nachrichten, Krankheitszustand noch nicht besser, bekommt mehr Medikamente; hofft in den Ferien in die Heimat zu können, würde dort besser werden; Martha geht es gut; Bericht über Wetter (Frühling)
6	Überseetelegramm, E	Usti Nad Labem (Aussig)	25.3. 11:30	Martha Rauter	Miss Mac Leod	Ferry soll ihr ein Visum für Kärnten besorgen
7	Brief (mschr.)	Usti nad Labem	01.07.46	Martha Rauter	Ferdinand Rauter	schickt ihm das Verzeichnis seiner Sachen, welches er bestätigen muss, dass es sein Eigentum ist; Martha wird abreisen; bittet ihn mehr über seine junge Frau zu schreiben und hofft sie eines Tages zu sehen; hofft auf bessere Zeiten; muss sich um österreichische Angelegenheiten kümmern; will ansuchen Vaters Urne mitzunehmen nach Österreich, konnte sie bis jetzt nicht nach Kärnten schicken;

Nr.	Dokument	Ort	Datum	Absender	Empfänger	Inhalt/ Anmerkung
8	Brief (mschr.)	Usti nad Labem	04.05.46	Martha Rauter	Ferdinand Rauter	In großer Sorge um Rauter; ihre Angelegenheiten liegen immer noch unerledigt in Wien; hofft ihn noch einmal vor ihrem Fortgehen zu sehen
9	Brief (mschr.) mit Kuvert	Neusäß	02.02.47	Martha Rauter	Ferdinand Rauter	steht seit 1939 in Diensten des Roten Kreuzes, hilft erblindeten Soldaten sie wieder seelisch aufzurichten und bringt ihnen Lesen und Schreiben bei, später in einem Blindenlazarett in Aussig im Sinne ihres Mannes; konnte Urne nach Klagenfurt schicken, Luise hat sie im Familiengrab beigesetzt; Tante Lisl war mit Einäscherung nicht einverstanden, sonst aber keine Möglichkeit ihn in die Heimat zu bringen; Martha ist Leiterin des Blindentransportes; seit Kriegsende nichts mehr von ihrem Bruder gehört; Klavier und Vaters Geige sichergestellt; wartet auf Nachricht, dass er Vater geworden ist
10	Brief (mschr.) mit Kuvert	Neusäß	03.03.47	Martha Rauter	Ferdinand Rauter	Nachricht über Enkeltochter ist ein Lichtblick in eintönigem Dasein; schwere Depressionen; will Kläre kennenlernen; Plan in Neusäß eine Blindensiedlung zu errichten; Blinden sind hauptsächlich Flüchtlinge; bittet ihn mit bekannten Künstlern ein Konzert zu Gunsten der ausgewiesenen Blinden zu geben, um Geld für Siedlungshäuschen zu sammeln; Name: „Blinden-Flüchtlingswerk“; bittet ihn einen jungen Mann aus der englischen Gefangenschaft zu befreien (Schottland), ihr einen Weg zeigen, damit er Hof betreuen kann (Vater tot, Mutter kränklich); Josef Stegmiller Gefangenen Nr. 641504 in Northumberland, Lager Bezeichnung No 18 P.O.W. Camp; Tochter Elisabeth

Nr.	Dokument	Ort	Datum	Absender	Empfänger	Inhalt/ Anmerkung
11	Brief (mschr.) Kopie +Original auf sehr dünnem Papier, E	Prag	04.10.45	Anna Marie Albertová	Ferdinand Rauter	Tochter Von Mr. Albert (alter Freund des Vaters); nach 25 Monaten in Konzentrationslagern bekommt sie ihre Tschechoslowakische Staatsbürgerschaft zurück und darf reisen; Martha Rauter in sehr schlechtem Zustand, muss befürchten aus ihrer Wohnung hinausgeworfen zu werden; Mutter wartet immer noch auf Verzeichnis von Rauter, keine Antwort; falls er dies nicht bekommen hat, soll er seine Habseligkeiten auflisten und das Verzeichnis von der österreichischen Botschaft bestätigen lassen, damit sein Hab und Gut geschützt ist; da Vater Österreicher war bevor er nach Aussig kam, muss es einen Weg geben, damit die Mutter die Staatsbürgerschaft bekommt;
12	Brief (hs.) mit Kuvert	Aussig	26.01.43	Karl Rauter	Mama Lund	Seit 8 Wochen Herzschwäche; schon besser, darf täglich eine Zigarre rauchen; sehnt sich nach dem Frieden;
13	Kuvert	Aussig	o.A.	Karl Rauter	Ferdinand Rauter	Nur Kuvert nach Hamburg ohne Inhalt
14	Postkarte „Am Scharfenstein zur Wintersonnen wende“	Aussig	22.12.38	Karl Rauter	Ferdinand Rauter; Nakskov, Dänemark	Frohe Weihnachten und glückliches, neues Jahr an Rauter, Gaga, Familie
15	Brief (hs.), mit Kuvert	Aussig	06.11.38	Karl Rauter	Ferdinand Rauter, Belfast Northern Ireland	
16	Postkarte von Aussig	Aussig	14.10.38	Karl Rauter	Ferdinand Rauter, Kopenhagen	
17	Postkarte	Aussig	22.10.38	Karl und Martha Rauter	Ferdinand Rauter, Kopenhagen	Text von Alfred auf Vorderseite: „... und so hoffe ich Dich sehr bald wiedersehen zu können... und von Deinen aventiuren zu plaudern. Inge lässt Dich grüßen.“ (mit Davidstern) Inhalt schwer lesbar
18	Postkarte	Aussig	22.09.38	Karl Rauter	Ferdinand Rauter, Frederikssun d	
19	Postkarte	Aussig	17.09.38	Karl Rauter	Ferdinand Rauter, London	

Nr.	Dokument	Ort	Datum	Absender	Empfänger	Inhalt/ Anmerkung
20	Postkarte	Aussig	15.09.38	Karl Rauter	Ferdinand Rauter, London	
21	Brief (hs.)	o.A.	02.03. 40	Karl und Martha Rauter	Ferdinand Rauter	
22	Brief (hs.)	o.A.	22.12. 39	Karl und Martha Rauter, Mili	Ferdinand Rauter	Schwer lesbar; Vater auf Vorderseite, Mutter und Mili auf Rückseite
23	Brief (hs.)	Aussig	22.12.38	Karl Rauter	Ferdinand Rauter	
24	Brief (hs.)	Aussig	29.08.38	Karl und Martha Rauter	Ferdinand Rauter	Vater Vorderseite, Mutter Rückseite
25	Brief (mschr.)	Aussig	15.11.39	Karl Rauter	Ferdinand Rauter	Wird mit Martha nach Kopenhagen reisen; will Blindenanstalt besuchen; in Nakskov Gaggas Eltern kennenlernen; übermorgen in 8 Tagen werden sie sich wiedersehen
26	Brief (mschr.)	Aussig	28.05.38	Karl Rauter	Ferdinand Rauter	Blickt auf Vergangenheit zurück; gesellschaftliche Leben ist zerrüttet, der eine traut dem anderen nicht mehr; Ferdinand steht in der Hälfte seines Lebens; Ferdinand soll sich für die Zukunft absichern; soll ihm berichten wie es zwischen ihm und Gagga steht
27	Brief (mschr.)	Aussig	17.07.38	Karl und Martha Rauter	Ferdinand Rauter	Seit 2 Monaten plagt Neuralgie, Mitteln nützen nichts; Tipps für Reise am 8.8.; wollen am liebsten nur Ferdinand sehen
28	Brief (mschr.)	Aussig	17.03.38	Karl und Martha Rauter	Ferdinand Rauter	Vater: Ferdinand zurück aus Amerika; Rezensionen für Gagga sehr gut; lassen Gäste an Briefen Rauters teilhaben Mutter:
29	Postkarte	Aussig	05.02.38	Karl und Martha Rauter	Ferdinand Rauter	Bild: Deutsche Blindenschule Aussig Adressiert an Mrs. Mathilde de L'Etanche, Brooklyn - NY
30	Brief (mschr.)	Aussig	15.02.38	Karl und Martha Rauter	Ferdinand Rauter	
31	Brief (mschr.)	Aussig	20.01.38	Karl und Martha Rauter	Ferdinand Rauter	Froh, dass er gut mit dem Schiff Ausonia in Halifax gelandet ist; bedankt sich für Konzertprogramm, jetzt weiß er immer wo er ist

Nr.	Dokument	Ort	Datum	Absender	Empfänger	Inhalt/ Anmerkung
32	Brief (mschr.)	Aussig	07.09.16	Karl Rauter	Ferdinand Rauter	Mutter liegt schon lange in kühler Erde; Werksammlung wurde von einem bedeutsamen Verlag herausgebracht; entstanden durch Seelen von Gagga und Ferdinand; Rückblicke wichtig, sich auf die wichtigen Personen besinnen; Mutter:
33	Brief (mschr.)	Aussig	26.09.35	Karl Rauter	Ferdinand Rauter	Bedankt sich für die schönen Momente während der Reise; Abschied von Reichenau war schwer; dann nach Feldkirchen, Wien, Brünn, nach Hause; trostlos; veranstaltet Konzerte, Tochter Fanni krank, wollte abtelegrafieren, jedoch Ersatz gefunden Mutter:
34	Brief (mschr.)	Aussig	01.06.35	Karl Rauter	Ferdinand Rauter	Glückwunsch zum 33. Geburtstag; Schwester Luise kann nicht mehr besuchen, Anfang vom großen Abschiednehmen, konnten Rauter über Radio aus London hören trotz Kanonendonner, Maschिंगewehrfeuer und ununterbrochenen Telegrafisten; Erfolg: Blindenwerkstätte und Mädchenheim werden errichtet; hat Konzert mit Radio verbunden – „So sind also Vater und Sohn auf Konzertreisen.“
35	Brief (mschr.)	Aussig	15.04.35	Karl Rauter	Ferdinand Rauter & Engel Lund	Große Sache: Bau der Lehrwerkstätten, dann Abschied; hofft auf Treffen in Ferien
36	Brief (mschr.)	Aussig	27.04.34	Karl und Martha Rauter	Ferdinand Rauter	Ferdinand war zu Besuch; Vater hat bald 10. Hochzeitstag; Mutter:
37	Postkarte von der Großglockners traße	Klagenfurt	20.11.33	Ernst Buchacher	Ferdinand Rauter	
38	Postkarte „Um die Wintersonnwend“	Aussig	29.12.33	Karl Rauter	Ferdinand Rauter	
39	Brief (mschr.)	Aussig	02.12.33	Karl und Martha Rauter	Ferdinand Rauter	Schreibt seine Gedanken nieder, wie viel Glück ihm das Leben geschenkt hat; hofft auf baldiges Wiedersehen mit Ferdinand und Gagga

Nr.	Dokument	Ort	Datum	Absender	Empfänger	Inhalt/ Anmerkung
40	Brief (mschr.)	Aussig	17.10.33	Karl und Martha Rauter	Ferdinand Rauter	Stolz auf Rauters und Gaggas Erfolg; Österreicher viel fröhlicher; veranstaltet Blindenkonzerte; Martha:
41	Postkarte	Aussig	29.05.33	Karl Rauter	Ferdinand Rauter	Familienfoto; ident mit Nr. 2
42	Postkarte (Ebene Reichenau)	Ebene Reichenau	20.02.33	Karl Rauter	Ferdinand Rauter	
43	Brief (hs.)	Ebene Reichenau	01.08.33	Karl und Martha Rauter	Ferdinand Rauter	
44	Brief (mschr.)	Aussig	22.10.32	Karl und Martha Rauter	Ferdinand Rauter	Froh über Erfolg Rauters in dieser schweren Zeit für Künstler; Kunst Gaggas ist besonders, da sie sich in das Seelenleben verschiedener Völker hineinfühlen kann;
45	Brief (mschr.) mit Kuvert	Aussig	05.07.30	Karl und Martha Rauter	Ferdinand Rauter	Blindenschule wird ausgebaut; muss 10 Kinder zur Aufnahme besuchen; Mutter:
46	Brief (mschr.)	London	19.05.38	Ferdinand Rauter	Karl Rauter	Notiz: Rau's letter to his father „!!! 1938
47	Schreiben (mschr.)	o.A.	o.A.	Ferdinand Rauter		In Folie mit „Rau's letter to his father !!! 1938“; rostige Klammer entfernt;

Abschnitt 2: „Correspondence Onkel Ernst & Tante Lisi Buchacher“

Nr.	Dokument	Ort	Datum	Absender	Empfänger	Inhalt/ Anmerkung
1	Brief mit Kuvert	Klagenfurt	10.02.34	Ernst Buchacher	Ferdinand Rauter (Nakskov, Dänemark)	
2	Brief (hs.) mit Kuvert	Klagenfurt	12.04.34	Lisl Buchacher	Ferdinand Rauter, London	Notiz: letzter Brief
3	Brief (hs.)	Klagenfurt	27.05.35	Ernst Buchacher + ...	Ferdinand Rauter	
4	Brief (hs.)	Klagenfurt	? (so notiert)	Ernst Buchacher	Ferdinand Rauter	
5	Brief (hs.)	Klagenfurt	14.11.39	Ernst & Lisl Buchacher	Ferdinand Rauter	

Nr.	Dokument	Ort	Datum	Absender	Empfänger	Inhalt/ Anmerkung
6	Brief (hs.)	Klagenfurt	18.12.39	Ernst & Lisl Buchacher	Ferdinand Rauter	
7	Postkarte (Diex in Kärnten)	Diex	30.09.39	Ernst & Lisl Buchacher	Ferdinand Rauter	
8	Postkarte	Klagenfurt	29.08.39	Ernst & Lisl Buchacher	Ferdinand Rauter	
9	Brief (hs.) mit Kuvert	Klagenfurt	?	Lisl Buchacher	Ferdinand Rauter	In Kuvert mit Brief 10
10	Brief (hs.) mit Kuvert	Klagenfurt	15.09.45	Ernst & Lisl Buchacher	Ningge	In Kuvert mit Brief 9
11	Postkarte Maria Wörth	Klagenfurt	04.05.33	Ernst Buchacher	Ferdinand Rauter	
12	Postkarte	Diex, Ostmark	26.04.44	Ernst Buchacher	Emilie Lund	
13	Postkarte	Klagenfurt	30.12.44	Ernst Buchacher	Emilie Lund	
14	Postkarte	Klagenfurt	09.09.44	Ernst Buchacher	Emilie Lund	
15	Brief (hs.) mit Kuvert	Diex	18.03.44	Ernst Buchacher	Emilie Lund	
16	Brief (hs.)	Klagenfurt	23.02.40	Ernst Buchacher, Lisl	Ferdinand Rauter	
17	Postkarte	Klagenfurt	01.11.33	Ernst & Lisl Buchacher	Ferdinand Rauter	
18	Brief (hs.) mit Kuvert	Klagenfurt	13.11.38	Ernst & Lisl Buchacher	Ferdinand Rauter	
19	Postkarte	Klagenfurt	06.10.23	Ernst & Lisl Buchacher	Ferdinand Rauter	
20	Brief (hs.)	o.A.	o.A.	Lisl Buchacher	o.A.	Zweiseitiger Brief, vorangegangene Seiten fehlen
21	Brief (hs.)	Klagenfurt	11.09.34	Ernst & Lisl Buchacher	Ferdinand Rauter	
22	Brief (hs.)	Klagenfurt	02.09.33	Ernst & Lisl Buchacher	Ferdinand Rauter	
23	Brief (hs.)	Klagenfurt	07.09.35	Ernst & Lisl Buchacher	Ferdinand Rauter	
24	Brief (mschr.)	Klagenfurt	03.04.35	Ernst & Lisl Buchacher	Ferdinand Rauter	
25	Brief (hs.)	o.A.	27./28.1.36	Ernst & Lisl Buchacher	Ferdinand Rauter	Beitrag von Tante unvollständig
26	Brief (hs.)	Klagenfurt	25.09.38	Ernst & Lisl Buchacher	Ferdinand Rauter	

Nr.	Dokument	Ort	Datum	Absender	Empfänger	Inhalt/ Anmerkung
27	Notiz					Ferdinand Rauter, Aussig
28	Postkarte	Aussig	31.03.38	Karl und Martha Rauter, Mili	Ferdinand Rauter	
29	Postkarte „Strand-Atelier „Wessely“ Grado“	o.A.	28.06.09	Lisl Buchacher	Ernst Buchacher	
30	Foto/ Postkarte			...	Kati Rauter	Auf dem Foto sind zwei kleine Burschen in Uniform zu sehen
31	Postkarte	Kobenhavn	10.10.38	Karl Rauter und Engel Lund	Ferdinand Rauter	
32	Postkarte Deutsche Blindenschule Aussig	Aussig	05.10.36	Karl Rauter	Engel Lund	Freude über baldigen Besuch

Mappe 2

Nr.	Dokument	Datum	Titel/ Inhalt	Anmerkungen
1	Mitgliedsbuch		Genossenschaft Deutscher Bühnenangehörigen Deutschösterreichischer Bühnenverein Bund der Angestellten der deutschen Theater in der Tschechoslowakischen Republik Verband der Bühnenkünstler in der Schweiz Deutscher Chorsänger- und Ballettverband	Herr Ferdinand Rauter ist aufgenommen am 1.11. 1926 in der Genossenschaft unter Nr. 48402 Geleistete Eintrittsgelder und außerordentliche Beiträge; insgesamt 23 Einträge, alle am Stadttheater Münster
2	Postkarte		Deutsche Blindenschule Aussig	Leere Postkarte, ohne Nachricht
3	Text		Bericht über die deutsche Blindenschule Aussig	Umfang: 2 Seiten Vergilbtes Papier
4	Text	14.01.15	Aussig: Documents on the Expulsion of the Sueten Germans: Survivors speak out	Umfang: 6 Seiten Text aus dem Internet: www.Wintersonnenwende.com ... archives
5	Sterbeurkunde	02.11.43	Sterbeurkunde von Kerl Leonhard Rauter vom 30.10.43, Aussig	Kopie

6	Zeugnis	30.09.20	Vom Stadtrate zu Aussig wird hiermit bestätigt, dass gegen [...] Ferdinand Rauter [...] während seines bisherigen Aufenthaltes in Aussig nichts Nachteiliges vorgekommen, mithin sein sittliches sowie politisches Verhalten insoweit hiermals bekannt, unbeanständet ist.	Vom Bürgermeister unterzeichnet Kopie
7	Geburts- und Taufschein	22.09.28	Von Ferdinand Johann Rauter	Eltern: Karl Rauter und Ktharina geb. Lepuschitz Hochzeitstag der Eltern: 21.05.1900 Stadthauptppfarramt St. Egid, Klagenfurt Kopie
8	Heimatschein	29.09.28	Der Stadtgemeinde Klagenfurt wird bestätigt, dass Herr Ferdinand Johann Rauter, Kapellmeister, 4. Juni 1902 in Klagenfurt in dieser Gmeinde das Heimatsrecht besitzt.	Stempel: Reisepass ausgefertigt am 1.10.1928 Bundespolizeikommissariat Klagenfurt Heimatmatrikelnummer 1902/184 Registernummer: 894/28 Kopie Zusammengeheftet mit: der Notiz: Reisepass ausgestellt in der österreichischen Gesandtschaft in London am 18.11.35 auf fünf Jahre
9	Heimatschein	30.06.20	Der Stadtgemeinde Klagenfurt wird bestätigt, dass Ferdinand Rauter, Realschüler, in dieser Gemeinde das Heimatsrecht besitzt.	
10	Buch		Dr. Ludwig Cohn: Der Weg ins Leben. Blinden und Blindenfreunden ein Führer und Ratgeber. Verlag Julius Kittls Nachfolger	Initialien F.R. auf erster Seite Leere Postkarte der Deutschen Blindenschule Aussig im Buch
11	Zeitschrift	1923	Herausgegeben anlässlich des zehnjährigen Bestandes der Deutschen Blindenschule in Aussig	Fünf Bilder von Personen, darunter Karl und Katharina Rauter Insgesamt 23 Seiten, Umschlag sehr brüchig
12	Text		Schaubergwerk Hüttenberg	Notiz *: Rau's Onkel, Mineraliensammlung Museum, vergangen

Mappe 3: „Letters of Condolence: On Rau's death Dec 6, 1987“ (in Bearbeitung)

Nr.	Dokument	Datum	Titel/ Inhalt	Anmerkungen
1	Parte		Ferdinand Rauter 4 June 1902 – 6 December 1987	Bild Rauters Claire Rauter & Family 74 Charlton Hill London NW 8 01-624 0529
2	Brief (hs.)		Letter from Hans Gal following his birthday celebrations	Umschlag: Inner London Education Authority Brief nicht lesbar
3	Brief (hs.)	27.01.88	Beileidsbekundung an Claire von Esther S.H.	
	Brief (hs.)	19.12.87	Beileidsbekundung an Claire von Gerhard und Hilola Hamburger	Karte mit Blumenstrauß
	Brief (hs.)	02.12.87	Beileidsbekundun an Claire von Jean Hadley (Stewart)	
	Brief (hs.)	14.12.87	Beileidsbekundung an Claire von Bernhard	
	Brief (hs.)	10.12.87	Beileidsbekundung an Claire von Sheila und Dirk	The Hebrarium Royal Botanic Gardens Kew. Richmond Surrey
	Brief (hs.)	11.12.87	Beileidsbekundung an Claire von Roland H. G.	Wimbledon
	Brief (hs.)	09.12.87	Beileidsbekundung an Claire von Sols (?)	
	Brief (hs.)	10.12.88	an Claire von Kathrine	
	Brie (hs.)		Beileidsbekundung an Claire von Steward und Denise	

Anmerkungen:

Mschr. = maschinenschriftlich

Hs. = handschriftlich

Wenn eine Zelle in der Spalte „Inhalt/ Anmerkung“ leer ist, befindet sich das jeweilige Dokument noch in Bearbeitung, da die Handschriften von Ernst und Lisl Buchacher, sowieso von Karl und Martha Rauter schwer zu lesen sind.

Konvolut 8

Bearbeitet von **Julia Lipold**

Das Konvolut Rauter 8 besteht aus drei Büchern und zweiundfünfzig losen Blättern. Buch 1 (als Scan verfügbar) macht mit 204 Seiten den größten Teil des Konvoluts aus und beinhaltet neben Konzertankündigungen, Konzertkritiken, Konzertprogrammen auch Noten, Liedtexte, Zeitungsausschnitte und Setlisten für Auftritte aus den Jahren 1939-43. Aufgrund der Menge des Inhalts steht eine genauere Bearbeitung noch aus.

Buch 2 trägt den Titel „Engel Lund’s Book of Folk-Songs With Pianoforte Accompaniments by Ferdinand Rauter and a Foreword by Douglas Kennedy“ und enthält fünfundzwanzig Volkslieder aus fünf Ländern und in sieben Sprachen. Auf dem Deckblatt ist die folgende Nachricht zu lesen: „Meiner lieben Freundin Lisl Kellner. Zur Erinnerung an gemeinsame schöne Stunden. Ferdl. London, März 1937“. Die Lieder bestehen jeweils aus Gesangstimme mit Klavierbegleitung und Text, dazu kommen Erklärungen zu den jeweiligen Stücken, wie zum Beispiel bei Lied 22, „Nachtwächterlied (Song of the night watchman)“ : „This call of the watchman, and others of a similar kind, were in use all over Germany until a comparatively recent date. At night the watchman, walking slowly through the streets, called the hour and sang one verse of this song. For extra verses, see p. 54.“ Die folgenden Lieder befinden sich im diesem Buch:

Nr.	Titel	Land/ Sprache
1	Stóðum Tvau í Tuni (There in the field we parted)	Island
2	Hjuringsvisa (Herdmaid’s song)	Norwegen
3	Stev Frau Telemarken (Love lament from Telemarken)	Norwegen
4	Paal Paa Haugen (Paul and the hen)	Norwegen
5	Kristallen Den Dina (Like a crystal so fine)	Schweden
6	Brudstassen (The wedding array)	Schweden
7	Stor Ola, Lill’ Ola (Big Ola, dear Ola)	Schweden
8	Lammen Har Jag (Lambs have I)	Schweden
9	Langt Udi Skoven (The tree in the forest)	Dänemark
10	Roselil Og Hendes Moder (Rosalil and her Mother)	Dänemark
11	De Tolv Hellige Ting (The Twelve Holy Things)	Dänemark
12	Es Isch Kei Söliger Stamme (No race there ist o vie)	Schweiz
13	Kuhreigen (Alpine Cowherd song)	Schweiz
14	Es Kam Ein Herr Zum Schloessli (To a little castle there came a knight)	Schweiz

15	Arum Di Lichtelach (Around the candles)	Jiddisch
16	Pinchosl Un Chantschelle (Pinchossel und Hannah)	Jiddisch
17	Die Chossid Beim Bojn Di Suke (The pious Jew builds his booth)	Jiddisch
18	Ai, Ai, Der Rebe Geit (Ay, ay, the Rabbi's here)	Jiddisch
19	Sinner Man	Appalachen
20	Counting Song	Appalachen
21	Der Schwere Traum (The heavy dream)	Deutschland
22	Nachtwächterlied (Song of the night watchman)	Deutschland
23	Fünf Söhne (The fate of the five sons)	Deutschland
24	Die Vogelhochzeit (The wedding of the birds)	Deutschland
25	Marie Durch ein Dornwald Ging (Sweet Mary through a thorn-grove did go)	Deutschland

Buch 3 ist ident mit Buch 2, einziger Unterschied ist, dass ein Bild von Engel Lund und Friedrich Rauter am Klavier am Deckblatt zu sehen ist. Die losen Blätter sind aus dem Buch der Volkslieder, jedoch fehlen das erste Lied „Stódum Tvau ì Tuni (There in the field we parted)“, Deckblatt und die letzte Seite (Seiten 3-52 vorhanden).

Konvolut 9

Bearbeitet von **Julia Lipold**

Das Konvolut Rauter 9 besteht aus vier Mappen. Während Mappe 1 verschiedene Dokumente wie Fotos, Postkarten, einen Zeitungsausschnitt und den Ahnenpass des Vaters enthält, beinhaltet Mappe 2 neben sechs Texten über Musik, verfasst von Friedrich Rauter, ein Telegramm von Peter F. Drucker an Friedrich Rauter und einen Brief von Dorothy Pratt an Friedrich Rauter. In Mappe 3 befindet sich das „Composer's Music Book“, in dem Rauter sechzehn Lieder für Engel Lund zusammengestellt hat. Den größten Teil von Konvolut Rauter 9 macht Mappe 4 aus, die aus insgesamt 158 Liedern, Klavierstücken, Klaviersätzen, Liedtexten, Erklärungen, Notizen und Kritzeleien besteht.

Mappe 1

Dokument/ Typ	Datum	Titel/ Inhalt	Anmerkung
---------------	-------	---------------	-----------

Foto	02.09.54		Wetzlar/ Röschs
Foto			Bei Mali Rösch (zu Tisch)
Foto	02.09.65		Wetzlar bei Röschs
Postkarte		Tänzerin abgebildet	Mali Stürenburg (Aufnahme Grete Bask)
Postkarte	01.05.30	Tänzerin abgebildet	Deine tanzende Gudrun
Zeitungsausschnitt	Sommer 1929	Amusement op verschillend gebied	Schewengen
Ahnenpass		Ahnenpass von Karl Rauter	Bis Ururgroßeltern; Eheschließung mit Martha Ullmann; Reichsadler überklebt

Mappe 2

Dokument/ Typ	Datum	Titel/ Inhalt	Anmerkung
Telegramm	13.09.38	Lieber Loewe, Brunswick schickt Dokumente, wichtig	Peter F. Drucker (mit beiliegender Erklärung zu Drucker)
Text (hs.)		Growing up with music: Musik beeinflusste ihn schon als Kind bis hin zum Studium	Sprache: Englisch Umfang: 26 Seiten
Text (mschr.)		Though Music has changed enormously	Sprache: Englisch Umfang: 4,5 Seiten
Text (mschr.)		Über Musik zu schreiben ist kaum möglich, man kann jedoch über Töne, Skalen etc. schreiben	Sprache: Englisch Umfang: 10 Seiten
Brief (hs.) + Memorandum (mschr.)	19.11.55	Dorothy Pratt hat Memorandum Rauters zu „conference of WEA tutors of music“ überarbeitet	Sprache: Englisch Umfang: 12 Seiten WEA = Workers' Educational Association
Text (mschr.)		Erläuterung zu „Material“, „Pitch“, „Quality of Sound“, „The Primeval Tone“	Sprache: Englisch Umfang: 7 Seiten
Text (mschr.)		Wie können Patienten mit Musik geheilt werden „find the inner world“, „gain right inner balance“, „reunion of art, sience and „religion““	Sprache: Englisch Umfang: 2 Seiten
Text (mschr.)		Poetry of drums by Anian Laye Unesco Features No. 462 Waterfowl grounds in Europe and North Africa African centre makes sun-powered engines	Kurze Texte; 3 Seiten Handschriftliche Notiz: „Dear Rau – Did you see this? Frank.“

Dokument/ Typ	Datum	Titel/ Inhalt	Anmerkung
Telegramm	10.05.60	An Claire, Einladung für Lehrer um „neue Serie“ vorzustellen	EMI Records Limited von Manquant (?) mit Notiz auf Rückseite 9.6.60 Dr. Fieling
Text		Über Schwierigkeiten beim Lesen von Rudolf Steiners Büchern und Vorträgen; vergleicht das Versinken in der Musik mit einem Besuch in der Kriche. Man vergisst alles außen herum und sieht nur Bilder, Statuen mit der Musik taucht eine neue Sprache auf, die nicht übersetzbar in andere Sprachen ist	18 Seiten, vorne und hinten bedruckt
Mitschrift/ Protokoll	23.12.54	Mitschrift eines Vortrages von Rudolf Steiner zu „Philosophy of Spiritual Freedom“	3 Seiten
Text	30.09.54	Change of Experience of Music II	3 Seiten
Text		„music“ = spirit of man + spirit of music → ein gegenseitiges Eindringen; musical work = child of 2 spirits	1 Seite
Text		What is food and bad music	7,5 Seiten mit Korrekturen
Text		What do we ask about Music?	5 Seiten
Text		The Orgnism of music	17,5 Seiten
Text		alles ist von Gesetzen bestimmt	2 Seiten
Text		Beziehung des Menschen zur Musik	2 Seiten
Text		The Creative Forces of Music; The Spirit of Music	B1-14

Mappe 3

Nr.	Dokument/ Typ	Anmerkungen
1	Composer's Music Book Ruled 12 Stave Music Paper	Notiz von Ferdinand Rauter: „To Engel Lund with many thanks for so many lovely recitals past, present and future.“ Zusammenstellung von 16 Liedern mit Text für Engel Lund
1.1	Magali, Air Provençale	Singstimme mit Text + 2. Strophe Erklärung zu Stück
1.2	Une Perdriole, Chanson Canadienne	Gesangstimme mit Klavierbegleitung Erklärung wie man Lied singt
1.3	Noël de Strasbourg, Traduit de L'Alsacien par Gustave Ferrari	Gesangstimme + 4 Strophen

1.4	Aves, frudas y viento, Catalan Song	Gesangstimme mit 3 Strophen auf Französisch + Englische Übersetzung Notiz: Scheint zwar nichts zu bedeuten, ist aber ein „delightful song“
1.5	Cansó de sega (Harvest Song) From Majorca	Gesangstimme mit Text von ihm übersetzt
1.6	Det gingo thå flickor, Folk visa från Åboland	Drei Strophen
1.7	Där sitter en cheva, Från Svenskfinland	Drei Strophen
1.8	Расло дрво бадемово, Serbian Folg-song	Sechs Strophen er kann es nicht übersetzen, aber das Stück sollte unbedingt inkludiert sein
1.9	Caoineadh, Irish laments	Irischer Text mit Betonungserklärung
1.10	Menino Jesus á Lapa, From Beina Baixa in Portugal	Gesangstimme mit Klavierbegleitung Notiz: er musste Wörter erfinden/ selbst hinzufügen, da Text unvollständig
1.11	Lovely on the Water, Norfolk Folk-song noted by Dr. R. Vaughan Williams	Gesangstimme mit 8 Strophen
1.12	Who killed Coky Rothin=, Appalachians arr. By P.N.S.S.	Gesangstimme mit Klavierbegleitung
1.13	Good Old Man, Appalachians arr. By P.N.S.S.	Gesangstimme mit Klavierbegleitung
1.14	L'Aio de Rotche, Montagnand from Afergne	Zwei Strophen
1.15	Para lou loup, poulotto!, Bourée from Auvergne	Zwei Strophen
1.16	Trymder (Sadness, Welsh Folk-song)	Drei Strophen Oe of the best Welsh folk-tunes.

Mappe 4

Nr.	Titel	Umfang	Anmerkungen
1	Kaddisch fam Barditschef	2,5 Seiten	Gesangstimme mit Klavierbegleitung
2	Fischo beow	Halbe Seite	Gesangstimme mit Klavierbegleitung Fünf Strophen Zusätzlich in sechs Systemen leserlich notiert
3	Um chojk hamojed	4 Systeme	Gesangstimme mit Klavierbegleitung
4	Der gebunden Nachtigaal	2 Systeme	Klavierstück
5	Carillon van Duynkerke	3 Systeme	Für Klavier, jedoch keine Noten in Bassschlüssel
6	Ohne Titel		Gesangstimme keine Noten in G- und Bassschlüssel
7	Maria ot heer Kuid	3 Systeme	Für Klavier, jedoch keine Noten in Bassschlüssel
8	Lo mir weinen (Jüdische Volksmelodie)	13 Systeme	Gesangstimme mit Text Fünf Strophen mit deutscher Übersetzung

Nr.	Titel	Umfang	Anmerkungen
9	Chanukkah	8 Systeme	Gesangstimme Zwei Strophen (Fußnoten mit Übersetzung einzelner Worte) „Aus der Sammlung Leo Winz“
10	Re-i-ti-ka (Volkslied aus Palästina)		Gesangstimme mit zweimal Bassstimme und Übersetzung
11	Hamawdil	3 Systeme	Gesangstimme mit Klavierbegleitung Drei Strophen Arr. F. Rauter
12	Gei ech mir schpaziren	3,5 Systeme	Gesangstimme mit Klavierbegleitung Drei Strophen
13	Der rebezli Mileeh	2 Seiten	Gesangstimme mit Klavierbegleitung ohne Text
14	Litlu Börnin	1 Seite	Gesangstimme mit Klavierbegleitung ohne Text
15	Gud Gaf Mer Eyra	3 Systeme	Gesangstimme mit Begleitung
16	Weihnachtslieder:		Jeweils Gesangstimme Notenpapier zu kleinem Büchlein gefaltet
16.1	O Tannenbaum		
16.2	Inmitten der Nacht		
16.3	Kommet ihr Hirten		
16.4	Stille Nacht		
16.5	Still		
17	Finnische Lieder:		Jeweils Gesangstimme ohne Text Notenpapier zu kleinem Büchlein gefaltet
17.1	Vau hat püat kyökelessa	2 Systeme	
17.2	Kullau ylestep	2 Systeme	
17.3	Runp-Laula	5 Systeme	
17.4	Parniemeu laulu	3 Systeme	
17.5	Kultaam sa suriva	3 Systeme	
17.6	Ai ti ja tytär	5 Systeme	
17.7	Larta Tuudittaessa	2 Systeme	
18	Vira extra passado	4 Systeme	Klavierstück
19	Vira – Lisbon Region	4 Systeme	Klavierstück
20	A Rosa	4 Systeme	Klavierstück
21	Padeirinha	4 Systeme	Klavierstück
22	Ohne Titel	4 Seiten	Insgesamt sieben Klaviersätze (Allegretto, Vals, Allegretto, REEL Vivo, Andantino, Allegretto, ohne Titel)
23	Sizen sizen siben Waber	0,5 Seite	Gesangstimme mit Klavierbegleitung und Text Cis moll Notiz: Kaufmann 19.
24	Tohr synir	3 Systeme	Noten und eine Zeile Text

Nr.	Titel	Umfang	Anmerkungen
25	Fratek far Nacht	5 Systeme	Gesangstimme mit Klavierbegleitung ohne Text Kaufmann 45
26	Mu adabru	4 Systeme	Gesangstimme mit Klavierbegleitung Eine Strophe Arr. F. Rauter
27	Näfveruisan		Zweistimmig (zweimal G-Schlüssel) Arr. F. Rauter. M.S. April 1956
28	The Derby Room	3 Systeme	Gesangstimme mit Klavierbegleitung
29	Hold on	4 Systeme	Gesangstimme mit Klavierbegleitung und Text
30	Er hot mir tsjesngt	4 Systeme	Gesangstimme mit Klavierbegleitung ohne Text
31	Das heilige Rikudl	2 Systeme	Gesangstimme mit Klavierbegleitung ohne Text
32	Amrl i gewen a masse	5 Systeme	Gesangstimme Fünf Strophen
33	Wuzé Wilsti	3 Systeme	Gesangstimme mit Klavierbegleitung und Text Vier Strophen Mit Kritzeleien zu Wuzé Wilsti
34	Amrainin siodraimi		Einstimmig, Bleistift
35	Ofu prikitschek/ Oifn pripitschek	6 Systeme	Gesangstimme mit Klavierbegleitung und Text
36	Jacobs Lied (Rumänien)	4 Systeme	Gesangstimme mit Text
37	Ohne Titel	6 Systeme	Gesangstimme notiert, Begleitung, Text fehlen
38	Dus heilige Rikudl	2 Systeme	Gesangstimme mit Klavierbegleitung
39	Er hot mir tsigesugt		Gesangstimme mit Klavierbegleitung und Text arr. F. Rauter
40	Tif im weldele	4 Systeme	Gesangstimme mit Klavierbegleitung Zwei Strophen
41	Ghazkele	3 Systeme	Gesangstimme mit Klavierbegleitung 23.4.1947
42	Di alte Kasche	3 Systeme	Gesangstimme mit Klavierbegleitung
43	As ech wolt gehat	3 Systeme	Gesangstimme mit Klavierbegleitung
44	Heir not di schweins mceidele	6 Systeme	Gesangstimme mit Klavierbegleitung Satz von Ferdinand Rauter
45	Gwaldže Brider	4 Systeme	3 Strophen
46	Kritzelei		
47	La Agale et la Fouemi	7 Systeme	Gesangstimme mit Klavierbegleitung ohne Text Arr. F. Rauter 11.4.
48	The Fettered Nightingale (Holland)		Liedtext
49	Erklärung von Begriff „Näfvervisan“ (Swedish)		

Nr.	Titel	Umfang	Anmerkungen
50	Erklärung zu „De gebundene Nachtegaal“		
51	Kökar enjelska	4 Systeme	Klavierstück
52	Själaskuttan	4 Systeme	Klavierstück
53	Taneli (Finland)	6 Systeme	Zweistimmig, zweimal G-Schlüssel
54	The Nightingale (Kentucky)	8 Systeme	Gesangstimme mit Klavierbegleitung Arr. F. Rauter M.S.
55	Svend i Rosensgaard (Sjælland)	3 Systeme	Gesangstimme mit Klavierbegleitung Strophen 1-5,8-9 (eingeklebt) Satz von Ferdinand Rauter 17.11.36
56	Maivise	3 Systeme	Gesangstimme mit Klavierbegleitung Sieben Strophen F. Rauter 06.06.47
57	Still. Still.	3 Systeme	Zweistimmiger Gesang mit Text Arr. F. Rauter Kritzeleien auf Rückseite
58	Russia: By The little Brook near the Bridge	3 Systeme	Gesangstimme mit Text
59	Russia: Do you remember?	2 Systeme	Gesangstimme mit Klavierbegleitung
60	Da Jesus in den Garten ging	2 Systeme	Gesangstimme mit Text, Arr. F. Rauter
61	Holland: Love Song	4 Systeme	Gesangstimme mit Text
62	Holland: The Fettered Nightingale	2 Systeme	Gesangstimme mit Text
63	Ihr Kinderlein kommet	6 Systeme	Gesangstimme mit Text Drei Strophen
64	Holland: Minnelied und Love Song		Liedtexte Jeweils eine Strophe
65	Denmark: Jeg elsked en Pige		Liedtext
66	Holland: De gebonden Nachtegaal		Liedtext, sechs Strophen
67	Scotland: Charlie is my Darling	4 Systeme	Gesangstimme mit Text Liedtext angenäht
68	Denmark: Pity us poor Peasants	3 Systeme	Gesangstimme mit Text
69	Denmark: I once loved a lass	5 Systeme	Zweistimmiger Gesang mit Text
70	Da Jesus in den Garten ging	2 Systeme	Gesangstimme mit Text Zwei Strophen
71	Denmark: O vi arme Bønder		Liedtext Drei Strophen

Nr.	Titel	Umfang	Anmerkungen
72	Still. Still.	2 Systeme	Gesangstimme mit Text Zwei Strophen
73	Neujahrslied	4 Systeme	Gesangstimme mit Text Zwei Strophen
74	Lippai, steh auf	3 Systeme	Gesangstimme mit Text Drei Strophen
75	The Lark in the Morn.	4 Systeme	Gesangstimme mit Klavierbegleitung Zwei Strophen Arr. F. Rauter
76	The wraggle taggle Gipsies	5 Systeme	Gesangstimme ohne Text
77	Russia: Do you Remember?	2 Systeme	Gesangstimme mit Text
78	Russia: By The little Brook	3 Systeme	Gesangstimme mit Text
79	Holland: Love you		Liedtext (anderer Text als bei Nr. 64)
80	Holland: The Fettered Nightingale	2 Systeme	Gesangstimme mit Text
81	Holland: Love Song	4 Systeme	Gesangstimme mit Text Text entspricht Nr. 79
82	Jamer	6 Systeme	Vier Strophen
83	Guillot, prends ton Tambourin	8 Systeme	Zweistimmige Gesangstimme mit Text Arr. F. Rauter 17.05.
84	Runo Laulu	3 Systeme	Gesangstimme mit Klavierbegleitung ohne Text
85	Vanhat piiat Kyöpelissä (Die alten Mädchen von Köpelin)	2 Systeme	Gesangstimme mit Klavierbegleitung ohne Text
86	Kullan ylistys (Minum kultani)	2 Systeme	Gesangstimme mit Klavierbegleitung ohne Text
87	Paimeren laulu (Hirtenlied)	2 Systeme	Gesangstimme mit Klavierbegleitung ohne Text
88	Kultaan	2 Systeme	Gesangstimme mit Klavierbegleitung ohne Text
89	Lasta tuudittaessa (Wiegenlied)	2 Systeme	Gesangstimme mit Klavierbegleitung ohne Text
90	Ohne Titel	3 Systeme	Gesangstimme mit Klavierbegleitung ohne Text
91	DU solst nit gein	4 Systeme	Gesangstimme mit Klavierbegleitung und Text Englische Übersetzung in Notentext
92	Ohne Titel	2 Systeme	Gesangstimme mit Klavierbegleitung und Text
93	Das goldene Huhn		Gesangstimme mit Klavierbegleitung und Text Zwei Strophen Neidhart von Reuental (um 1200-1240; ägyptischen Kreuzzug 1217 mitgemacht)
94	Pends pas un serruries (berry Chateaurons)	3 Systeme	Gesangstimme mit Klavierbegleitung Vier Strophen
95	Simelibärg	3 Systeme	Gesangstimme mit Klavierbegleitung Strophen 1,2,9,10

Nr.	Titel	Umfang	Anmerkungen
96	,lconter tous une chanson	4 Systeme	Gesangstimme mit Text Vier Strophen
97	Vera la Saint-Jeau et la Saint Pierre	4 Systeme	Gesangstimme mit Text Vier Strophen
98	Voici la Tonssanit	3 Systeme	Gesangstimme mit Text Vier Strophen
99	Réveiller-vous Poeurs endormis	4 Systeme	Gesangstimme mit Text Fünf Strophen Französische Erklärung
100	Prends pas un serruzier (Berry)	5 Systeme	Gesangsstimme mit Text Vier Strophen
101	Kuckucks Liebesleben		Gesangstimme mit Klavierbegleitung Drei Strophen Arr. F. Rauter M.S.
102	Ohne Titel	2 Seiten	Gesangstimme mit Klavierbegleitung ohne Text F.R. 07.11.45
103	Bugguer No 2 (Minnelied)	4 Systeme	Klavierstück
104	Lippa, steh auf vom Schlaf!	3 Systeme	Gesangstimme mit Text Vier Strophen Arr. F. Rauter M.S.
105	Neujahrslied (Holland 1630)	5 Systeme	Gesangstimme mit Text Drei Strophen Arr. F. Rauter
106	Holland Minnelied (Love Song)	6 Systeme	Gesangstimme mit Text Drei Strophen Arr. F. Rauter M.S.
107	If I was a Blackbird	5 Systeme	Gesangstimme mit Klavierbegleitung Drei Strophen
108	Dudele	12 Systeme	Gesangstimme ohne Text, ohne Begleitung
109	Vom Himmel hoch, o Englein kommt	4 Systeme	Gesangstimme ohne Text, ohne Begleitung
110	O du Fröhliche	4 Systeme	Gesangstimme ohne Text, ohne Begleitung
111	Ihr Kinderlein kommet	3 Systeme	Gesangstimme ohne Text, ohne Begleitung
112	Chazkele	2 Systeme	Gesangstimme mit Klavierbegleitung
113	Hamarudil	3 Systeme	Gesangstimme mit Klavierbegleitung ohne Text
114	Bi bi ag blaka (bye bye and Huska bye; Iceland)	2 Systeme	Gesangstimme mit Klavierbegleitung und Text Mit englischer Übersetzung
115	Lift up lightly the stablebar	2 Systeme	Gesangstimme mit Text
116	Melody Paul Gerhardt	3 Systeme	Gesangstimme mit Klavierbegleitung mit Text Arr. F. Rauter M.S. 03.11.60
117	Det haver saa nyligen regnet (Denmark)	3 Systeme	Gesangstimme mit Klavierbegleitung und Text Zwei Strophen

Nr.	Titel	Umfang	Anmerkungen
118	Kadisch farn Barditschefer	18 Systeme	Gesangstimme mit Klavierbegleitung und Text Notiert nach Malka Locker und harmonisiert von Ferd. Rauter
119	Med gledíraust og helgum hjóm	6 Systeme	Gesangstimme mit Klavierbegleitung und Text Zwei Strophen Arr. F. Rauter 20.11.48
120	2. Band von „Engel Lunds Book of Folg Songs“. Manuskript		Mit Notenpapier zusammengehalten „Meinem Klärle, durch das viele von diesen Sätzen entstanden sind in Liebe von Rau.“ Weihnachten 1945, Murtle House
120.1	2. Little Children, Run to Play	4 Systeme	Gesangstimme mit Klavierbegleitung und Text Tr. Ursula Vaughan Williams. Children's songs of Iceland Collected by Engel Lund, and arranged by Ferdinand Rauter Bleistift, Kugelschreiber, Ausbesserungen mit Rotstift Notiz von Engel Lund: „The happiest moment in the life of Icelandic children comes in the late summer when the blueberries ripen and they go out to pick them. They always intend to bring berries home for their mothers, but they hardly ever do so because they eta them before they get home and only bring their empty cups back. E.L.“
120.2	3. Bye Bye and Hushabye	2 Systeme	Gesangstimme mit Klavierbegleitung und Text Tr. Ursula Vaughan Williams. Notiz von Engel Lund: „All Icelandic children know this song because they have all been sung to sleep with it. They try to keep awake to see the wild swans fly and to hear them sind, because their flight is beautiful and their singing is like the sound of distant bells coming down to you through the bright Nordic summer night. But little children cannot keep awake and so they fall asleep thinking oft he wild swans and oft he little lambs they have been playing with during the day. E.L.“
120.3	Ohne Titel	4 Systeme	Gesangstimme mit Klavierbegleitung und Text Beginn: „Dat du mir Leevsten büsst da du wohl wees?“
120.4	Munken gaar i Enge	4 Systeme	Gesangstimme mit Klavierbegleitung und Text Zwei Strophen
120.5	Anduličko moje	2 Systeme	Gesangstimme mit Klavierbegleitung und Text Zwei Strophen
120.6	Tenkráte bude victoria	3 Systeme	Gesangstimme mit Klavierbegleitung und Text Zwei Strophen
120.7	Jezuken en Janeken	3 Systeme	Gesangstimme mit Klavierbegleitung und Text Zwei Strophen
120.8	Schlaf Kindchen, balde	3 Systeme	Gesangstimme mit Klavierbegleitung mit Text Zwei Strophen
120.9	Ah, Lambert!	3 Systeme	Gesangstimme mit Klavierbegleitung und Text Fünf Strophen

Nr.	Titel	Umfang	Anmerkungen
120.10	Die zwei Rosen	4 Systeme	Gesangstimme mit Klavierbegleitung und Text Zwei Strophen
120.11	Heute bin ich rot	6 Systeme	Gesangstimme mit Klavierbegleitung und Text Zwei Strophen
120.12	Es geht eine dunkle Wolk herein	4 Systeme	Gesangstimme mit Klavierbegleitung und Text Zwei Strophen
120.13	Naa ska'en liten faa sova saa sódt (Norway)	4 Systeme	Gesangstimme mit Klavierbegleitung und Text Zwei Strophen
120.14	Ohnte Titel	6 Systeme	Gesangstimme mit Klavierbegleitung ohne Text Zwei Seiten mit jeweils 3 Systemen
121	Nattergalen. The Nightingale (Denmark)	2 Systeme	Gesangstimme mit Klavierbegleitung und Text
122	As ech wolt gehat dem Kaissres oizress (Had I all the Mperors Riches; Jewish)	5 Systeme	Gesangstimme mit Klavierbegleitung und Text Zwei Strophen
123	Ronde	3 Systeme	Gesangstimme (Kugelschreiber) mit Klavierbegleitung (Bleistift) und Text Zwei Strophen Lorraine Malavilleu
124	Ohne Titel	6 Systeme	Gesangstimme mit Klavierbegleitung ohne Text
125	Hans Meierhofer:		06.02.60
125.1	I Vivace	6 Systeme	Für Klavier
125.2	II Andante tranquillo	6 Systeme	Für Klavier Februar 1960
125.3	III Allegretto	6 Systeme	Für Klavier 09.01.60
125.4	IV Andante	6 Systeme	10.06.60
126	Chorus for Christmas Key by D. Lunde	3 Systeme	Zweistimmig mit Text Kritzeleien auf der Rückseite, fast dieselben Noten F.R. 10.12.51
127	Ohne Titel	8 Systeme	Gesangstimme mit Klavierbegleitung ohne Text
128	2. God, Give Me Ears.	3 Systeme	Gesangstimme mit Klavierbegleitung und Text Notizen mit Bleistift Tr. Jacqueline Froom
129	Barbra Ellen	3 Systeme	Gesangstimme mit Klavierbegleitung und Text 1923, Bunford

Konvolut 10

Bearbeitet von **Anna Katharina Weber**

Nr.	Objekt	Besitzer	Zeitraum	Beschreibung
Mappe 1				
1	Pass des österreichischen Alpenvereins	Ferdinand Rauter	Gültig von 1.12.1986-31.1.1988	Sektion England, Foto, getrocknete Edelweißblume
2	Reifezeugnis	Ferdinand Rauter	1920	Realschule Aussig, beinhaltet Geb.Datum: 4.6.1902, röm.kath. getauft
3	Zeugnisse	Ferdinand Rauter	1914-1916	Guter Schulnoten, vom Schulgeld befreit
4	Zeugnis	Ferdinand Rauter	1912	Fünfklassige Knaben-Volksschule II am Benediktinerplatz zu Klagenfurt
5	Zeugnis	Ferdinand Rauter	1910	Eintritt in die Schule 1908
6	Zeugnis	Ferdinand Rauter	1918	Aussig, Genügend in Mathematik
7	Auszeichnung (?)	Ferdinand Rauter		Handschrift unleserlich
8	Zeugnisse	Ferdinand Rauter	1913, 1917, 1918-1920	
9	Geburts- und Taufscheine	Karl - Leonhard Rauter, Ferdinand Johann Rauter		
10	Urkunde zum Diplomingenieur	Ferdinand Rauter	1925	Dresden
11	Protokoll der Diplomschlussprüfung	Ferdinand Rauter		
Mappe 2				
12	Eintrittskarte		Ostern 1921	Dresdner Musikwoche, Mahler 8. Sinfonie, zweite Aufführung
13	Einladung zur Weihnachtsfeier	Von Direktion d. Deutschen Blindenschule	1919	Aussig, Musiklaisches Programm
14	Notiz			Französisch (?), handschriftlich
15	Brief	Von Rudolf G. Binding (Aussig) an F. Rauter (London)	1933	Antwort eines Deutschen an die Welt, über die Situation Deutschlands für Deutsche im Ausland
16	Brief	Von Hanna Liyeff-Graf (Naksov) an F. Rauter (Kjökenhovn, Denmark)	1938	Eine S. Doppelt beschrieben, über Übersiedelung in die USA

Nr.	Objekt	Besitzer	Zeitraum	Beschreibung
17	Brief	Von „Do“ (Münster) an F. Rauter (Kopenhagen)	1936	Zwei S. Doppelt beschrieben, über letzten Briefwechsel, schwer lesbar
18	Brief	Von Georg nach Kopenhagen	1938	Eine S. Doppelseitig beschrieben, oft keinen ausformulierten Sätze, über Situation in Deutschland
19	Visitenkarte	Ph.Dr. Oldrich Heidrich		
20	Postkarte	Von Eva Lund (Schweiz) an F. Rauter (Dänemark)	1935	Aus Vitznau Helvetia (Feschal hinter St.Moritz), sie haben sich auch auf Bergtour kennengelernt, sie weiß nicht, ob er noch bei Engel Lund ist
21	Brief	Von Georg mit Grüßen von Esther an F. Rauter	1935	Rauter soll das Buch „I was Hitler Prisoner“ besorgen
22	Brief	Von Fastl (?) an F. Rauter		Vier Seiten auf dänisch (?)
23	Postkarte	Von Faszter (?) (Naksov) an F. Rauter (Frederikssünd)	1935	dänisch
24	Hochzeitseinladung/ Anzeige	Dorothea von Flottwell und Heinrich Drost	1934	
25	Brief	Von Heinz Simbriger (Bulgarien) an F. Rauter (Klagenfurt)		Eine S. Mit Zeichung auf Rückseite: Ungarn, Rumänien, Balkan; schickte Chornoten, arbeitet an Libretto „Arabische Holt“ aus 1001 Nacht, schildert Reisepläne, Wiener Poststempel
26	Brief	Von Heinz Simbriger (Wien) an F. Rauter	1932	Eine S. Doppelt beschrieben, über sein abendfülliges Werk (Oper) „Judith“ (2 Akte), fragt nach Adr. von Kläre Rodke
Mappe 3				
27	Liste + 41 Karteikarten	Engel Lund/F. Rauter		Handschriftl. Auflistung von Engel Lunds Liedern, Karteikarten mit Komponisten + Namen dänischer und englischer Stücke, u.a. von Rauter
28	Brief	Von Rauter (Aussig) an Emilie Lund (Naksov, Dänemark)	1942 (?)	Eine S., fragt nach Befinden von Engel Lund, Grüße von Martha
29	Visitenkarte	Karl Rauter		Direktor der deutschen Blindenschule Aussig a.E.
30	Postkarte	Von Engel u. Emilie Lund (Aussig) an F. Rauter (durchgestr.: Dänemark, London)	1938	
31	Postkarte	An F. Rauter (London)	1933	Motiv: deutsche Blindenschule Aussig

Nr.	Objekt	Besitzer	Zeitraum	Beschreibung
32	2 Briefmarken			USA
33	Geschichte			6 S., mit Schreibmaschine getippt, Märchen vom Spielmann und dem Waldkind
34	Postkarte	Von Docla (?) an F. Rauter	1938	unleserlich
35	Besticktes Papier			Motiv: Heilige mit vier Menschen unter ihrem Sternenumhang
36	Brief	Von Gerhard Kyllmann (britische Zone) an F. Rauter (Aberddenshire, Schottland)	1947	Halbe S., Schickt Brief von Fr. Adi Schuster-Stürenburg mit, über Umpacken einen Packets an diese in die russische Zone
37	19 Karteikarten			Namen von Komponisten (u.a. Rauter) u. Liedern in versch. Sprachen
Mappe 4				
38	Brief	Von Engel Lund (Notting Hill) an F. Rauter	1946/1947	Eine S. Doppelt beschr.
39	Brief	Von Engel Lund an F. Rauter	1946	Eine S. Doppelt beschr., schickt finnische Lieder zum bearbeiten , sucht nach Liedern
40	Brief	Von Engel Lund (Naksov) an F. Rauter (England)	1945	Eine S. Doppelt beschr., hat von Esther Levertin (schreibt Kinderbücher) Brief über Heinz Simbriger bekommen, der in franz. Gefangenschaft ist, Lund sammelt Hochzeitsgeschenke für Rauter
41	Brief	Von Engel Lund (Naksov) an F. Rauter	1945	Eine S. Doppelt beschr. Lund hat von ihm Lieder bekommen, will Programm zusammen mit ihm machen, Rauter wurde Ehrenmitglied der AMG
42	Brief	Von Engel Lund an F. Rauter	1946	Eine S. Dop. Beschr., Rauter hat neue Arbeit in Schottland, H. Simbriger kommt frei wegen Lungenleiden, Lund hat Rauters Lieder geübt u. Wird daran etwas ausbessern
43	Visitenkarte	Dr. Ferdinand Rauter (concert pianist and accompanist)		Has returned to London permanently and is prepared to accept a limited number of piano students
44	Karte mit Gedicht			„There was a musician calles Rau, who liked to swim in the Drau. He climbed up a Nock, Serenaded a Flock, And came down again with a cow.“

Nr.	Objekt	Besitzer	Zeitraum	Beschreibung
45	Brief	Von E. Lund (Naksov) an F. Rauter	06/03/38	Acht S. Auf zwei gefalteten Papieren, Anlass R. Geburtstag, Musik ist ihr ganzer Trost
46	Brief	Von E. Lund an F. Rauter	06/13/38	Zwei S. Davon eine dopp. Beschr., Möchte ein Treffen wenn er aus England kommt
47	Brief	Von E. Lund (London) an F. Rauter (Ramsey)	09/02/40	Eine S. Dopp. Beschr., R. Hatte Herzprobleme, Konzert im Herbst Ceel Sharp House
48	2 Briefe in einem Kuvert	Von E. Lund (London) an F. Rauter (Ramsey)	30.11.40, 02.08.40	Eine S. Dopp. Beschr.: Jänner beide nach New York; Eine S. Dopp. Beschr.:Lund denkt auf dänisch, hat Heimweh nach Dänemark
49	Brief	Von E. Lund an F. Rauter	08/22/40	Eine S. Dopp. Beschr. Briefe von ihr gingen verloren, 26.9 soll sie beim BBC singen, broadcast of scandinavian song, soll seine settings verwenden
50	Brief	Von E. Lund an F. Rauter	03/16/41	Eine S. (klein) dopp. Beschr., hatte Konzert, Publikum: „Grüße an Rauter“
51	Brief	Von E. Lund (London) an F. Rauter	06/10/41	Eine S. (klein) dopp. Beschr., arbeitet an den amerikanischen Liedern
52	Brief	Von E. Lund (Naksov) an F. Rauter	09/23/45	Eine S. Dopp.beschr., hat Gruß von Hans Christian Jorgenson bekommen, hat Lungenprobleme
53	Brief	Von E. Lund (London) an F. Rauter	05/10/46	Eine S. Dopp. Beschr. Fragt nach den finnischen Liedern
54	2 Briefe	Von Mac (Notting Hill) an Claire und F. Rauter (Aberdeenshire),	04/15/47	Eine S. (klein) dopp. Beschr. An Claire, halbe S. An F. Rauter
55	Brief	Von Mac an F. Rauter	01/12/46	Eine S. Doppelt beschr.
56	Brief	Von E. Lund (London) an F. Rauter	05/16/46	Rauter will im Alter von 40 J. Leben umbauen, ihre berufl. Wege müssen sich event. Trennen, Lund hat Lieder von ihm bekommen, Martha vermutl. In Lager in Bayern
57	Brief	Von E. Lund (London) an F. Rauter	31.05.46 bzw. 01.06.46	Eine S. Dopp. Beschr., Mutter hat von Martha gehört
58	Zettel mit Daten/Terminen			
59	Brief	Von E. Lund (Naksov) an F. Rauter	09/04/46	Zwei S. Dopp. Beschr., Liste der vorläufigen Konzerte

Nr.	Objekt	Besitzer	Zeitraum	Beschreibung
60	Brief	Von E. Lund (Reykjavik) an F. Rauter	03/13/47	Eine S. Dopp. Beschr.
61	Brief	Von E. Lund (Reykjavik) an Clare und F. Rauter	12/19/61	Eine S. Dopp. Beschr., Lund erzählt vom Unterrichten
62	Brief	Von E. Lund (Reykjavik) an F. Und C. Rauter		Eine S. Dopp. Beschr.
63	Brief	Von E. Lund (Reykjavik) an Klaere Rauter (London)	01/21/62	Eine Seite
64	Brief	Von E. Lund (Reykjavik) an F. Rauter	04/24/62	Eine S. Dopp. Beschr.
65	Brief	Von E. Lund (Naksov) an Klaere Rauter	10/08/62	Zwei S. (klein) dopp. Beschr.
65a	Brief	Von E. Lund (Reykjavik) an Klärle Rauter	01/20/63	
66	Brief	Von E. Lund (Reykjavik) an Andrea Rauter	01/22/63	Eine S. Dopp. Beschr. Andrea war in Österreich Schifahren
67	Brief	Von E. Lund (Reykjavik) an F. Rauter	10/22/63	Eine Seite
68	Brief	Von E. Lund (Reykjavik) an F. Rauter	03/24/63	Eine S. Dopp. Beschr.
69	Brief	Von E. Lund (Reykjavik) an F. Rauter	11/03/63	Eine S. Dopp. Beschr.
70	Brief	Von E. Lund (Reykjavik) an Klaer Rauter (London)	04/02/64	Eine Seite
71	Brief	Von E. Lund (Reykjavik) an K. Rauter	11/20/67	Eine S. Dopp. Beschr., Kläre hat Erfolg an der Schule, zwei Todesfälle (Krebskrank), Lund arbeitet mit Schauspielern
72	Brief	Von E. Lund (Reykjavik) an F. Rauter	04/21/69	Eine S. Dopp. Beschr.
73	Brief	Von E. Lund (Reykjavik) an F. Rauter	03/06/78	Eine S. Dopp. Beschr., Rauter erhielt Urkunde
74	Brief	Von E. Lund (Reykjavik) an F. Rauter	11/11/80	Eine Seite
75	Brief	Von E. Lund (Reykjavik) an Kläre Rauter	09/01/81	Eine S. Dopp. Beschr., Klaeres Geb. ist am nächsten Tag, Lund muss das Gehen erneut lernen
76	Karte	Von E. Lund (Reykjavik) an F. Rauter	05/27/80	Lund schickt bereits jetzt Geburtstagswünsche, da die Post sehr langsam ist
77	Karte	Von E. Lund (Reykjavik) vermutlich an F. Und K. Rauter	12/10/82	
78	Kleines Kärtchen	Von E. Lund an Kläre Rauter	09/09/84	Geburtstagswünsche, Lund hatte einen Spitalsaufenthalt

Nr.	Objekt	Besitzer	Zeitraum	Beschreibung
79	Brief	Von E. Lund (Reykjavik) an F. Rauter	11/06/86	Eine S. Dopp. Beschr.
80	Brief	Von E. Lund (Reykjavik) an F. Rauter	07/18/86	Eine S. Dopp. Beschr.
81	4 Briefe	Von E. Lund (Reykjavik) an F. Rauter (London)	01.03.87, 07.03.87, 14.03.87, 24.03.87	Macs Tod, insgesamt fünf Seiten
82	Brief	Von E. Lund (Reykjavik) an Kläre Rauter	02/12/88	Eine S. Dopp. Beschr.
83	Brief	Von E. Lund (Reykjavik) an Kläre Rauter	06/04/88	Eine S. Dopp. Beschr., 70. Geburtstag F. Rauters
83	Brief	Von E. Lund an Kläre Rauter	07/15/88	Eine S. Dopp. Beschrieben, Rauter ist auf Reisen
84	Brief	Von E. Lund (Reykjavik) an Kläre Rauter	09/11/88	Eine S. Dopp. Besch.
85	Brief	Von E. Lund (Reykjavik) an Kläre Rauter	11/14/88	Eine S. Dopp. Beschr.
86	Weihnachtskarte und Brief	Von E. Lund (Reykjavik) an Kläre Rauter und Familie	12/09/88	Brief nur an Kläre gerichtet
87	Kleine Karte	Von Ursula an E. Lund	05/05/90	„A memory of what the Löwe gave us“
88	Brief	Von E. Lund (Reykjavik) an Ursula	04/28/90	Eine S. Dopp. Beschr., Lund rechter Arm macht Probleme, 96. Geburtstag steht vor der Tür
89	Brief	Brief von E. Lund (Reykjavik) an Kläre Rauter	05/05/90	Isländische Platte, schöne Bearbeitung der Lieder
90	Brief	Von E. Lund (Reykjavik) an Kläre Rauter	08/06/90	Eine S. Dopp. Beschr.
91	Karte	Von E. Lund (Reykjavik) an Kläre Rauter	09/02/90	Dopp. Beschr., Schickt Geburtstagswünsche
92	Karte	Von E. Lund (Reykjavik) an Kläre Rauter	12/13/90	Dopp. Beschr., Lunds rechter Ellbogen zerquetscht, Tanja will Sprachen und Kunstgeschichte studieren
93	Brief	Von E. Lund (Reykjavik) an Kläre Rauter	02/26/91	Eine S. Dopp. Beschr.
94	Postkarte	Von E. Lund (Reykjavik) an Kläre Rauter	12/12/92	Weihnachtsgrüße
95	Postkarte	Von E. Lund an Kläre Rauter	01/31/93	Karte zeigt: St. Lorenzen ob. Ebene Reichenau, Lund hat Karte gefunden, erinnert sie an Heimat
96	Postkarte	Von E. Lund an Kläre Rauter	04/03/94	

Nr.	Objekt	Besitzer	Zeitraum	Beschreibung
97	Brief	Von E. Lund an Kläre Rauter	14.10.95	Eine S. Dopp. Besch.
98	Brief	Von E. Lund an Kläre Rauter	02/06/96	Eine Seite (klein), Peter Stadler gestorben
99	Brief	Von E. Lund an Kläre Rauter	03/11/96	Eine Seite (klein)
100	Brief	Von E. Lund an Kläre Rauter	03/23/96	Eine S. Dopp. Beschr. (klein)
101	Brief	Von E. Lund an Kläre Rauter	03/30/96	
102	Brief	Von E. Lund an Kläre Rauter	04/08/96	
103	Brief	Von E. Lund an Kläre Rauter	05/05/96	
104	Brief	Von E. Lund vermutlich an K. Rauter		Ohne Datum und Empfänger
Schwarze Mappe				
105	Brief	Von Oswald Jonas (Wien) an F. Rauter (England)	06/11/38	Kopie, eine Seite, über die Möglichkeiten Amerikas verglichen mit England für Oswald, hat dort ein Affidavit, fragt nach Adressen und Bekannten die Edith Schreier und ihren Kindern ein Affidavit ausstellen könnten
106	Brief	Von Edith Schreier (Wien) an F. Rauter	06/18/38	Kope, eine S. Dopp. Beschr., + kurze Notiz von Jonas: dankt für Bemühungen
107	Brief	Von Edith Schreier (Wien) an F. Rauter	09/08/38	Kopie, eine S. Dopp. Beschr.
108	Brief	Absender Unleserlich an F. Rauter	07/26/38	Kopie, eine S. Dopp. Beschr. (klein), Affidavits sind angelangt und werden an Edith Schreier weitergeschickt
109	Notiz	An Claire Rauter von F.Rauter/Miss Leschke Bristol		Dopp.beschr., Onkel Karl wird heiraten
110	Brief	Von F. Rauter (London) an Liselotte	12/29/42	Eine S. Dopp. Beschr. Rauter will Gesellschaft der Freunde österreichischer Musik gründen
111	Brief	Von Dr. med. Ulrike Hiekmann (Berlin) an F. Rauter (London)	11/20/47	Eine S. Dopp. Beschr., gratuliert zu Frau und Tochter, arbeitet wie er mit Kindern, diese sind aber tuberkulös, berichtet über Lungenlazarette, Patienten flohen bei Beginn der gr. Offensive (Schlesien), richteten in einem Dorf Flüchtlingskrankenhäuser und Altersheim ein
112	Brief	Von Dr. med. Ulrike Hiekmann (Berlin) an F. Rauter (London)	11/20/47	Kopie des Briefes Nr. 111

Nr.	Objekt	Besitzer	Zeitraum	Beschreibung
113	Brief	Von Oswald Jonas (Villach) an F. Rauter (Cornwall)	05/18/38	Eine S. Dopp. Beschr., Jonas wurde zur vaterländischen Front gezwungen, berichtet vom Anschluss
114	„Thoughts on Rau“	Von Andrea Rauter	12/02/14	
115	Brief	Von Imogen (Ingoldstadt) an Claire Rauter	02/15/45	Eine Seite (klein), Heirat F. Und C. Rauter
116	Brief	Von Ilse an Andrea Rauter	01/30/02	Kopie, zwei Seiten, Über Buch „Sag zum Abschied leise Servus“ von Barbara Esser über F. Rauter
117	Buchauszug			Kopien der S. 148-153 auf drei Seiten aus dem Buch „Sag zum Abschied leise Servus“
118	Brief	Von F. Rauter (Kopenhagen) an die Schulbehörde in Olten	10/30/32	Eine S. Dopp. Beschr., über den pädagogischen Wert von Engel Lunds und seinen Konzerten, bietet an auch in der Schule in Olten zu konzertieren
119	Brief	Von F. Rauter an das Schulamt Winterthur	02/09/34	Eine Seite, Anfrage ob Engel Lund erneut für sie singen solle
120	Brief	Von F. Rauter an Sekretariat der Schulverwaltung St. Gallen	02/09/34	Eine Seite, Anfrage ob Engel Lund erneut für sie singen solle
121	Brief	Von F. Rauter an Schulsekretariat von Bern	02/09/34	Eine Seite, bittet um Hilfe Schulen bzg. Konzerte anzufragen
122	Brief	Von F. Rauter an Schulleiter der Mädchensekundarschule Burgdorf	02/09/34	Eine Seite, Anfrage ob Engel Lund wieder für sie singen solle
123	Brief	Von F. Rauter an Regierungsrat Zürich	02/06/34	Fragt ob Engel Lund und er in Zürich konzertieren können
124	Rede		Gehalten am 24.3.42	Kopie, zwei Seiten, über die Umstände von Musikern zur Zeit des Nazionalsozialismus, gehalten im refugee Musicians Committee
125	Rede		Gehalten am 24.3.42	Original von Nr. 124, Entwurf mit Anmerkungen/Überarbeitungen
126	Rede		Gehalten am 24.3.42	Original von Nr. 124, entgeltige Fassung der Rede auf einer doppelt bedruckten Seite
127	Brief	Von F. Rauter (London) an „Free Austrian Movement“	27.+28.05.42	Kopie, eine S. Dopp. Beschr., Rauter stellt musikalische Propaganda zur Verfügung

Nr.	Objekt	Besitzer	Zeitraum	Beschreibung
128	Lexikonartikel (?)			Von Hugh Cobbe: V. Williams, Germany, and the German Tradition, S.94-98 (Vier Seiten Kopien): dokumentiert Briefwechsel zwischen Rauter und Vaughan Williams
129	Brief	An Rauter (London)	08/09/45	Kopie, eine Seite, von jmd. Der für die Rauter society performed hat und seinen Dank ausspricht
130	Dokument/Brief	Von der Internationale der Kriegsdienstgegner/Grace M. Beaton an F. Rauter (London)	06/06/42	Kopie, zwei Seiten, Rauter arrangiert Konzert für jungen tschechischen Violinisten
131	2 x identes Schreiben	F. Rauter		Drei Seiten über Internierung/Internierungslager
132	Schreiben	F. Rauter		Kopie von Nr. 131
132	„Gagga and I in England“	F. Rauter	1930-1940	Sechs Seiten mit verschiedensten Daten
133	Telegramm	An F. Rauter (London)		Kopie
134	Brief (Heftchen)	Von Clara Lambrecht-Papst (Nürnberg) an E. Lund	05/20/31	Zwei Seiten, hat Saal angemietet, wünscht Wiederholung des Dresdner Konzerts mit hebräischen Liedern am 30.04.31
135	Brief	Von F. Rauter (London) an „Free Austrian Movement“	27.+28.05.42	Kopie von Nr. 127
136	Notiz	Von Klara Rauter (?)		Auf Zettel der Austrian Musicians Group notiert
137	Zeitungsausschnitt			„Die Sängerin Frau Engel Lund, Im Altonaer Künstler-Clubhaus“, sehr positive Kritik, Lobeshymne
138	2xZeitungsausschnitt			Kopien von Nr. 137
139	Telegramm	An F. Rauter		Lunchtime concerts National Gallery: „Am With You know will success all my love = Klarau“
140	Konzertprogramm		22.05.44, 18:00 Uhr	Arr. By The Austrian Musicians Group: The Jacques String Orchestra, Dirigent: Reginald Jacques, Solist: F. Rauter, Wigmore Hall
141	Karte/Werbung		15.04, 15:00 Uhr	Konzert der Anglo-Austrian Music Society, Sängerin: Emmy Heim, Cecil Sharp House

Nr.	Objekt	Besitzer	Zeitraum	Beschreibung
142	Konzertankündigung u. Programm, kl. Flyer/Karte		08/07/45	National Gallery Concert mit F. Rauter (Klavier) u. Peter Schidlof (Violine)
143	Konzertankündigung		08.10.44, 15:00 Uhr	Konzert der Anglo-Austrian Music Society, Klavier: Alfred Kitchen, Queen Mary Hall
144	Konzertflyer		22.05.44, 18:00 Uhr	Vgl. Nr. 140
145	Kl. Heft mit Konzertankündigung u. Programm		12/15/42	Anglo-Austrian Concert, Wigmore Hall, Vorstellung des AMG (Austrian Musician Group) auf S.2, Aufruf zur finanziellen Unterstützung auf S.3
146	Konzertprogramm		21.04.43, 19:00 Uhr, 12.05.43, 18:00 Uhr, 16.06.43, 19:00 Uhr	Drei Konzerte der Anglo-Austrian Music Society, arr. By AMG, Wigmore Hall, Aufforderung zur finanziellen Unterstützung
147	Programm		15.04.46, 19:00 Uhr	Konzert der Anglo-Austrian Music Society, Cecil Sharp House
148	Konzertankündigung		15.04.45, 15:00 Uhr	„Emmy Heim will sing“
149	Konzertankündigung u. Programm		11.06., 19:30 Uhr	„100 years of the Vienna Philharmonic Orchestra“, Wigmore Hall: The Rosé String Quartet mit F. Rauter am Klavier
150	Konzertflyer		02.08.45, 19:00 Uhr	Konzert der Anglo-Austrian Music Society, Klavier: Franz Osborn, Violine: Franz Rostal, Rückseite: Beantragungsformular zur Mitgliedschaft
151	Konzertprogramm		08/11/45	Kopie, „Special Lunchtime Concert“, Engel Lund, F. Rauter, Leicester Museum & Art Gallery
151	Konzertprogramm		10/31/45	Konzert der Anglo-Danish Society, Recital: Aksel Schiøtz, Dorchester Hotel, Acc. F. Rauter
152	Flyer mit Konzertprogramm		03/21/46	Kopie, Engel Lund u. F. Rauter, National Gallery Concert
153	Brief	Von IBBS and TILLET Musical & Concert Agents an F. Rauter		Eine Seite, Angebot für ein Engagement, Angebot für Emelie Hook zu spielen
154	Brief	Absender unleserlich (New York) an F. Rauter	1938	Drei Seiten (klein)

Nr.	Objekt	Besitzer	Zeitraum	Beschreibung
155	Dankeskarte	Von Janet Baker an Claire Rauter		
156	Geburtstagskarte	Von Janet Baker an F. Rauter		
157	Notiz		09/06/55	Eine S. Mit 3 nummeriert, „There were programmes of Folksongs, sung by Ra (?) Rauter“
158	Plakat (klein)		14.05-05.06.82	Kopie, von Malvern Fringe, an evening at Runnings Park: Music, Poetry & Drama, Supper, u.a F. Rauter am Klavier, Konzertprogramm mit Beschreibung der Künstler
159	Zeitungsausschnitt		04/13/45	„Austrian Artist W'Ton Recital“, positive Konzertkritik für F. Rauter und Claire Born
160	Brief	Von Ulla (Berlin) an F. Rauter	04/17/47	Eine S. Dopp. Beschr., Auf 100 Geburten 157 Todesfälle in Meklenburg, erfrieren, Erkältungskrankheiten
161	Brief	Von Ulla (Berlin) an F. Rauter	04/17/47	Kopie von Nr. 160
162	Brief	Von Alfred Chambers (?) an F. Rauter (London)	09/15/45	Luftpost, eine Seite, über Ernst und Lisa Buchaben
163	Brie	Von Alfred Chambers (?) an F. Rauter (London)	09/15/45	Kopie von Nr. 162
164	Brief	Von M. Bohnenbeger an F. Rauter		Eine S. Dopp. Beschr.
165	Brief	Von Heinrich Simbriger u. Erna (München) an F. Rauter	12/02/62	Eine S. Dopp. Beschr., Zitat:“(…) der Kronprinz Rupprecht vor ein paar Jahren neunzigjährig verstorben ist. Er war übrigens ein wirklich kultivierter und angenehmer Mann und hätte einen guten König abgegeben, wenn nicht inzwischen.....“, Heinz arbeitet an „Komplimentäre Harmonik“, komponiert, traf tschechischen Komponisten Alois Hoba und Schriftsteller Jean Gebser
166	Brief	Von Heinrich Simbriger (München) an F. Rauter	07/13/64	Eine S. Dopp. Beschr., Erwartet Rauter am 30.07., Heinz wurde Musik-Manager der Künstlergilde, hat Suite für Fagotte und Klavier, sowie ein Streichquartett geschrieben
167	Brief	Von Heinrich Simbriger (Regensburg) an F. Rauter	12/10/72	Eine S. Dopp.beschr., Simbriger ordnet seinen Nachlass
168	Postkarte	Von Heinrich Simbriger (München)	Sept.1918	Dankeskarte

Nr.	Objekt	Besitzer	Zeitraum	Beschreibung
169	2x Kopien			Testimonium Confirmationis (11.05.1913), Mitgliedskarte Genossenschaft Deutscher Bühnen-Angehöriger (1926), kurze Konzertkritik von Engel Lund und F. Rauter Konzert am 06.03.30
170	Zeitungsausschnitt		01/15/28	Kopie, Doppelblatt, Das Presseheft 1928 Münster, Essayistisch über Konzert Rauters
171	Kurzes Schreiben	Von Chokinston (?) an F. Rauter	01/28/56	
172	Konzertankündigung		12.04, 20:00 Uhr	Konzert von E. Lund und F. Rauter, Folk Songs of Many Lands in the presence of her royal Highness the Duchess of Kent, Townhalk Kensington
173	Fotografie		1938	Queen Mary, M. Lund
174	Postkarte			Zeigt Deutsche Blindenschule in Aussig, unbeschrieben
175	Mitgliedskarte	F. Rauter	09/24/43	Membershipcard der Anglo-Austrian Music Society
176	Fotografie			Portrait von F. Rauter
177	Brief	Von Ralph Vaughan Williams (Dorking) an F. Rauter	08/16/42	Kopie, Eine Seite, über österreichische Musikkultur, Aufforderung „Englishman“ zu werden
178	Brief	Von Ralph Vaughan Williams (Dorking) an F. Rauter	09/29/42	Kopie, halbe Seite
179	Brief	Von Vaughan Williams an F. Rauter		Kopie, Handschrift schwer leserlich, über „supporting what was to become the Anglo-Austrian Music Society“
180	Brief	Von Vaughan Williams an F. Rauter	1942	Kopie, Sechs Seiten (klein, schwer lesbar)
181	Brief	Von Ralph Vaughan Williams (Dorking) an F. Rauter	08/16/42	Originalbrief von Nr. 177
182	Brief	Von F. Rauter (London) an Vaughan Williams	09/26/42	Zwei Seiten, Antwort zum Thema der österr. Musikkultur, will die Kulturen vereinen
183	Brief	Von Vaughan Williams an F. Rauter	09/29/42	Kopie, zwei Seiten
184	Brief	Unleserlicher Absender, verm. F. Rauter (Darlington Hall) an Kläre Rauter	05/19/45	Vier S. Dopp. Beschr. (klein), über Universität für Musik
185	Brief	Von F. Rauter (Oxford)	02/22/45	Eine S. Dopp. Beschr. (klein), über Musiker an der Inversität

Nr.	Objekt	Besitzer	Zeitraum	Beschreibung
186	Brief	Von F. Rauter (Oxford)	02/22/45	Kopie des Briefes Nr. 185
187	Liste		1943-1950	Eine Seite, Auflistung der Konzerte der Anglo-Austrian Music Society
188	Din A4 Blatt			Über Gründung der Anglo-Austrian Music Society und ihre Geschichte
189	Klebezettel			Notiz: B. Scherl (?) will 19-jähriges Mädchel heiraten
190	Brief	Von F. Rauter an Liselotte	03/14/40	Eine S. Dopp.beschr. (klein), bestätigt das er gerne bei ihnen konzertieren möchte
191	Einladungskarte		25.10. 15:00 Uhr	Konzert von F. Rauter, St. Mary's Church Oxford
192	Brief	Von Social Therapist an F. Rauter	04/25/52	Dank für vergangens Konzert
193	Brief	Von Irene Groves (?) an Leschke (?)	09/22/64	Eine S. Dopp. Beschr. (klein), unleserlich, Rauter wird erwähnt
194	Brief	Von Edith Gardner an F. Rauter	05/16/52	Rauter wurde ihr empfohlen, bittet um sein kommen am 09.03 u. 21.03.53
195	Brief	Von F. Rauter (London) an Bruno Walter	02/12/61	Zwei S. Davon eine dopp. Beschr., schreibt, dass er durch Musik zu Rudolf Steiner gekommen ist, vor allem durch G. Mahler. Fragen: Warum hat Mahler den Christus nicht gefunden? Ursache seiner Konvertierung zum Katholizismus? Ist Mahler von selbst auf den östl. Geist gestoßen, durch Literatur vielleicht oder hat er jmd kennengelernt, der ihn dahin gezogen hat? Hat Mahler von Rudolf Steiner gewusst?
196	Brief	Von Bruno Walter an F Rauter	02/21/61	Kopie, eine Seite, kann Rauters Fragen nicht befriedigend beantworten, hat nie mit Mahler über Konversion gesprochen, dieser hat aber keine jesuitische Schule durchgemacht, kam nicht mit R. Steiner in Berührung, östl. Einflüsse nur in Komposition der chinesischen Gedichte u. Dabei zog ihn nur der poetische Gehalt an
197	Brief	Von Paul Banks, The Britten-Pears Library an Mrs. Rauter	02/14/95	Dankt für Einblick in den Brief von B. Walter an F. Rauter

Nr.	Objekt	Besitzer	Zeitraum	Beschreibung
198	2x Brief	Von Paul Banks, The Britten-Pears Library an Mrs. Rauter	02/14/95	Kopie der Nr. 197
199	Brief	Von Claire Rauter an Hugh Cobbe	02/19/95	Kopie, ein Seite, über Vaughan Williams und Banks Briefe
200	Brief	Von Pamela Thompson, Chief Librarian von Royal College of Music London an Mrs. Rauter	10/29/96	Dankt für Kopie von „The New Musical Notation“
201	2x Brief	Von Claire Rauter (London) an Prof. Banks	02/18/95	Kopie, Eine S. Dopp. Beschr, über Rauters Briefe mit den Fragen zu G. Mahler
202	Fotografie			Portrait von F. Rauter
203	Informationsblatt		27.08-04.09.55	Angebote für Klassen u.a. bei Rauter im Rahmen der Anthroposophical Conference on The New School, Kings Lanley, Hert, unter dem Titel „Science, Art and Religion: The Three Aspects of True Knowledge“
204	Fotografien			Zwei große Portraits von F. Rauter am Flügel
205	Brief	Von Monica an F. Rauter	03/09/47	Zwei Seiten, kennen sich aus London, letzter Kontakt vor acht Jahren
206	Brief	Von F. Rauter (London) an E. Lund	04/06/41	Eine S. Dopp. Beschr, Beschreibung der letzten Tage
207	Brief	Von George Adams (London) an F. Rauter	11/01/45	Halbe Seite, über Abende am Science Center im Rudolf Steiner House, hofft das Rauter kommt
208	Brief	Von Charles Dary (London) an F. Rauter	02/07/55	Eine S. Dopp. Beschr., „Golden Blade“ hrsg. von Arnold Freeman und ihm selbst, fragen ob er einen Artikel schreiben will, sie erwarten eine Übersetzung des „die okkulte Grundlage der Musik“ von R. Steiner
209	Konzertprogramm		15th June 1954	Annotierter Programmzettel. „York Festival 1954, Engel Lund and Ferdinand Rauter at the piano, Folk Songs of Many Lands“

Konvolut 11

Bearbeitet von **Elisa Breit**

In der Box 11 befinden sich 3 Mappen, in denen sehr viele Briefe zu finden sind. Die Zeit hat noch nicht gereicht, alle zu lesen und zu dokumentieren. Die meisten Briefe befinden sich in dem zugehörigen Briefumschlag und sind dem Alter entsprechend mit Vorsicht zu behandeln. Nahezu alle Briefe wurden handschriftlich verfasst, wodurch das Lesen erschwert wird.

D= Deutsch

E= Englisch

Dä= Dänisch

Mappe	Nr.	Dokumenttyp	Eigenschaften	Absender	Empfänger	Beschreibung	Sprache
1	1	Briefumschlag	Kein Inhalt	-	Ferdinand Rauter	2.3.1945 laut Poststempel	-
	2	Brief	In Briefumschlag	F. Rauter	Claire	27.2.46 aus Thurkan; Erzählt vom Wetter, Hotel, Konzerte, Personen, Erfahrungen, Freunden	D
	3	Brief	In Briefumschlag; 2 Briefe darin	Claire	F. Rauter	1945; 1. Erzählt von Tag, Grüße von Freunden, Liebe (ob diese gegenseitig sei?), fragt nach Fortschritt der Namenssuche (ihr gefällt Verena nicht) à Baby im Anmarsch 2. erzählt von Unternehmungen mit Freunden und Veränderungen im Alltag	D
	4	Brief	In Briefumschlag; 2 Briefe darin	Claire	F. Rauter	24.10.45; 1. erzählt von Tag, Diskussion über Umzug, Eltern Freunde, Jugendgruppe - Arbeit, Sehnsucht nach ihm; 2. nur letzte Seite vorhanden: zitiert enttäuschte Mutter	D

Mappe	Nr.	Dokumenttyp	Eigen- schaften	Absender	Empfänger	Beschreibung	Sprache
	5	Brief	In Brief- umschlag	Claire	F. Rauter	Sept. 45	D
	6	Brief	Ohne Brief- umschlag	Claire	F. Rauter	An einem Mittwoch	D
	7	Brief	Ohne Brief- umschlag	Claire	F. Rauter	11.3.45	D
	8	Brief	Ohne Brief- umschlag; 1. Seite fehlt	-	-	Kein Datum; Zeichnung auf letzter Seite	D

Konvolut 12

Bearbeitet von **Anna Katharina Weber**

Programme und Manuskripte

§ Handschriftl. Konzertbericht, englisch

§ Handschriftl. Arr. *Song of farewell*

§ Handschriftl. *Passionslied*

§ *The cuckoo*, von Rauter, moderner Druck, oxford university

§ Handschriftl. Spanish Dance, London, 1951

§ Kopie der handschriftl. Aufzeichnung *From the distant mountain, Bi Bi, OG BLAKA* u.
FIFILBREKKA

§ Originalhandschrift der eben angeführten Lieder

§ Handschriftl. Französisches Lied

§ Handschriftl. *Le Mois de Mai*

§ Gedruckter Text *Le Roi Renaud* mit musikal. Randnotizen

§ Handschriftl. *Voici le joli Mois de Mai*

§ leeres Notenpapier

§ Handschriftl. Liste mit französischen Titeln (Konzertprogramm?)

§ Handschriftl. *Au clair de la lune* und *voici la noel*

§ Handschriftl. *La belle se promene*

§ Handschriftl. *Au clair de la lune*, Klaviersatz mit anderer Tinte hinzugefügt

§ Handschriftl. *Auprés de ma Blonde*, Klaviersatz mit anderer Tinte hinzugefügt

- § Handschriftl. *Pavane*, Klaviersatz mit anderer Tinte hinzugefügt
- § Handschriftl. Arrangement *J'ai vu le Loup*
- § Brief aus Dänemark (?), Rose Marie
- § Handschriftl. *Le binion*
- § Handschriftl. *Le marche de Roin*
- § Französischer (Lied-)Text, mit Schreibmaschine getippt
- § Lied ohne Verweis auf Rauter
- § Handschriftl. *Au Lambert*, mit abgetippten Text auf der Rückseite
- § Handschriftl. *Chanson de Bieré* u. *Berceuse* (beide belgisch)
- § Handschriftl. *Cautelcube III 22, Réveillez-vous, coeurs endormis*
- § Handschriftl. *Cautelcube III 120, sur le tornbeau, la Madeleine*
- § Handschriftl. Arr. *Jean Renauld*, mit handschriftl. Text auf der Rückseite
- § Handschriftl. *Guignolot de St. Lazot* (Frankreich), mit durchgestrichenem Entwurf auf der Rückseite
- § Handschriftl. Arr. *Au clair de la lune, voici la Noel, Sarabande*, April 1945
- § Handschriftl. *Sarabande*, andere Tinte für Klaviersatz und Text
- § Handschriftl. *Transposé: Monologue et Deploration d'Ariane dans Amadis, Opera de Lully*, Oktober 1925
- § gedruckter Notenausgabe, Klavierauszug: Gluck *Iphigenie en Tauride: Monologue et Air*
- § 2x gedruckte Ausgabe: *Song of farewell*, Austrian Folk Song, oxford univerity press
- § gedruckte Ausgabe: *Song of farewell*, Oxford University Press 1956 und *The Cuckoo*, Oxford University Press 1963

Konvolut 13

Quellenverzeichnis

Ferdinand Rauter Biografie auf der RCM London Homepage,
<http://www.rcm.ac.uk/singingasong/featuredmusicians/ferdinandrauter/> (Letzter Zugriff: 16. November 2015 22:00 Uhr).

Homepage der Anglo-Austrian Music Society, <http://www.aams.org.uk>. (Letzter Zugriff: 16. November 2015 21:58 Uhr).